Parlament Ewropew
2024-2029

Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

2025/0241(COD)

13.7.2026

EMENDI
2699 - 3048

Abbozz ta' rapport
Norbert Lins
(PE787.635v01-00)

L-istabbiliment tal-kundizzjonijiet għall-implimentazzjoni tal-appoġġ tal-Unjoni lill-Politika Agrikola Komuni għall-perjodu mill-2028 sal-2034

Proposta għal regolament
(COM(2025)0560 – 2025/0241(COD))

Emenda 2699
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5a. L-applikazzjonijiet mill-bdiewa skont dan l-Artikolu li jaqgħu wkoll fl-ambitu tal-iskema msemmija fl-Artikolu 17a, jingħataw prijorità.

Or. en

Emenda 2700
Maria Noichl

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Meta l-liġi tal-Unjoni twassal sabiex jiġu imposti rekwiżiti ġodda fuq il-bdiewa, jista' jingħata appoġġ biex l-investimenti jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data meta jsiru obbligatorji għall-azjenda.	Meta l-liġi tal-Unjoni twassal sabiex jiġu imposti rekwiżiti ġodda fuq il-bdiewa, jista' jingħata appoġġ biex l-investimenti jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data meta jsiru obbligatorji għall-azjenda. ***Il-finanzjament jista' jingħata wkoll għal investimenti li jippermettu lill-benefiċjarju jissodisfa qabel iż-żmien ir-rekwiżiti attwali jew futuri tad-dritt tal-Unjoni fl-oqsma tal-benessri tal-annimali, is-saħħa tal-annimali, il-bijosigurtà, u l-protezzjoni ambjentali, jew għal investimenti li jmorru lil hinn minn dawn ir-rekwiżiti.***

Or. de

Emenda 2701
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Meta l-liġi tal-Unjoni twassal sabiex jiġu imposti rekwiżiti ġodda fuq il-bdiewa, jista' jingħata appoġġ biex l-investimenti jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data meta jsiru obbligatorji għall-azjenda.	Meta l-liġi tal-Unjoni twassal sabiex jiġu imposti rekwiżiti ġodda fuq il-bdiewa, jista' jingħata appoġġ biex l-investimenti jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data meta jsiru obbligatorji għall-azjenda. ***L-appoġġ jista' jingħata wkoll għal investimenti li jippermettu lill-benefiċjarji jantiċipaw u jeċċedu r-rekwiżiti eżistenti jew futuri tal-Unjoni dwar il-benessri tal-annimali, is-saħħa tal-annimali, il-bijosigurtà u l-protezzjoni ambjentali.***

Or. en

Emenda 2702
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Meta l-liġi tal-Unjoni twassal sabiex jiġu imposti rekwiżiti ġodda fuq il-bdiewa, jista' jingħata appoġġ biex l-investimenti jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti ***għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data meta jsiru obbligatorji għall-azjenda***.	Meta l-liġi tal-Unjoni twassal sabiex jiġu imposti rekwiżiti ġodda fuq il-bdiewa, jista' jingħata appoġġ biex l-investimenti jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti***. Il-proġett ta' investiment imwettaq mill-bdiewa għandu jikkonforma mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni fis-seħħ fiż-żmien meta l-awtorità awtorizzanti approvat l-applikazzjoni għall-appoġġ għall-investiment***. ***Il-bdiewa għandhom jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti l-ġodda wara l-implimentazzjoni tal-proġett ta' investiment.***

Or. en

Emenda 2703

Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Meta l-liġi tal-Unjoni twassal sabiex jiġu imposti rekwiżiti ġodda fuq il-bdiewa, jista' jingħata appoġġ biex l-investimenti jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti ***għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data meta jsiru obbligatorji għall-azjenda***.	Meta l-liġi tal-Unjoni twassal sabiex jiġu imposti rekwiżiti ġodda fuq il-bdiewa, jista' jingħata appoġġ biex l-investimenti jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti***. Il-proġett ta' investiment imwettaq mill-bdiewa għandu jikkonforma mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni fis-seħħ fiż-żmien meta l-awtorità awtorizzanti approvat l-applikazzjoni għall-appoġġ għall-investiment***. ***Il-bdiewa għandhom jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti l-ġodda wara l-implimentazzjoni tal-proġett ta' investiment.***

Or. en

Ġustifikazzjoni

The proposed text restricts support for investments, made to comply with union law, to a period of 36 months (after imposition of new requirements, or after young farmers setting up as a farmer). This would have significant implications for implementation, resulting in a substantially increased administrative and control burden for all projects, as it would need to be verified for each case whether the holding already complied with Union law prior to the investment (e.g. manure storage capacity). This would make the requirements more bureaucratic and complex. A preferable approach would be a regulation that the supported investment must comply with Union law after its implementation, as the necessary documentation regarding the investment itself is already available to the paying agencies.

Emenda 2704
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Meta l-liġi tal-Unjoni ***twassal sabiex jiġu imposti rekwiżiti ġodda fuq il-bdiewa, jista' jingħata appoġġ biex l-investimenti jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti għal***	***Il-proġett ta' investiment imwettaq mill-bdiewa għandu jikkonforma mar-rekwiżiti tal-liġi*** tal-Unjoni ***fis-seħħ fiż-żmien meta l-awtorità awtorizzanti approvat l-***

perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data meta jsiru obbligatorji għall-azjenda.	***applikazzjoni għall-appoġġ għall-investiment. Il-bdiewa għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti l-ġodda wara l-implimentazzjoni tal-proġett ta' investiment***.

Or. en

Emenda 2705
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Meta l-liġi tal-Unjoni ***twassal sabiex jiġu imposti rekwiżiti ġodda fuq il-bdiewa, jista' jingħata appoġġ biex l-investimenti jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data meta jsiru obbligatorji għall-azjenda***.	***Il-proġett ta' investiment imwettaq mill-bdiewa għandu jikkonforma mar-rekwiżiti tal-liġi*** tal-Unjoni ***fis-seħħ fiż-żmien meta l-awtorità li tat l-għajnuna approvat l-applikazzjoni għall-appoġġ għall-investiment. Il-bdiewa għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti l-ġodda wara l-implimentazzjoni tal-proġett ta' investiment***.

Or. es

Emenda 2706
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.	***imħassar***

Or. ro

Emenda 2707
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba bħala sidien ta' azjenda agrikola, biex ikunu jistgħu jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data tal-istabbiliment, jew sakemm jitlestew il-miżuri stabbiliti fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju msemmi fl-Artikolu 75(3).

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda għandha l-għan li tikkonsolida u ssaħħaħ is-salvagwardji u l-appoġġ finanzjarju pprovduti lill-bdiewa żgħażagħ matul il-fażi kritika tal-istabbiliment inizjali tagħhom bħala sidien ta' azjenda agrikola.

Emenda 2708
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba f'azjenda agrikola bħala l-kap tal-azjenda, biex jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni ***għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data tal-istabbiliment, jew sakemm jitlestew l-azzjonijiet definiti fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju msemmi fl-Artikolu 14(3)***. L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-	Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba f'azjenda agrikola bħala l-kap tal-azjenda, biex jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni***. Il-proġett ta' investiment imwettaq minn bdiewa żgħażagħ għandu jikkonforma mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni fis-seħħ fiż-żmien meta l-awtorità awtorizzanti approvat l-applikazzjoni għall-appoġġ għall-investiment. Il-bdiewa***

paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.	***żgħażagħ għandhom jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni wara l-implimentazzjoni tal-proġett ta' investiment***. L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.

Or. en

Ġustifikazzjoni

The proposed text restricts support for investments, made to comply with union law, to a period of 36 months (after imposition of new requirements, or after young farmers setting up as a farmer). This would have significant implications for implementation, resulting in a substantially increased administrative and control burden for all projects, as it would need to be verified for each case whether the holding already complied with Union law prior to the investment (e.g. manure storage capacity). This would make the requirements more bureaucratic and complex. A preferable approach would be a regulation that the supported investment must comply with Union law after its implementation, as the necessary documentation regarding the investment itself is already available to the paying agencies.

Emenda 2709
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba f'azjenda agrikola bħala l-kap tal-azjenda, biex jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni ***għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data tal-istabbiliment, jew sakemm jitlestew l-azzjonijiet definiti fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju msemmi fl-Artikolu 14(3)***. L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.	Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba f'azjenda agrikola bħala l-kap tal-azjenda, biex jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni***. Il-proġett ta' investiment imwettaq minn bdiewa żgħażagħ għandu jikkonforma mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni fis-seħħ fiż-żmien meta l-awtorità awtorizzanti approvat l-applikazzjoni għall-appoġġ għall-investiment. Il-bdiewa żgħażagħ għandhom jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni wara l-implimentazzjoni tal-proġett ta' investiment***. L-Istati Membri jistgħu jagħtu

	biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.

Or. en

Ġustifikazzjoni

The proposed Text from the EC restricts support for investments, made to comply with union law, to a period of 36 months (after imposition of new requirements, or after young farmers setting up as a farmer). This would have significant implications for implementation, resulting in a substantially increased administrative and control burden for all projects, as it would need to be verified for each case whether the holding already complied with Union law prior to the investment (e.g. manure storage capacity). This would make the requirements more bureaucratic and complex. A preferable approach would be a regulation that the supported investment must comply with Union law after its implementation, as the necessary documentation regarding the investment itself is already available to the paying agencies.

Emenda 2710
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba f'azjenda agrikola bħala l-kap tal-azjenda, biex jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data tal-istabbiliment, jew sakemm jitlestew l-azzjonijiet definiti fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju msemmi fl-Artikolu 14(3)***. L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji*** għall-kostijiet ***addizzjonali kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti***.	Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba f'azjenda agrikola bħala l-kap tal-azjenda, biex jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data tal-istabbiliment, jew sakemm jitlestew l-azzjonijiet definiti fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju msemmi fl-Artikolu 14(3)***, biss*** għall-kostijiet ***tal-konformità mar-rekwiżiti tad-dritt tal-Unjoni li huma eliġibbli għall-appoġġ***.

Or. ro

Emenda 2711
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ ***li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba f'azjenda agrikola bħala l-kap tal-azjenda, biex jikkonformaw*** mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni ***għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data tal-istabbiliment, jew sakemm jitlestew l-azzjonijiet definiti fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju msemmi fl-Artikolu 14(3)***. L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.	***Il-proġett ta' investiment imwettaq mill-bdiewa*** żgħażagħ ***għandu jikkonforma*** mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni ***fis-seħħ fiż-żmien meta l-awtorità li tat l-għajnuna approvat l-applikazzjoni għall-appoġġ għall-investiment. Il-bdiewa żgħażagħ għandhom jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni wara l-implimentazzjoni tal-proġett ta' investiment***. L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.

Or. es

Emenda 2712
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba f'azjenda agrikola bħala l-kap tal-azjenda, biex jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data tal-istabbiliment, jew sakemm jitlestew l-azzjonijiet definiti fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju msemmi fl-Artikolu 14(3). L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali kollha jew parti	Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ ***u ġodda*** li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba f'azjenda agrikola bħala l-kap tal-azjenda, biex jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data tal-istabbiliment, jew sakemm jitlestew l-azzjonijiet definiti fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju msemmi fl-Artikolu 14(3). L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali

minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.	kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.

Or. fr

Emenda 2713
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ ***li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba f'azjenda agrikola bħala l-kap tal-azjenda, biex jikkonformaw*** mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni ***għal perjodu massimu ta' 36 xahar mid-data tal-istabbiliment, jew sakemm jitlestew l-azzjonijiet definiti fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju msemmi fl-Artikolu 14(3)***. L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.	***Il-proġett ta' investiment imwettaq minn bdiewa*** żgħażagħ ***għandu jikkonforma*** mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni ***fis-seħħ fiż-żmien meta l-awtorità awtorizzanti approvat l-applikazzjoni għall-appoġġ għall-investiment. Il-bdiewa żgħażagħ għandhom jikkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni wara l-implimentazzjoni tal-proġett ta' investiment***. L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.

Or. en

Emenda 2714
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba f'azjenda agrikola bħala l-kap tal-azjenda, biex jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni għal perjodu massimu ta' ***36*** xahar	Jista' jingħata appoġġ għall-investimenti għall-bdiewa żgħażagħ li jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba f'azjenda agrikola bħala l-kap tal-azjenda, biex jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni għal perjodu massimu ta' ***60*** xahar

mid-data tal-istabbiliment, jew sakemm jitlestew l-azzjonijiet definiti fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju msemmi fl-Artikolu 14(3). L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.	mid-data tal-istabbiliment, jew sakemm jitlestew l-azzjonijiet definiti fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju msemmi fl-Artikolu 14(3). L-Istati Membri jistgħu jagħtu biss pagamenti skont dan il-paragrafu sabiex jikkumpensaw lill-benefiċjarji għall-kostijiet addizzjonali kollha jew parti minnhom relatati mal-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Sabiex jiġi żgurat li l-bdiewa żgħażagħ ikollhom aktar żmien u flessibbiltà biex jaċċessaw il-finanzjament u jagħġustaw għal leġiżlazzjoni ġdida tal-Unjoni f'kuntest dejjem aktar diffiċli, il-perjodu ta' grazzja fl-Artikolu msemmi hawn fuq għandu jiġi estiż minn 36 xahar għal 60 xahar.

Emenda 2715
Emmanouil Kefalogiannis

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3 – inċiż 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	– Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), ta' dan ir-Regolament [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ għandha tkun ta' 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli.

Or. en

Emenda 2716
Emmanouil Kefalogiannis

Proposta għal regolament

Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3 – inċiż 3 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	– Mill-inqas 10 % tal-ammont totali ddedikat għall-interventi tal-PAK stabbilit fl-Artikolu 10(2), il-punt (a)(ii), għandu jkun stabbilit għal interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ.

Or. en

Emenda 2717
Emmanouil Kefalogiannis

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3 – inċiż 5 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	– Artikolu 13b(2)
	L-Istati Membri li jipproduċu l-qoton għandhom jappoġġaw investimenti li jippromwovu l-kultivazzjoni sostenibbli tal-qoton permezz ta' agrikoltura ta' preċiżjoni, irrigazzjoni effiċjenti fl-użu tal-ilma, ġestjoni integrata tal-pesti, varjetajiet taż-żrieragħ imtejba u metodi ta' produzzjoni b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju, filwaqt li jissalvagwardjaw il-kompetittività tas-settur tal-qoton tal-Unjoni u jżommu ktajjen tal-valur strateġiċi tat-tessuti fl-Unjoni.
	Il-Kummissjoni għandha tiżgura li r-reviżjonijiet futuri tal-PAK iżommu appoġġ iddedikat speċifiku għall-għelejjel għall-qoton b'rikonoxximent tal-importanza ekonomika, ambjentali u strateġika tiegħu għar-reġjuni fejn il-kultivazzjoni tal-qoton tikkostitwixxi sors ewlieni ta' impjiegi u introjtu rurali.

Or. en

Emenda 2718
Maria Noichl

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (1) [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ għandha tkun ta' 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli. B'deroga, l-investimenti mhux produttivi li jikkontribwixxu għall-objettivi ambjentali, klimatiċi, tal-benessri tal-annimali jew tal-bijodiversità jistgħu jiġu appoġġati b'rata sa 100 % tal-kostijiet totali eliġibbli.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-Artikolu 35, il-paragrafu 4, is-subparagrafu 2 biż-żieda tal-formulazzjoni "B'deroga, l-investimenti mhux produttivi li jikkontribwixxu għall-objettivi ambjentali, klimatiċi, tal-benessri tal-annimali jew tal-bijodiversità jistgħu jiġu appoġġati b'rata sa 100 % tal-kostijiet totali eliġibbli."

Emenda 2719
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Meta l-investimenti jikkonċernaw l-alloġġ tal-annimali jew is-sistemi tal-produzzjoni tal-bhejjem, l-Istati Membri għandhom jiddefinixxu l-kriterji u l-indikaturi tal-benessri tal-annimali fil-Pjanijiet SNR

tagħhom, inkluż, meta rilevanti, l-ispazju disponibbli, l-aċċess għal żoni fuq barra, l-arrikkiment, l-indikaturi tal-benessri bbażati fuq l-annimali, ir-rati ta' mortalità, il-prevalenza ta' korrimenti, u l-użu tal-antimikrobiċi.

Or. en

Emenda 2720
Maria Noichl

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6 – subparagrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-Istati Membri għandhom jirrapportaw fir-rapporti ta' implimentazzjoni annwali tagħhom il-firxa tal-appoġġ mogħti skont dan l-Artikolu għall-investimenti fil-faċilitajiet għat-trobbija tal-annimali u fis-sistemi għat-trobbija tal-annimali tar-razzett, kif ukoll dwar il-kontribut mistenni ta' dawn l-investimenti għat-titjib tas-saħħa u tal-benessri tal-annimali.

Or. de

Emenda 2721
Ivan David

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. Soġġett għall-konformità mal-Artikolu 20(4) [kontribuzzjoni nazzjonali għall-kostijiet stmati], il-kontribuzzjoni nazzjonali minima għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punti (d) sa (k), ma għandhiex tkun inqas minn 30 % tal-kostijiet totali stmati ta' kull intervent.

Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i) ta' dan ir-Regolament għandha tkun, bħala regola ġenerali, ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent.

Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 2, il-punt (f), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ għandha tkun ta' 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli. B'deroga, ir-rata massima ta' appoġġ tista' tiżdied sa 100 % għal ċerti investimenti, inklużi dawk mhux produttivi.

Or. en

Ġustifikazzjoni

former NRP Art. 35(4) subpar (2)

The fixed thresholds (EUR 130–240 per hectare) do not account for the diverse economic realities, production costs, and structural differences among Member States. Such rigid limits may constrain flexibility in allocating funds and could inadvertently exhaust financial resources, leaving insufficient support for other important interventions outlined in the plan.

Removing these limits would allow for a more adaptable and responsive approach, ensuring that financial assistance can be prioritized efficiently across a range of agricultural measures while avoiding unintended bottlenecks in funding.

Currently, some CAP interventions can have a maximum support rate above 75%/85% or even 100% compared to what is being proposed. We would like to keep the possibility for some interventions (for example investments, including non-productive) to benefit from a higher/maximum support rate.

Emenda 2722
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. Għal investimenti relatati mad-diversifikazzjoni lejn proteini tal-pjanti, l-Istati Membri għandhom jiggarantixxu li l-programmi operazzjonali jinkludu:

(a) Preferenza ta' finanzjament għall-proġetti mmexxija minn kooperattivi jew organizzazzjonijiet tal-produtturi li huma proprjetà tal-bdiewa u kkontrollati minnhom.

(b) Allokazzjoni baġitarja speċifika fil-baġits ta' investiment għall-ħolqien, għall-espansjoni jew għall-modernizzazzjoni ta' infrastrutturi reġjonali tal-ipproċessar, inklużi t-tindif, it-tnixxif, is-separazzjoni, il-ħżin, it-tħin u t-trattament bis-sħana. Din l-għajnuna għandha tkun limitata u strettament riżervata għat-tagħmir li s-sjieda tiegħu hija eżerċitata kollettivament mill-bdiewa nfushom.

Or. fr

Ġustifikazzjoni

In-nuqqas ta' infrastruttura tal-ipproċessar fil-livell reġjonali jikkostitwixxi ostaklu strutturali kbir li jfixkel it-tranżizzjoni agroekoloġika. L-integrazzjoni ta' tali allokazzjoni fil-PAK hija meħtieġa biex jiġi żgurat li l-investimenti appoġġati ma jinqabdux minn mudelli industrijali li jistgħu jimminaw is-sovranità tal-ikel tal-produtturi.

Emenda 2723
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), ta' dan ir-Regolament [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ, il-bdiewa b'azjendi agrikoli żgħar u l-bdiewa f'żoni b'restrizzjonijiet naturali u oħrajn speċifiċi għaż-żona

għandha tkun ta' 85 % tal-kostijiet totali eliġibbli.

B'deroga mill-ewwel paragrafu, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jżidu r-rata massima ta' appoġġ għal 100 % għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), ta' dan ir-Regolament, għar-restawr tal-kapaċità produttiva wara avvenimenti eċċezzjonali.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dak li qabel kien l-Artikolu 35(4), is-subparagrafu (2), tal-SNR b'emendi mmirati: l-inklużjoni ta' bdiewa b'azjendi agrikoli żgħar u bdiewa f'żoni b'restrizzjonijiet naturali jew oħrajn speċifiċi. Iż-żieda tar-rata massima ta' appoġġ għal 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli għal investimenti mmirati lejn bdiewa żgħażagħ tfittex li tipprovdi inċentiv sinifikattiv għal parteċipanti ġodda. Id-deroga li tippermetti lill-Istati Membri jżidu r-rata ta' appoġġ għal 100 % għar-restawr tal-kapaċità produttiva wara avvenimenti eċċezzjonali tkompli tiżgura appoġġ adegwat għall-bdiewa f'sitwazzjonijiet ta' kriżi.

Emenda 2724
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. 6a (ġdid). dak li qabel kien l-Artikolu 35(4), is-subparagrafu (2), tal-SNR
	***Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), ta' dan ir-Regolament [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ għandha tkun ta' 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli. B'deroga, l-investimenti mhux produttivi li jikkontribwixxu għall-objettivi ambjentali,**

klimatiċi, tal-benessri tal-annimali jew tal-bijodiversità jistgħu jiġu appoġġati b'rata sa 100 % tal-kostijiet totali eliġibbli.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dak li qabel kien l-Artikolu 35(4), is-subparagrafu (2), li ntlaħaq qbil li jiġi ttrasferit. Emendi mqabbla mat-test trasferit: paragrafu 6a (ġdid) - żieda tal-formulazzjoni "B'deroga, l-investimenti mhux produttivi li jikkontribwixxu għall-objettivi ambjentali, klimatiċi, tal-benessri tal-annimali jew tal-bijodiversità jistgħu jiġu appoġġati b'rata sa 100 % tal-kostijiet totali eliġibbli."

Emenda 2725
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. 6a (ġdid). Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), ta' dak ir-Regolament [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun, bħala regola ġenerali, ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ għandha tkun ta' 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli. B'deroga, ir-rata massima ta' appoġġ tista' tiżdied sa 100 % għal ċerti investimenti, inklużi dawk mhux produttivi.

Or. en

Ġustifikazzjoni

former NRP Art. 35(4) subpar (2) Under the current programming period, some CAP interventions may benefit from a maximum support rate higher than 75%, 85%, or even 100% compared to what was proposed. We hope that the possibility of benefiting from a support rate higher than 75% will be maintained for certain interventions (e.g., investments, including

non-productive ones). ADDITION: as a general rule + By way of derogation, the maximum support rate may be increased up to 100% for certain investments, including the non-productive ones.Not productive investments has always been granted at 100%, as they have mainly a agri-environmental scope, for example the building of buffer strips or forest viability and fires prevention

Emenda 2726
Michal Wiezik

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (1) [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ għandha tkun ta' 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli. B'deroga, l-investimenti mhux produttivi li jikkontribwixxu għall-objettivi ambjentali, klimatiċi jew tal-bijodiversità jistgħu jiġu appoġġati b'rata sa 100 % tal-kostijiet totali eliġibbli.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-bdiewa li volontarjament iwettqu investimenti mhux produttivi li jrendu benefiċċji ambjentali u klimatiċi ma għandhomx jitpoġġew f'sitwazzjoni ta' żvantaġġ finanzjarju. Iż-żamma tal-possibbiltà ta' appoġġ sa 100 % tippreżerva l-approċċ attwali tal-PAK u tirrikonoxxi l-kontribut tal-bdiewa għall-kampanja u għall-pajsaġġ.

Emenda 2727
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. 6a (ġdid). Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), ta' dan ir-Regolament [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ għandha tkun ta' 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli jekk l-investiment ikun parti mill-pjan ta' direzzjoni tan-negozju tal-bdiewa żgħażagħ kif previst fl-Artikolu 14.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Iż-żieda fl-aħħar sentenza għandha l-għan li tiżgura li l-investituri li jibbenefikaw minn rata ogħla ta' appoġġ ikunu tabilħaqq parti mill-pjan ta' direzzjoni tan-negozju tal-bdiewa żgħażagħ.

Emenda 2728
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), ta' dan ir-Regolament [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ għandha tkun ta' 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli u ta' 100 % tan-nefqa pubblika eliġibbli fil-każ ta' investimenti fis-settur tat-trobbija tan-naħal.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dak li qabel kien l-Artikolu 35(4), is-subparagrafu (2), test ġdid fl-aħħar sentenza: " u ta' 100 %... fis-settur tat-trobbija tan-naħal".

Emenda 2729
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. (ġdid) Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), ta' dan ir-Regolament [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ u l-bdiewa b'azjendi agrikoli żgħar għandha tkun ta' 85 % tal-kostijiet totali eliġibbli (mhux tan-nefqa pubblika eliġibbli).

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dak li qabel kien l-Artikolu 35(4), is-subparagrafu (2), tal-SNR; Żieda ta' bidwi b'azjenda agrikola żgħira. Il-kunċett ta' "bdiewa b'azjendi agrikoli żgħar" tneħħa mir-rata preferenzjali skont ir-Regolament dwar il-PAK ta' wara l-2027, filwaqt li deher fl-Artikolu 73(4)(b) tar-Regolament (UE) 2021/2115. Din ir-rigressjoni trid tiġi kkoreġuta.

Emenda 2730
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. L-arranġamenti għal appoġġ pubbliku mogħti skont dan l-Artikolu għal operazzjoni ta' investiment li ma tiswiex aktar minn EUR 100 000 u li mhijiex soġġetta għar-regoli tal-akkwist pubbliku jistgħu jieħdu l-forma ta' skali standard ta' kostijiet unitarji, somom f'daqqa jew rati fissi, sakemm in-natura tal-intervent ma tkunx tali li tagħmel dawn l-arranġamenti mhux adattati, kif debitament ġustifikat mill-Istat Membru.

Or. pt

Emenda 2731
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 35(1), il-punt (i), tar-Regolament dwar l-SNR [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ għandha tkun ta' 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli.

Or. en

Emenda 2732
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), ta' dan ir-Regolament [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ għandha tkun ta' 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli.

Or. en

Emenda 2733
Konstantinos Arvanitis

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. (7) L-investimenti pubbliċi li jipprovdu benefiċċji kollettivi għall-komunitajiet rurali, inklużi l-infrastruttura tal-irrigazzjoni, is-sistemi li jiffrankaw l-ilma, it-toroq rurali, l-elettrifikazzjoni, il-konnettività diġitali u l-infrastruttura reżiljenti għat-tibdil fil-klima għandhom jibqgħu eliġibbli għall-appoġġ tal-PAK meta jikkontribwixxu għall-produzzjoni agrikola, il-koeżjoni territorjali u l-adattament għat-tibdil fil-klima.

Or. en

Emenda 2734
Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6a. Għal azjendi agrikoli li jinsabu f'żoni muntanjużi, l-intensità tal-appoġġ għall-investimenti tista' tiżdied sa 50 % meta mqabbla mar-rata ta' appoġġ standard. Tali appoġġ miżjud għandu jirrifletti restrizzjonijiet naturali permanenti, kostijiet ogħla tal-produzzjoni u ekonomiji ta' skala limitati.

Or. en

Emenda 2735
Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6b. L-Istati Membri jistgħu jappoġġaw investimenti fl-infrastruttura tal-ħżin tal-ilma, fil-ġibjuni, fis-sistemi kollettivi tal-provvista tal-ilma, fin-networks tal-irrigazzjoni u fl-infrastruttura relatata li għandhom l-għan li jiżguraw il-provvista tal-ilma għall-agrikoltura bħala parti mill-istrateġiji għall-adattament għat-tibdil fil-klima u għall-prevenzjoni tar-riskju. Tali appoġġ jista' jkopri wkoll l-iżvilupp ta' infrastruttura ġdida għall-provvista tal-ilma f'żoni agrikoli li huma dejjem aktar esposti għal nixfa, skarsezza tal-ilma jew preċipitazzjoni irregolari minħabba t-tibdil fil-klima. L-appoġġ għandu jingħata f'konformità mad-Direttiva 2000/60/KE u għandu jikkontribwixxi għall-ġestjoni sostenibbli tal-ilma, l-użu effiċjenti tal-ilma u l-prevenzjoni ta' telf fil-produzzjoni kkawżat minn nuqqas ta' ilma relatat mal-klima. L-investimenti fl-infrastruttura kollettiva jew mhux fl-azjendi agrikoli għall-ħżin tal-ilma u għad-distribuzzjoni tal-ilma jistgħu jiġu appoġġati sa 100 % tal-kostijiet eliġibbli

kollha.

Or. en

Emenda 2736
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6b (ġdid)
dak li qabel kien
l-Artikolu 35(4) is-subparagrafu (2) tal-SNR

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6b. Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), ta' dak ir-Regolament [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa żgħażagħ għandha tkun ta' 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli. B'deroga, l-investimenti mhux produttivi li jikkontribwixxu għall-objettivi ambjentali, klimatiċi jew tal-bijodiversità jistgħu jiġu appoġġati b'rata sa 100 % tal-kostijiet totali eliġibbli.

Or. en

(L-aħħar sentenza (deroga) miżjuda mal-paragrafu oriġinali tal-SNR).

Ġustifikazzjoni

L-investimenti mhux produttivi ma jiġġenerawx redditi ekonomiċi privati, iżda huma essenzjali għat-twassil ta' beni pubbliċi, pereżempju l-bijodiversità, il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima, iż-żamma tal-ilma, eċċ. Il-fatt li jiġi permess finanzjament tal-UE ta' 100 % jiżgura li l-bdiewa ma jkunux finanzjarjament żvantaġġati meta jwettqu azzjonijiet li jkunu ta' benefiċċju għal kulħadd. Din l-emenda treġġa' lura l-istatus quo, jiġifieri appoġġ sħiħ għal investimenti mhux produttivi relatati mal-ambjent/mal-klima, biex b'hekk tiġi żgurata l-kontinwità u tinżamm l-ambizzjoni ambjentali tal-UE.

Emenda 2737
Paulo do Nascimento Cabral, Sérgio Humberto, Ana Miguel Pedro, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6b. Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), tar-Regolament imsemmi hawn fuq [investimenti], għandha tkun, bħala regola ġenerali, ta' 75 % tal-kostijiet eliġibbli totali ta' kull intervent. Fil-każ ta' bdiewa żgħażagħ, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għal dawn l-interventi għandha tkun ta' 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli. B'deroga minn dak li ntqal qabel, ir-rata massima ta' appoġġ tista' tiżdied għal 100 % għal ċerti investimenti, inklużi investimenti mhux produttivi.

Or. pt

Emenda 2738
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6b. L-Istati Membri għandhom jipprevedu investimenti mwettqa f'żoni soġġetti għal restrizzjonijiet naturali jew restrizzjonijiet speċifiċi oħra msemmija fl-Artikolu 8 kif ukoll investiment kollettiv u agroekoloġiku, intensità ogħla ta' għajnuna, sabiex jitqiesu l-kostijiet addizzjonali strutturali u r-restrizzjonijiet speċifiċi ta' dawk it-territorji. L-Istati Membri għandhom jipprevedu wkoll livelli ogħla ta' appoġġ għall-investimenti mwettqa f'żoni b'vulnerabbiltajiet klimatiċi speċifiċi.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-introduzzjoni ta' rata ogħla għal żoni li jiffaċċjaw restrizzjonijiet naturali hija essenzjali biex tinżamm il-kompetittività tal-investimenti f'żoni żvantaġġati (kostijiet żejda topografiċi, aċċessibbiltà, tagħmir speċifiku).

Emenda 2739
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6b. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw fir-rapporti annwali ta' implimentazzjoni tagħhom dwar l-ammont ta' appoġġ mogħti skont dan l-Artikolu għal investimenti relatati mal-alloġġ tal-annimali u s-sistemi tal-produzzjoni tal-bhejjem, inkluż il-kontribut mistenni ta' dawk l-investimenti għas-saħħa u għall-benessri tal-annimali.

Or. en

Emenda 2740
Michal Wiezik

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6b. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ differenzjat għal bdiewa żgħażagħ li jirċievu appoġġ skont dan l-Artikolu li jimpenjaw ruħhom li jaqilbu l-azjendi tagħhom għal biedja organika, agroekoloġija jew sistemi ta' produzzjoni aktar estensivi.

Or. en

Emenda 2741
Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 6c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	6c. Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), ta' dan ir-Regolament [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet totali eliġibbli ta' kull intervent. Madankollu, ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (i), immirata lejn il-bdiewa li japplikaw l-għodod għall-ġestjoni tar-riskju msemmija fl-Artikolu 12 għandha tkun ta' 80 % u ta' 85 % għall-bdiewa żgħażagħ tan-nefqa pubblika eliġibbli.

Or. en

Emenda 2742
Ivan David

Proposta għal regolament
Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13a
	Pagament speċifiku għall-qoton
	1. Il-Bulgarija, il-Greċja, Spanja u l-Portugall għandhom jagħtu pagament speċifiku għall-għelejjel għall-qoton lill-bdiewa li jipproduċu qoton li jaqa' taħt il-kodiċi NM 5201 00. Dawk l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu rekwiżiti speċifiċi biex jiggarantixxu livell minimu ta' effiċjenza tal-produzzjoni u kwalità tal-prodott.
	2. L-Istati Membri msemmija fil-

paragrafu 1 għandhom jiżguraw li l-produzzjoni appoġġata tal-qoton ma tpoġġix pressjoni eċċessiva fuq ir-riżorsi naturali bħall-ilma u l-ħamrija. Għal dak il-għan, jew għal raġunijiet ambjentali jew soċjoekonomiċi oħra, dawk l-Istati Membri jistgħu jagħtu l-għajnuna biss għal varjetajiet ta' qoton speċifiċi, f'reġjuni speċifiċi, jew għal tipi speċifiċi ta' biedja, jew jistgħu jistabbilixxu rekwiżiti relatati ma' prattiki agronomiċi.

Il-pagament speċifiku għall-għelejjel għall-qoton għandu jingħata għal kull ettaru ta' erja eliġibbli tal-qoton.

Huma stabbiliti ż-żoni bażi nazzjonali li ġejjin:

(a) il-Bulgarija: 3 342 ettaru;

(b) il-Greċja: 250 342 ettaru;

(c) Spanja: 48 342 ettaru;

(d) il-Portugall: 360 ettaru.

5. Huma stabbiliti r-rendimenti fissi li ġejjin fil-perjodu ta' referenza:

(a) il-Bulgarija: 1.2 1,2 tunnellati/ettaru;

(b) il-Greċja: 3.2 1,2 tunnellati/ettaru;

(c) Spanja: 3.5 1,2 tunnellati/ettaru;

(d) il-Portugall: 2.2 2,2 tunnellati/ettaru.

6. L-ammont tal-pagament speċifiku għall-għelejjel għal kull ettaru ta' erja eliġibbli għandu jiġi kkalkulat billi r-rendimenti stabbiliti fil-paragrafu 2 jiġu mmultiplikati bl-ammonti ta' referenza li ġejjin:

(a) il-Bulgarija: EUR 636,13

(b) il-Greċja: EUR 229,37;

(c) Spanja: EUR 354,73;

(d) il-Portugall: EUR 223,32.

7. Jekk l-erja eliġibbli għall-għajnuna għall-qoton fi Stat Membru partikolari f'sena partikolari ma taqbiżx l-erja bażi stabbilita fil-paragrafu 1, f'dak il-każ l-ammont għal kull ettaru msemmi fil-

paragrafu 3 jista' jiżdied jew b'koeffiċjent miksub billi l-erja bażi nazzjonali tiġi diviża bl-erja eliġibbli reali, jew tiżdied b'25 %, skont liema jkun l-iżgħar.

8. Jekk l-erja eliġibbli taqbeż l-erja bażi, l-ammont għal kull ettaru għandu jitnaqqas b'mod proporzjonali mal-eċċess tal-erja bażi.

9. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, "organizzazzjoni interprofessjonali approvata" tfisser entità ġuridika magħmula u mwaqqfa minn bdiewa li jipproduċu l-qoton u mill-inqas ħallieġ wieħed. Tali organizzazzjonijiet għandhom jiżguraw azzjoni effiċjenti u dejjiema bl-għan li jikkonċentraw il-provvista u jadattaw il-produzzjoni għar-rekwiżiti tas-suq.

10. L-Istat Membru fejn ikunu stabbiliti l-ħallieġa għandu japprova organizzazzjonijiet interprofessjonali li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 1.

11. Fil-każ ta' bdiewa li huma membri ta' organizzazzjoni interprofessjonali approvata, il-pagament speċifiku għall-għelejjel għall-qoton għall-ettari li huma eliġibbli fl-erja bażi nazzjonali stabbilita fil-paragrafu 4 għandu jiżdied b'ammont ta' EUR 2. Għal dan l-għan, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu rekwiżiti speċifiċi għall-membri ta' tali organizzazzjonijiet interprofessjonali.

Or. en

Ġustifikazzjoni

(dak li qabel kien l-Artikolu 39 tal-SNR)

Emenda 2743
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament

Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13a
	Pagament speċifiku għall-għelejjel tal-qoton
	1. Il-Bulgarija, il-Greċja, Spanja u l-Portugall għandhom jagħtu pagament speċifiku għall-għelejjel tal-qoton lill-bdiewa li jipproduċu qoton li jaqa' taħt il-kodiċi NM 5201 00. Dawk l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu rekwiżiti speċifiċi biex jiggarantixxu livell minimu ta' effiċjenza tal-produzzjoni u kwalità tal-prodott.
	2. L-Istati Membri msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiżguraw li l-produzzjoni appoġġata tal-qoton ma tpoġġix pressjoni eċċessiva fuq ir-riżorsi naturali bħall-ilma u l-ħamrija. Għal dak il-għan, jew għal raġunijiet ambjentali jew soċjoekonomiċi oħra, dawk l-Istati Membri jistgħu jagħtu l-għajnuna biss għal varjetajiet ta' qoton speċifiċi, f'reġjuni speċifiċi, jew għal tipi speċifiċi ta' biedja, jew jistgħu jistabbilixxu rekwiżiti relatati ma' prattiki agronomiċi.
	3. Il-pagament speċifiku għall-għelejjel tal-qoton għandu jingħata għal kull ettaru ta' erja eliġibbli tal-qoton.
	4. Huma stabbiliti l-erjas bażi nazzjonali li ġejjin:
	(a) il-Bulgarija: 3 342 ettaru;
	(b) il-Greċja: 250 000 ettaru;
	(c) Spanja: 48 000 ettaru;
	(d) il-Portugall: 360 ettaru.
	5. Huma stabbiliti r-rendimenti fissi li ġejjin fil-perjodu ta' referenza:
	(a) il-Bulgarija: 1,2 tunnellata/ettaru;
	(b) il-Greċja: 3,2 tunnellati/ettaru;
	(c) Spanja: 3,5 tunnellati/ettaru;

(d) il-Portugall: 2,2 tunnellati/ettaru.

6. L-ammont tal-pagament speċifiku għall-għelejjel għal kull ettaru ta' erja eliġibbli għandu jiġi kkalkulat billi r-rendimenti stabbiliti fil-paragrafu 2 jiġu mmultiplikati bl-ammonti ta' referenza li ġejjin:

(a) il-Bulgarija: EUR 636,13

(b) il-Greċja: EUR 229,37;

(c) Spanja: EUR 354,73;

(d) il-Portugall: EUR 223,32.

7. Jekk l-erja eliġibbli għall-għajnuna għall-qoton fi Stat Membru partikolari f'sena partikolari ma taqbiżx l-erja bażi stabbilita fil-paragrafu 1, f'dak il-każ l-ammont għal kull ettaru msemmi fil-paragrafu 3 jista' jiżdied jew b'koeffiċjent miksub billi l-erja bażi nazzjonali tiġi diviża bl-erja eliġibbli reali, jew tiżdied b'25 %, skont liema jkun l-iżgħar.

8. Jekk l-erja eliġibbli taqbeż l-erja bażi, l-ammont għal kull ettaru għandu jitnaqqas b'mod proporzjonali mal-eċċess tal-erja bażi.

9. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, "organizzazzjoni interprofessjonali approvata" tfisser entità ġuridika magħmula u mwaqqfa minn bdiewa li jipproduċu l-qoton u mill-inqas ħallieġ wieħed. Tali organizzazzjonijiet għandhom jiżguraw azzjoni effiċjenti u dejjiema bl-għan li jikkonċentraw il-provvista u jadattaw il-produzzjoni għar-rekwiżiti tas-suq.

10. L-Istat Membru fejn ikunu stabbiliti l-ħallieġa għandu japprova organizzazzjonijiet interprofessjonali li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 1.

11. Fil-każ ta' bdiewa li huma membri ta' organizzazzjoni interprofessjonali approvata, il-pagament speċifiku għall-għelejjel tal-qoton għall-ettari li huma eliġibbli fl-erja bażi nazzjonali stabbilita

fil-paragrafu 4 għandu jiżdied b'ammont ta' EUR 2. Għal dan l-għan, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu rekwiżiti speċifiċi għall-membri ta' tali organizzazzjonijiet interprofessjonali.

Or. en

Emenda 2744
Céline Imart

Proposta għal regolament
Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13a
	Pagamenti f'każ ta' kriżi għall-bdiewa affettwati minn diżastri naturali, eventi klimatiċi avversi jew avvenimenti katastrofiċi
	1) L-Istati Membri jistgħu jipprovdu pagamenti f'każ ta' kriżi għall-bdiewa affettwati minn diżastri naturali, eventi klimatiċi avversi jew avvenimenti katastrofiċi. Jekk iseħħu tali avvenimenti, l-appoġġ għandu jkun disponibbli għall-bdiewa mill-aktar fis possibbli. Dawn il-pagamenti għandu jkollhom l-għan li jiżguraw il-kontinwità tal-attività agrikola ta' dawn il-bdiewa u għandhom ikunu soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u speċifikati mill-Istati Membri.
	2) L-appoġġ skont dan l-Artikolu huwa soġġett għar-rikonoxximent formali mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li diżastru naturali, event klimatiku avvers jew avveniment katastrofiku, kif definit mill-Istat Membru, tabilħaqq seħħ u li dawn l-avvenimenti, jew il-miżuri adottati f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/2031 biex tiġi eradikata jew ikkontrollata patoloġija tal-pjanti jew infestazzjoni parassitika, jew il-miżuri adottati biex jiġi pprevenut jew eradikat il-

mard tal-annimali elenkat fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882 jew il-miżuri adottati dwar marda emerġenti f'konformità mal-Artikolu 6(3), u mal-Artikolu 259 tar-Regolament (UE) 2016/429, ikkawżaw direttament ħsara li tirriżulta fil-qerda ta' mill-anqas 20 % tal-produzzjoni annwali medja tal-bidwi matul it-tliet snin preċedenti jew medja ta' tliet snin ibbażata fuq il-ħames snin preċedenti, eskluż l-ogħla valuri u dawk l-aktar baxxi, jew medja kkalkulata fuq perjodu li ma jaqbiżx it-tmien snin, eskluż l-ogħla valuri u dawk l-aktar baxxi. L-Istati Membri jistgħu japplikaw metodu alternattiv xieraq għall-kalkolu tat-telf imġarrab mill-bdiewa żgħażagħ, il-bdiewa ġodda jew f'każijiet xierqa oħra, bħall-introduzzjoni ta' għelejjel ġodda f'azjenda agrikola.

3) L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-rati ta' appoġġ applikabbli biex jikkumpensaw it-telf tal-produzzjoni. Dawn ir-rati jistgħu jkunu ogħla għall-bdiewa li jimplimentaw ukoll interventi jew azzjonijiet preventivi oħra fil-livell tal-azjenda agrikola, sabiex jitnaqqas il-livell tar-riskji marbuta mal-produzzjoni u mal-introjtu li għalihom jingħata l-appoġġ, mingħajr ma jiġi evitat l-għoti ta' kumpens adegwat lill-bdiewa kollha. Jistgħu jintużaw l-indiċijiet għall-kalkolu tat-telf fil-produzzjoni.

Or. fr

Emenda 2745
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13a

Investimenti fl-irrigazzjoni

1. L-Istati Membri jistgħu jagħtu appoġġ għal investimenti fl-irrigazzjoni f'żoni ta' irrigazzjoni ġodda u eżistenti, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 13 u f'dan l-Artikolu.

2. L-investimenti fl-irrigazzjoni għandhom jingħataw appoġġ biss meta l-Istat Membru kkonċernat ikun bagħat lill-Kummissjoni pjan ta' ġestjoni tal-baċir idrografiku, kif stabbilit fid-Direttiva 2000/60/KE, għaż-żona kollha li fiha se jsir l-investiment, kif ukoll għal kwalunkwe żona oħra li l-ambjent tagħha jista' jiġi affettwat mill-investiment. Il-miżuri li jidħlu fis-seħħ skont il-pjan ta' ġestjoni tal-baċir idrografiku f'konformità mal-Artikolu 11 ta' din id-Direttiva u li jkunu ta' rilevanza għas-settur agrikolu għandhom jiġu speċifikati fil-programm korrispondenti ta' miżuri.

3. L-arloġġi tal-ilma għandhom ikunu disponibbli biex ikun jista' jitkejjel il-konsum tal-ilma fil-livell tal-investiment appoġġat, jew għandhom jiġu installati bħala parti mill-investiment.

4. L-Istati Membri għandhom jillimitaw l-appoġġ għal rata waħda jew diversi rati li ma jaqbżux:

(a) 80 % tal-kostijiet eliġibbli għal investimenti fl-irrigazzjoni f'azjendi agrikoli;

(b) 100 % tal-kostijiet eliġibbli għall-investimenti fl-infrastrutturi agrikoli għall-irrigazzjoni barra mill-azjenda agrikola;

(c) 65 % tal-kostijiet eliġibbli għal investimenti oħra fl-irrigazzjoni fl-azjendi agrikoli.

5. L-appoġġ soġġett għall-investimenti fl-irrigazzjoni stabbiliti fil-kundizzjonijiet ta' dan l-Artikolu għandu jitqies li jikkonforma mal-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti" tal-Artikolu 33(2), il-punt (d), tar-Regolament (UE, Euratom)

Nru 2024/2509.

Or. es

Emenda 2746
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13a
	Investimenti fl-irrigazzjoni
	1. L-Istati Membri jistgħu jagħtu appoġġ għal investimenti fl-irrigazzjoni f'żoni ta' irrigazzjoni ġodda u eżistenti, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 13 u f'dan l-Artikolu.
	2. L-investimenti fl-irrigazzjoni għandhom jiġu appoġġati biss meta l-Istat Membru kkonċernat ikun bagħat lill-kummissjoni pjan ta' mmaniġġjar tal-baċin tax-xmara, kif previst fid-Direttiva 2000/60/KE għaż-żona kollha li fiha se jsir l-investiment, kif ukoll għal kwalunkwe żona oħra li l-ambjent tagħha jista' jiġi affettwat mill-investiment. Il-miżuri li jidħlu fis-seħħ skont il-pjan ta' mmaniġġjar tal-baċin tax-xmara f'konformità mal-Artikolu 11 ta' dik id-Direttiva u li jkunu ta' rilevanza għas-settur agrikolu għandhom jiġu speċifikati fil-programm rilevanti ta' miżuri.
	3. Bħala parti mill-investiment, għandu jkun hemm jew jitqiegħdu arloġġi tal-ilma li jippermettu l-kejl tal-użu tal-ilma fil-livell tal-investiment appoġġat.
	4. L-Istati Membri għandhom jillimitaw l-appoġġ għal rata waħda jew aktar li ma taqbiżx:
	(a) 80 % tal-kostijiet eliġibbli għal investimenti għall-irrigazzjoni fl-azjendi agrikoli;

(b) 100 % tal-kostijiet eliġibbli għall-investimenti f'infrastruttura fl-agrikoltura mhux fl-azjendi agrikoli li għandhom jintużaw għall-irrigazzjoni;

(c) 65 % tal-kostijiet eliġibbli għal investimenti oħra għall-irrigazzjoni fl-azjendi agrikoli.

5. L-appoġġ soġġett għall-investimenti fl-irrigazzjoni kif stabbilit fil-kundizzjonijiet ta' dan l-Artikolu għandu jitqies li jikkonforma mal-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti" fl-Artikolu 33(2), il-punt (d), tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509.

Or. en

Emenda 2747
Thomas Waitz

Proposta għal regolament
Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13a
	Pjan Direzzjonali u Bord ta' Esperti dwar il-Benessri tal-Annimali
	1. Pjan Direzzjonali tal-UE dwar il-Benessri tal-Annimali għandu jsegwi l-objettiv li, sal-31 ta' Diċembru 2055, is-sistemi tat-trobbija fl-Unjoni jissodisfaw l-eżiti tal-benessri tal-annimali konsistenti mal-ħtiġijiet fiżjoloġiċi, etoloġiċi u tas-saħħa tal-annimali, kif ivvalutati fil-ħames oqsma interrelatati tal-benessri tan-nutrizzjoni, l-ambjent fiżiku, is-saħħa, l-imġiba u l-istat mentali, u bl-aħjar evidenza xjentifika disponibbli bħala bażi kif rifless fl-opinjonijiet xjentifiċi tal-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA).
	2. Il-Grupp ta' Esperti dwar il-Benessri tal-Annimali[1a] f'konsultazzjoni mal-Bord ta' Esperti[1b] għandu jfassal proposti għal

standards tal-Pjan Direzzjonali li huma bbażati fuq ix-xjenza u konsistenti mal-opinjonijiet xjentifiċi tal-EFSA, li jistgħu jinkisbu teknikament u finanzjarjament f'perjodi ta' żmien u orizzonti ta' investiment realistiċi kif ukoll proporzjonati għall-objettivi segwiti;

3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati li jistabbilixxu l-istandards tal-Pjan Direzzjonali li għandhom jintlaħqu b'mod inkrementali sal-2055. Meta tħejji atti delegati skont dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tqis kif xieraq il-proposti ppreżentati mill-Bord ta' Esperti. Meta l-Kummissjoni titbiegħed sostanzjalment minn proposta, hija għandha tippubblika spjegazzjoni motivata.

4. Il-Kummissjoni għandha tiżgura l-konsistenza bejn il-Pjan Direzzjonali u l-politiki u l-istrumenti rilevanti tal-Unjoni, inklużi l-interventi skont il-PAK, il-proċeduri tal-valutazzjoni tal-impatt, l-opinjonijiet tal-Bord tal-Iskrutinju Regolatorju u l-ippjanar finanzjarju pluriennali.

1a

https://ec.europa.eu/transparency/expert-groups-register/screen/expert-groups/consult?lang=mt&groupID=3954

1b

https://food.ec.europa.eu/animals/animal-welfare/eu-platform-and-expert-group_en?prefLang=mt

Or. en

Emenda 2748
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Proposta għal regolament
Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13a
	Dak li qabel kien l-Artikolu 35(4), is-subparagrafu (2) 6a tal-SNR (ġdid).
	6a (ġdid). Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), ta' dan ir-Regolament [investimenti għall-bdiewa], għandha tkun ta' 75 % tal-kostijiet eliġibbli totali għal kull intervent.
	• Madankollu, din ir-rata massima ta' appoġġ tista' tiżdied għal 85 % għall-investimenti li jikkontribwixxu għar-reżiljenza tal-ilma, l-irrigazzjoni sostenibbli, l-użu mill-ġdid, il-ħżin, il-modernizzazzjoni u l-effiċjenza fl-użu tal-ilma, id-diġitalizzazzjoni, il-biedja ta' preċiżjoni, il-bijosigurtà, is-saħħa tal-annimali u tal-pjanti, il-prevenzjoni tan-nirien, ir-rikostruzzjoni tal-potenzjal produttiv, l-adattament għat-tibdil fil-klima, l-effiċjenza enerġetika jew l-investimenti li jsiru f'żoni li jiffaċċjaw restrizzjonijiet naturali jew speċifiċi għaż-żona.
	• Ir-rata massima ta' appoġġ applikabbli għall-interventi msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (i), immirati lejn bdiewa żgħażagħ jew bdiewa ġodda tista' tiżdied għal 85 % tan-nefqa pubblika eliġibbli, b'mod partikolari meta tali investimenti jikkontribwixxu għall-istabbiliment, għall-modernizzazzjoni, għall-kompetittività jew għall-vijabbiltà fit-tul tal-azjenda agrikola.
	Or. es

Emenda 2749
Krzysztof Hetman

Proposta għal regolament
Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13a
	Appoġġ għall-ipproċessar u għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti agrikoli
	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-ipproċessar u għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti agrikoli, inklużi l-ktajjen tal-provvista qosra, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u speċifikati fil-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK tagħhom.
	2. L-Istati Membri jistgħu jagħtu appoġġ skont dan l-Artikolu biss għal investimenti tanġibbli jew intanġibbli f'assi fissi li jikkonċernaw l-ipproċessar, il-kummerċjalizzazzjoni, jew l-iżvilupp ta' prodotti agrikoli elenkati fl-Anness I tat-TFUE, eskluż l-prodotti tas-sajd.
	3. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu l-kundizzjonijiet rigward il-preżentazzjoni u l-kontenut tal-pjan ta' direzzjoni tan-negozju li l-benefiċjarji jeħtiġilhom jippreżentaw sabiex jirċievu l-appoġġ skont dan l-Artikolu.
	4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' għotjiet. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 4 000 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji.
	Or. en

Ġustifikazzjoni

Jeħtieġ li jiġi introdott appoġġ għall-iżvilupp tas-settur tal-ipproċessar agroalimentari, iffukat primarjament fuq it-tkabbir tal-intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (SMEs), li huma x-xerrejja ewlenin tal-prodotti agrikoli fornuti mill-produtturi lokali.

Emenda 2750
Marta Wcisło

Proposta għal regolament
Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13a
	Appoġġ għall-ipproċessar u għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti agrikoli
	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-ipproċessar u għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti agrikoli, inklużi l-ktajjen tal-provvista qosra, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u speċifikati fil-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK tagħhom.
	2. L-Istati Membri jistgħu jagħtu appoġġ skont dan l-Artikolu biss għal investimenti tanġibbli jew intanġibbli f'assi fissi li jikkonċernaw l-ipproċessar, il-kummerċjalizzazzjoni, jew l-iżvilupp ta' prodotti agrikoli elenkati fl-Anness I tat-TFUE, eskluż l-prodotti tas-sajd.
	3. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu l-kundizzjonijiet rigward il-preżentazzjoni u l-kontenut tal-pjan ta' direzzjoni tan-negozju li l-benefiċjarji jeħtiġilhom jippreżentaw sabiex jirċievu l-appoġġ skont dan l-Artikolu.
	4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' għotjiet. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 4 000 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji.
	Or. en

Ġustifikazzjoni

Jeħtieġ li jiġi introdott appoġġ għall-iżvilupp tas-settur tal-ipproċessar agroalimentari, iffukat primarjament fuq it-tkabbir tal-intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (SMEs), li huma x-xerrejja ewlenin tal-prodotti agrikoli fornuti mill-produtturi lokali.

Emenda 2751
Salvatore De Meo

Proposta għal regolament

Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13a
	Appoġġ għall-investimenti għan-negozji li jittrasformaw jew jikkummerċjalizzaw il-prodotti agrikoli
	L-Istati Membri jistgħu jagħtu appoġġ għall-iżvilupp tan-negozju ta' negozji li jipproċessaw jew jikkummerċjalizzaw prodotti agrikoli mkabbra jew imrobbija fit-territorju tagħhom u li l-provvista tagħhom hija regolata minn kuntratti tal-katina tal-provvista fejn il-prezz tal-prodott huwa definit abbażi tal-kostijiet tal-produzzjoni tal-bidwi.

Or. it

Ġustifikazzjoni

Il-valorizzazzjoni u l-vitalità taż-żoni rurali jiġu segwiti permezz tal-integrazzjoni sinerġetika tas-setturi produttivi u l-iżvilupp ta' ktajjen agroalimentari lokali. Il-vijabbiltà ekonomika ta' dawn il-proċessi hija ggarantita mill-obbligu li jiġu konklużi kuntratti settorjali li jipprevedu pprezzar li jkopri bis-sħiħ il-kostijiet tal-produzzjoni u jissalvagwardja l-valur miżjud agrikolu.

Emenda 2752
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13a
	Appoġġ għall-investimenti fl-ipproċessar u fil-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti agrikoli
	L-Istati Membri jistgħu jagħtu appoġġ għall-iżvilupp ta' intrapriżi li jipproċessaw jew jikkummerċjalizzaw prodotti agrikoli prodotti fit-territorju tagħhom, dment li l-provvista ta' dawk il-prodotti tkun

irregolata minn kuntratti li bihom il-prezz jiġi ddeterminat abbażi tal-kostijiet tal-produzzjoni tal-bidwi.

Or. en

Emenda 2753
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Proposta għal regolament
Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13a
	Artikolu 13a Appoġġ għal investiment f'negozji li jipproċessaw jew jikkummerċjalizzaw prodotti agrikoli

Or. en

Ġustifikazzjoni

Ir-rivitalizzazzjoni u l-vitalità taż-żoni rurali huma segwiti permezz tal-integrazzjoni sinerġistika tas-setturi produttivi u l-iżvilupp ta' ktajjen tal-provvista agroalimentari lokali. Għal dan l-għan, id-dispożizzjonijiet ta' din il-miżura jippromwovu l-ipproċessar lokali bbażat fuq l-użu predominanti ta' prodotti miksuba lokalment. Is-sostenibbiltà ekonomika ta' dawn il-proċessi hija ggarantita mill-obbligu li jiġu konklużi kuntratti tal-katina tal-provvista li jipprevedu pprezzar suffiċjenti biex ikopri bis-sħiħ il-kostijiet tal-produzzjoni u jissalvagwardja l-valur miżjud agrikolu.

Emenda 2754
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 13b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13b
	Pagament speċifiku għall-għelejjel għall-qoton
	1. Il-Bulgarija, il-Greċja, Spanja u l-Portugall għandhom jagħtu pagament

speċifiku għall-għelejjel għall-qoton lill-bdiewa li jipproduċu qoton li jaqa' taħt il-kodiċi NM 5201 00. Dawk l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu rekwiżiti speċifiċi biex jiggarantixxu livell minimu ta' effiċjenza tal-produzzjoni u kwalità tal-prodott.

2. L-Istati Membri msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiżguraw li l-produzzjoni appoġġata tal-qoton ma tpoġġix pressjoni eċċessiva fuq ir-riżorsi naturali bħall-ilma u l-ħamrija. Għal dak l-għan, jew biex jintlaħqu objettivi ambjentali jew soċjoekonomiċi oħra, dawk l-Istati Membri jistgħu jagħtu l-appoġġ biss għal varjetajiet ta' qoton speċifiċi, f'reġjuni speċifiċi, jew għal tipi speċifiċi ta' għelejjel, jew jistgħu jistabbilixxu rekwiżiti relatati ma' prattiki agronomiċi.

3. Il-pagament speċifiku għall-għelejjel għall-qoton għandu jingħata għal kull ettaru ta' żona eliġibbli tal-qoton.

4. Huma stabbiliti ż-żoni bażi nazzjonali li ġejjin:

(a) il-Bulgarija: 3 342 ha;

(b) il-Greċja: 250 000 ha;

(c) Spanja: 48 000 ha;

(d) il-Portugall: 360 ha.

5. Huma stabbiliti r-rendimenti fissi li ġejjin għall-perjodu ta' referenza:

(a) il-Bulgarija: 1,2 tunnellata/ha;

(b) il-Greċja: 3,2 tunnellati/ha;

(c) Spanja: 3,5 tunnellati/ha;

(d) il-Portugall: 2,2 tunnellati/ha.

6. L-ammont tal-pagament speċifiku għall-għalejjel għal kull ettaru ta' żona eliġibbli għandu jiġi kkalkulat billi r-rendimenti stabbiliti fil-paragrafu 2 jiġu mmultiplikati bl-ammonti ta' referenza li ġejjin:

(a) il-Bulgarija: EUR 636,13

(b) il-Greċja: EUR 229,37;

(c) Spanja: EUR 354,73;

(d) il-Portugall: EUR 223,32.

7 Jekk iż-żona eliġibbli tal-qoton fi Stat Membru partikolari f'sena partikolari ma taqbiżx iż-żona bażi stabbilita fil-paragrafu 1, l-ammont għal kull ettaru msemmi fil-paragrafu 3 jista' jiżdied jew b'koeffiċjent miksub billi ż-żona bażi nazzjonali tiġi diviża biż-żona eliġibbli reali, jew tiżdied b'25 %, skont liema jkun l-iżgħar.

8. Jekk iż-żona eliġibbli taqbeż iż-żona bażi, l-ammont għal kull ettaru għandu jitnaqqas b'mod proporzjonali mal-eċċess taż-żona bażi.

9. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, "organizzazzjoni interprofessjonali approvata" tfisser entità ġuridika magħmula minn u stabbilita minn bdiewa li jipproduċu l-qoton u mill-inqas negozju tal-ħalġ tal-qoton wieħed. Tali organizzazzjonijiet għandhom jiżguraw azzjoni effiċjenti u dejjiema bl-objettiv li jikkonċentraw il-provvista u jadattaw il-produzzjoni għall-eżiġenzi tas-suq.

10. L-Istat Membru fejn huma stabbiliti l-ħallieġa għandu japprova l-organizzazzjonijiet interprofessjonali li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 1.

11. Fil-każ ta' bdiewa li jkunu membri ta' organizzazzjoni interprofessjonali approvata, il-pagament speċifiku għall-għelejjel għall-qoton li jikkorrispondu għall-ettari eliġibbli fiż-żona bażi nazzjonali stabbilita fil-paragrafu 4 għandu jiżdied b'ammont ta' EUR 2. Għal dan l-għan, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu rekwiżiti speċifiċi għall-membri ta' tali organizzazzjonijiet interprofessjonali.

Or. es

Emenda 2755
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 13b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13b
	Pagament speċifiku għall-għelejjel tal-qoton
	1. Il-Bulgarija, il-Greċja, Spanja u l-Portugall għandhom jagħtu pagament speċifiku għall-għelejjel tal-qoton lill-bdiewa li jipproduċu qoton li jaqa' taħt il-kodiċi NM 5201 00. Dawk l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu rekwiżiti speċifiċi biex jiggarantixxu livell minimu ta' effiċjenza tal-produzzjoni u kwalità tal-prodott.
	2. L-Istati Membri msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiżguraw li l-produzzjoni appoġġata tal-qoton ma tpoġġix pressjoni eċċessiva fuq ir-riżorsi naturali bħall-ilma u l-ħamrija. Għal dak il-għan, jew biex jiġu segwiti objettivi ambjentali jew soċjoekonomiċi oħra, dawk l-Istati Membri jistgħu jagħtu l-għajnuna biss għal varjetajiet ta' qoton speċifiċi, f'reġjuni speċifiċi, jew għal tipi speċifiċi ta' biedja, jew jistgħu jistabbilixxu rekwiżiti relatati ma' prattiki agronomiċi.
	3. Il-pagament speċifiku għall-għelejjel tal-qoton għandu jingħata għal kull ettaru ta' erja eliġibbli tal-qoton.
	4. Huma stabbiliti l-erjas bażi nazzjonali li ġejjin:
	(a) il-Bulgarija: 3 342 ettaru;
	(b) il-Greċja: 250 000 ettaru;
	(c) Spanja: 48 000 ettaru;
	(d) il-Portugall: 360 ettaru.

5. Huma stabbiliti r-rendimenti fissi li ġejjin fil-perjodu ta' referenza:

(a) il-Bulgarija: 1,2 tunnellata/ettaru;

(b) il-Greċja: 3,2 tunnellati/ettaru;

(c) Spanja: 3,5 tunnellati/ettaru;

(d) il-Portugall: 2,2 tunnellati/ettaru.

6. L-ammont tal-pagament speċifiku għall-għelejjel għal kull ettaru ta' erja eliġibbli għandu jiġi kkalkulat billi r-rendimenti stabbiliti fil-paragrafu 2 jiġu mmultiplikati bl-ammonti ta' referenza li ġejjin:

(a) il-Bulgarija: EUR 636,13;

(b) il-Greċja: EUR 229,37;

(c) Spanja: EUR 354,73;

(d) il-Portugall: EUR 223,32.

7. Jekk l-erja eliġibbli għall-għajnuna għall-qoton fi Stat Membru partikolari f'sena partikolari ma taqbiżx l-erja bażi stabbilita fil-paragrafu 1, f'dak il-każ l-ammont għal kull ettaru msemmi fil-paragrafu 3 jista' jiżdied jew b'koeffiċjent miksub billi l-erja bażi nazzjonali tiġi diviża bl-erja eliġibbli reali, jew tiżdied b'25 %, skont liema jkun l-iżgħar.

8. Jekk l-erja eliġibbli taqbeż l-erja bażi, l-ammont għal kull ettaru għandu jitnaqqas b'mod proporzjonali mal-eċċess tal-erja bażi.

9. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, "organizzazzjoni interprofessjonali approvata" tfisser entità ġuridika magħmula u mwaqqfa minn bdiewa li jipproduċu l-qoton u mill-inqas ħallieġ wieħed. Tali organizzazzjonijiet għandhom jiżguraw azzjoni effiċjenti u dejjiema bl-għan li jikkonċentraw il-provvista u jadattaw il-produzzjoni għar-rekwiżiti tas-suq.

10. L-Istat Membru fejn ikunu stabbiliti l-ħallieġa għandu japprova organizzazzjonijiet interprofessjonali li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fil-

paragrafu.

11. Fil-każ ta' bdiewa li huma membri ta' organizzazzjoni interprofessjonali approvata, il-pagament speċifiku għall-għelejjel tal-qoton għall-ettari li huma eliġibbli fl-erja bażi nazzjonali stabbilita fil-paragrafu 4 għandu jiżdied b'ammont ta' EUR 2. Għal dan l-għan, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu rekwiżiti speċifiċi għall-membri ta' tali organizzazzjonijiet interprofessjonali.

Or. en

Emenda 2756
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Proposta għal regolament
Artikolu 13b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 13b
	Artikolu 13b (ġdid) (dak li qabel kien l-Artikolu 39 tal-SNR) Pagament speċifiku għall-għelejjel għall-qoton
	1. Il-Bulgarija, il-Greċja, Spanja u l-Portugall għandhom jagħtu pagament speċifiku għall-għelejjel għall-qoton lill-bdiewa li jipproduċu qoton li jaqa' taħt il-kodiċi NM 5201 00. Dawk l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu rekwiżiti speċifiċi biex jiżguraw livell minimu ta' effiċjenza tal-produzzjoni, kwalità tal-prodott u vijabbiltà ekonomika, filwaqt li jqisu r-rwol tal-produzzjoni tal-qoton fiż-żamma tal-attività agrikola, l-impjiegi rurali, il-kapaċità tal-ipproċessar industrijali u l-valur miżjud fir-reġjuni produtturi.
	2. L-Istati Membri msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiżguraw li l-produzzjoni tal-qoton appoġġata tkun kompatibbli mal-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi naturali, bħall-ilma u l-ħamrija, filwaqt li jitqiesu l-kundizzjonijiet

agronomiċi u klimatiċi reġjonali, id-disponibbiltà tar-riżorsi tal-ilma, l-użu ta' sistemi ta' irrigazzjoni effiċjenti, il-ġestjoni tal-ħamrija u l-biedja ta' preċiżjoni. Għal dak l-għan, jew għal raġunijiet ambjentali jew soċjoekonomiċi oħra, dawk l-Istati Membri jistgħu jagħtu l-appoġġ biss għal varjetajiet ta' qoton speċifiċi, f'reġjuni speċifiċi, jew għal tipi speċifiċi ta' għelejjel, jew jistgħu jistabbilixxu rekwiżiti proporzjonati relatati mal-prattiki agronomiċi. Dawn ir-rekwiżiti ma għandhomx iwasslu għall-esklużjoni awtomatika tal-produzzjoni tal-qoton f'żoni ta' irrigazzjoni fejn jiġu applikati prattiki ta' ġestjoni tal-ilma effiċjenti u sostenibbli.

11. Fil-każ ta' bdiewa li jkunu membri ta' organizzazzjoni interprofessjonali approvata, il-pagament speċifiku għall-għelejjel tal-qoton għall-ettari li jissodisfaw ir-rekwiżiti fiż-żona bażi nazzjonali stabbilita fil-paragrafu 4 jista' jiżdied b'mill-inqas EUR 2. Għal dak l-għan, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu rekwiżiti speċifiċi għall-membri ta' tali organizzazzjonijiet intersettorjali, b'mod partikolari rekwiżiti relatati mal-kwalità, it-traċċabbiltà, il-konċentrazzjoni tal-provvista, l-adattament għall-ħtiġijiet tas-suq, il-ġestjoni sostenibbli tal-ilma, l-innovazzjoni jew il-kooperazzjoni bejn il-bdiewa u l-ħallieġa.

Or. es

Emenda 2757
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta' negozji rurali u l-iżvilupp ta'	L-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta' negozji rurali***, l-istabbiliment u l-***

azjendi agrikoli żgħar	***iżvilupp ta' kooperattivi*** u l-iżvilupp ta' azjendi agrikoli żgħar

Or. en

Emenda 2758
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ, ***il-bidu*** ta' negozji rurali u l-iżvilupp ta' azjendi agrikoli żgħar	L-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ, ***il-ħolqien*** ta' negozji rurali***, il-ħolqien u l-iżvilupp ta' kooperattivi*** u l-iżvilupp ta' azjendi agrikoli żgħar

Or. es

Emenda 2759
Csaba Dömötör, Raffaele Stancanelli

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta' negozji rurali u l-iżvilupp ta' azjendi agrikoli żgħar	L-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta' negozji rurali u l-iżvilupp ta' azjendi agrikoli żgħar ***u ta' azjendi ta' bdiewa żgħażagħ***

Or. en

Emenda 2760
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

L-istabbiliment ta’ bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta’ negozji rurali u l-iżvilupp ta’ azjendi agrikoli żgħar	L-istabbiliment ***u t-teħid tal-kontroll ta’ nisa u*** ta’ bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta’ negozji rurali u l-iżvilupp ta’ azjendi agrikoli żgħar***;***

Or. it

Emenda 2761
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-istabbiliment ta’ bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta’ negozji rurali u l-iżvilupp ta’ azjendi agrikoli żgħar	L-istabbiliment ta’ bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta’ negozji rurali u ***faċilitajiet tal-ipproċessar, u*** l-iżvilupp ta’ azjendi agrikoli żgħar

Or. ro

Emenda 2762
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-istabbiliment ta’ bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta’ negozji rurali u l-iżvilupp ta’ azjendi agrikoli żgħar	L-istabbiliment ***u s-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli*** ta’ bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta’ negozji rurali u l-iżvilupp ta’ azjendi agrikoli żgħar

Or. en

Emenda 2763
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta' negozji rurali u l-iżvilupp ta' azjendi agrikoli żgħar	L-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ ***jew l-akkwiżizzjoni minnhom***, il-bidu ta' negozji rurali u l-iżvilupp ta' azjendi agrikoli żgħar

Or. en

Emenda 2764
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta' negozji rurali u l-iżvilupp ta' azjendi agrikoli żgħar	L-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ ***u s-suċċessjoni minnhom***, il-bidu ta' negozji rurali u l-iżvilupp ta' azjendi agrikoli żgħar

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emendi proposti jindirizzaw il-ħtieġa strateġika li jiġu innovati l-politiki dwar it-tiġdid ġenerazzjonali fl-agrikoltura, billi l-kunċett tradizzjonali ta' "stabbiliment għall-ewwel darba" jiġi ssupplimentat bl-istituzzjoni tas-suċċessjoni tan-negozju. L-introduzzjoni tas-suċċessjoni tan-negozju tittrasforma l-miżura f'għodda flessibbli li hija konformi mar-realtà strutturali tal-azjendi agrikoli, li kapaċi tgħaqqad it-trasferiment tal-ħiliet agronomiċi tradizzjonali mal-ispinta essenzjali għall-innovazzjoni teknoloġika u maniġerjali miġjuba mill-ġenerazzjonijiet iżgħar.

Emenda 2765
Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta' negozji rurali u l-iżvilupp ta'	L-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ ***u ġodda***, il-bidu ta' negozji rurali u l-iżvilupp

azjendi agrikoli żgħar	ta’ azjendi agrikoli żgħar

Or. fr

Emenda 2766
Salvatore De Meo

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-istabbiliment ta’ bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta’ negozji rurali u l-iżvilupp ta’ azjendi agrikoli żgħar	L-istabbiliment ***u t-teħid tal-kontroll*** ta’ bdiewa żgħażagħ, il-bidu ta’ negozji rurali u l-iżvilupp ta’ azjendi agrikoli żgħar

Or. it

Emenda 2767
Sakis Arnaoutoglou

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta’ bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta’ negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta’ bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f’dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta’ bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta’ negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta’ bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f’dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom. ***B’mod partikolari, għall-istabbiliment ta’ bdiewa żgħażagħ f’żoni muntanjużi, gżejjer jew tal-fruntiera, l-Istati Membri għandhom jipprovdu mill-inqas 25 % għajnuna addizzjonali fir-rigward tal-għajnuna bażika għall-istabbiliment.***

Or. el

Emenda 2768

Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom, ***bl-objettiv li jiġi ffaċilitat it-tiġdid ġenerazzjonali fl-agrikoltura u jiġu promossi sistemi agrikoli sostenibbli, reżiljenti għat-tibdil fil-klima u favur il-bijodiversità***.

Or. en

Emenda 2769
Claudiu-Richard Târziu

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom***, bl-objettiv li jissaħħu t-tiġdid ġenerazzjonali, is-sigurtà tal-ikel, l-impjiegi rurali u l-kompetittività fit-tul tas-settur agrikolu***.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emendi jsaħħu t-tiġdid ġenerazzjonali billi jipprovdu lill-Istati Membri flessibbiltà akbar biex ifasslu miżuri ta' appoġġ li jirriflettu ċ-ċirkostanzi nazzjonali u reġjonali. Dawn

jiffaċilitaw l-aċċess għall-art, għall-finanzi, għall-għarfien u għall-innovazzjoni għall-bdiewa żgħażagħ u dawk ġodda, filwaqt li jippromwovu l-modernizzazzjoni u l-kompetittività tal-azjendi agrikoli żgħar u ta' daqs medju. Il-proposti jnaqqsu l-piżijiet amministrattivi bla bżonn, u jappoġġjaw il-vijabbiltà ekonomika tan-negozji rurali.

Emenda 2770
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u ***l-bidu*** ta' negozji rurali***, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet*** stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat ***aktar*** fil-Pjanijiet ***SNR*** tagħhom.	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u ***għall-bidu*** ta' negozji rurali ***bil-kundizzjonijiet*** stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat ***f'aktar dettall*** fil-Pjanijiet ***ta' programmi nazzjonali għall-iżvilupp rurali*** tagħhom. ***L-Istati Membri jistgħu wkoll, taħt l-istess kundizzjonijiet, jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa ġodda.***

Or. es

Emenda 2771
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, ***inkluż*** l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, ***inklużi*** l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda ***u t-trasferiment ta' azjendi agrikoli eżistenti lil bdiewa żgħażagħ***, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. en

Emenda 2772
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ***ta'*** bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ***jew it-trasferiment ta' azjendi agrikoli eżistenti lil*** bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. en

Emenda 2773
Benoit Cassart, Christine Singer, Michael McNamara, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda ***b'mod speċjali fis-settur tal-bhejjem***, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. en

Emenda 2774
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet ***SNR*** tagħhom.	1. ***1.*** L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali ***ġodda***, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet ***tal-PAK*** tagħhom.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Filwaqt li jitqies il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar il-PAK, id-deċiżjoni li l-PAK tingħata baġit awtonomu, l-esperjenza miksuba bil-pjanijiet strateġiċi nazzjonali eżistenti tal-PAK, u bil-ħsieb li jkun hemm simplifikazzjoni u ġestjoni amministrattiva mtejba, il-pjanijiet nazzjonali u reġjonali tal-PAK għandhom jiġu stabbiliti mill-Istati Membri fil-qafas ta' dan ir-Regolament mingħajr ma jiżdied aktar piż amministrattiv.

Emenda 2775
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet ***SNR*** tagħhom.	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ ***jew l-akkwiżizzjoni minnhom*** u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet ***NRCAP*** tagħhom.

Or. en

Emenda 2776

Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ***ta' nisa,*** ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. it

Emenda 2777
Gabriella Gerzsenyi

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom ***jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa*** żgħażagħ ***u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda,*** skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri għandhom ***jinkludu interventi ddedikati li jappoġġaw lill-bdiewa*** żgħażagħ ***u lill-parteċipanti ġodda fil-Pjanijiet SNR tagħhom*** skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. en

Emenda 2778
Salvatore De Meo

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta'	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta'

bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet ***SNR*** tagħhom.	bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet ***NRPAC*** tagħhom.

Or. it

Emenda 2779
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar ***fil-Pjanijiet SNR tagħhom***.	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ u l-bidu ta' negozji rurali, inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu u kif speċifikat aktar ***fil-PAK***.

Or. pt

Emenda 2780
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Meta jippjanaw u jimplimentaw il-miżuri previsti f'dan l-Artikolu, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-bdiewa żgħażagħ skont it-tifsira tal-Artikolu 4(22) tar-Regolament (UE) […] [SNR] jingħataw prijorità.* ***Għal dan l-għan, l-Istati Membri għandhom ifasslu l-kriterji tal-għażla, il-kundizzjonijiet ta' appoġġ u l-allokazzjonijiet baġitarji b'tali mod li l-

bdiewa żgħażagħ jingħataw aċċess preferenzjali għall-fondi disponibbli.

Or. en

Emenda 2781
Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu skemi volontarji ta' rtirar u suċċessjoni tal-azjendi agrikoli biex jiffaċilitaw it-trasferiment ta' azjendi agrikoli lil bdiewa żgħażagħ u parteċipanti ġodda, itejbu l-aċċess għall-art u jsaħħu t-tiġdid ġenerazzjonali.

Or. en

Emenda 2782
Sakis Arnaoutoglou

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR];	(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR]; ***Il-benefiċjarji tal-miżuri speċjali ta' tiġdid ġenerazzjonali għandhom ikunu bdiewa żgħażagħ u ġodda ta' kwalunkwe età li qed jistabbilixxu ruħhom għall-ewwel darba bħala kapijiet ta' azjenda agrikola;***

Or. el

Emenda 2783
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR];	(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ ***u ġodda*** li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR]***, filwaqt li tingħata prijorità lill-proġetti għall-istabbiliment tal-biedja organika, lill-prattiki agroekoloġiċi, kif ukoll lill-mudelli kooperattivi u kollettivi***;

Or. fr

Emenda 2784
Maria Noichl

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR];	(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR]; ***il-finanzjament għandu jkun disponibbli wkoll għall-kooperattivi tal-bdiewa, dment li l-ebda persuna waħda ma jkollha aktar minn 50 % tal-ishma tal-kumpanija;***

Or. de

Emenda 2785
Claudiu-Richard Târziu

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu ***4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR]***;	(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ***, inkluż l-appoġġ li jiffaċilita l-aċċess għall-art agrikola, għall-finanzi, għas-servizzi ta' konsulenza, għall-innovazzjoni, għat-taħriġ u għat-teknoloġiji diġitali,*** li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu ***1b(5) ġdid ta' dan ir-Regolament***;

Or. en

Emenda 2786
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ ***li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR]***;	(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ ***skont it-tifsira tal-Artikolu 4(22) preċedenti [ir-Regolament SNR]***;

Or. de

Emenda 2787
Céline Imart, Nina Carberry

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ	(a) l-istabbiliment ***jew it-trasferiment***

li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR];	***ta' azjendi agrikoli eżistenti lil*** bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR];

Or. fr

Emenda 2788
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri ***fil-Pjanijiet SNR tagħhom*** f'konformità ***mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR]***;	(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri f'konformità ***mal-PAK***;

Or. pt

Emenda 2789
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-istabbiliment ***ta'*** bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR];	(a) l-istabbiliment ***jew it-trasferiment ta' azjendi agrikoli eżistenti lil*** bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR];

Or. en

Emenda 2790
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR];	(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ ***u bdiewa ġodda*** li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR];

Or. en

Emenda 2791
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità ***mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR]***;	(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet SNR tagħhom f'konformità ***mad-dispożizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament***;

Or. en

Emenda 2792
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet ***SNR*** tagħhom f'konformità ***mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR]***;	(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet ***NRCAP*** tagħhom f'konformità ***mal-Artikolu 1b(5) ta' dan ir-Regolament***;

Or. en

Emenda 2793
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet ***SNR*** tagħhom ***f'konformità mal-Artikolu 4(22), il-punt (d), tar-Regolament (UE) […] [SNR]***;	(a) ***(a)*** l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet ***tal-PAK rispettivi*** tagħhom ***skont l-Artikolu 2a ta' dan ir-Regolament***;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Bidla meħtieġa għall-allinjament mat-trasferiment tad-definizzjonijiet mir-Regolament dwar l-SNR għar-Regolament dwar il-PAK.

Emenda 2794
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(aa) 2a (ġdid) L-Istati Membri jistgħu jagħtu appoġġ skont dan l-Artikolu għas-suċċessjoni ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti mill-Istati Membri fil-pjanijiet rispettivi tagħhom tal-PAK skont l-Artikolu 2a ta'

dan ir-Regolament. Bidwi żagħżugħ li jieħu f'idejh azjenda għandu jimpenja ruħu li jżomm l-azjenda għal mill-inqas ħames snin. L-akkwiżizzjoni trid tinvolvi t-trasferiment ta' mill-inqas 75 fil-mija tal-azjenda lil qarib fit-tielet grad ta' parentela.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emendi proposti jindirizzaw il-ħtieġa strateġika li jiġu innovati l-politiki dwar it-tiġdid ġenerazzjonali fl-agrikoltura, billi l-kunċett tradizzjonali ta' "stabbiliment għall-ewwel darba" jiġi ssupplimentat bl-istituzzjoni tas-suċċessjoni tan-negozju. L-introduzzjoni tas-suċċessjoni tan-negozju tittrasforma l-miżura f'għodda flessibbli li hija konformi mar-realtà strutturali tal-azjendi agrikoli, li kapaċi tgħaqqad it-trasferiment tal-ħiliet agronomiċi tradizzjonali mal-ispinta essenzjali għall-innovazzjoni teknoloġika u maniġerjali miġjuba mill-ġenerazzjonijiet iżgħar.

Emenda 2795
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(aa) l-akkwiżizzjoni minn bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet NRCAPs tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4, il-punt 22(d), tar-Regolament (UE) [...] [SNR]. Il-bidwi żagħżugħ li jieħu f'idejh l-azjenda għandu jimpenja ruħu li jżomm l-azjenda għal perjodu ta' mill-inqas ħames snin u l-akkwiżizzjoni għandha tinvolvi t-trasferiment ta' mill-inqas 75 % tal-azjenda;

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emenda proposta tindirizza l-ħtieġa strateġika li jiġu innovati l-politiki dwar it-tiġdid ġenerazzjonali fl-agrikoltura, billi l-kunċett tradizzjonali ta' "stabbiliment għall-ewwel

darba" jiġi integrat mal-mekkaniżmu tal-akkwiżizzjoni. L-introduzzjoni tas-suċċessjoni/l-akkwiżizzjoni tittrasforma l-miżura f'għodda flessibbli, allinjata mar-realtà strutturali tal-azjendi agrikoli, li kapaċi tgħaqqad it-trasferiment tal-ħiliet agronomiċi tradizzjonali mal-ispinta essenzjali għall-innovazzjoni teknoloġika u maniġerjali miġjuba minn ġenerazzjonijiet ġodda.

Emenda 2796
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(aa) l-istabbiliment u ż-żamma ta' bdiewa nisa;

Or. it

Emenda 2797
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura jew il-forestrija inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli ***f'attivitajiet*** mhux agrikoli;	(b) il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura jew il-forestrija inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, ***b'mod partikolari dawk minn sfondi mhux agrikoli,*** jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli ***lejn attivitajiet*** mhux agrikoli ***bħall-ktajjen tal-provvista qosra, il-bijoekonomija u l-agrituriżmu, sabiex tiġi kkonsolidata s-sovranità territorjali tal-ikel***;

Or. fr

Emenda 2798
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura jew il-forestrija inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli f'attivitajiet mhux agrikoli;	(b) il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura jew il-forestrija inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli f'attivitajiet mhux agrikoli ***komplementari u l-ħolqien ta' valur lokali, inklużi l-ipproċessar ta' għelejjel li fihom il-proteini fl-azjendi agrikoli, il-bejgħ dirett u attivitajiet ta' katina tal-provvista iqsar***;

Or. en

Emenda 2799
Claudiu-Richard Târziu

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura jew il-forestrija inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli f'attivitajiet mhux agrikoli;	(b) il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura jew il-forestrija inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli f'attivitajiet mhux agrikoli***, dment li tali attivitajiet isaħħu r-reżiljenza ekonomika u l-vijabbiltà fit-tul tal-azjenda agrikola***;

Or. en

Emenda 2800
Emma Wiesner, Asger Christensen, Christine Singer

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura ***jew il-forestrija*** inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli f'attivitajiet mhux agrikoli;	(b) il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli f'attivitajiet ***agrikoli jew*** mhux agrikoli***, bħall-ipproċessar fl-azjendi agrikoli għall-valorizzazzjoni ta' prodotti agrikoli u prodotti sekondarji***;

Or. en

Emenda 2801
Benoit Cassart, Christine Singer, Michael McNamara, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura jew il-forestrija inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli f'attivitajiet mhux agrikoli;	(b) il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura jew il-forestrija inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda ***b'mod speċjali fis-settur tal-bhejjem***, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli f'attivitajiet mhux agrikoli;

Or. en

Emenda 2802
Thomas Waitz

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura ***jew il-forestrija*** inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli f'attivitajiet	(b) il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli f'attivitajiet mhux agrikoli;

mhux agrikoli;

Or. en

Emenda 2803
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) (ba) il-miżuri li jiffaċilitaw l-aċċess għall-art agrikola u s-suċċessjoni interġenerazzjonali tal-azjendi agrikoli, inklużi appoġġ għax-xiri jew għall-kiri ta' art agrikola u, meta jkun xieraq, inċentivi fiskali li jippromwovu t-trasferiment ta' azjendi agrikoli lil bdiewa żgħażagħ u parteċipanti ġodda;

Or. en

Emenda 2804
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) il-ħolqien u l-iżvilupp ta' azjendi agrikoli kooperattivi bħala persuni ġuridiċi

Or. es

Emenda 2805
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) l-istabbiliment u l-iżvilupp ta' azjendi agrikoli kooperattivi bħala entità ġuridika;

Or. en

Emenda 2806
Ivan David

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) il-bidu ta' negozji rurali;	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Is propose removing point (c) from the list of eligible support under this Article. This provision is overly broad and could be interpreted to fund businesses entirely unrelated to agriculture or forestry, which falls outside the intended scope of the CAP.

Support for rural start-ups that are not directly linked to agricultural or forestry activities is more appropriately addressed through cohesion policy instruments rather than agricultural policy. Maintaining point (c) risks diverting resources from farmers directly engaged in agricultural production.

By removing this general provision, funding remains targeted to agricultural and forestry activities ensuring consistency with CAP objectives and efficient use of Union financial assistance.

The specific allocation for support to young farmers is included in the NRPP. We support the allocation of 6% of the total amount dedicated to CAP interventions, as set forth in Article 10(2), point (a)(ii), for interventions targeting young farmers.

Emenda 2807
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) il-bidu ta' negozji rurali;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2808
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) il-bidu ta' negozji rurali;	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-intervent (j), kif definit fl-Artikolu 14, suppost ikun appoġġ għall-introjtu għall-bdiewa, peress li huwa parti mill-flus delimitati b'mod espliċitu għal dan l-għan. Għall-kuntrarju tal-Artikolu 14, il-paragrafu 2, il-punt (b), l-istabbiliment tan-negozju rurali, madankollu, ma jirrigwardax l-agriko4ltura, li jfisser li din il-miżura tappoġġja l-introjtu ta' dawk li mhumiex bdiewa. Għalhekk, il-punt (c) jeħtieġ li jiġi ffinanzjat mill-parti mhux delimitata tal-FSNR u b'hekk jitneħħa mill-Artikolu 14.

Emenda 2809
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) il-bidu ta' negozji rurali;	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-intervent (c), kif definit fl-Artikolu 14, suppost ikun appoġġ għall-introjtu għall-bdiewa, peress li huwa parti mill-flus delimitati b'mod espliċitu għal dan l-għan. Għall-kuntrarju tal-Artikolu 14, il-paragrafu 2, il-punt (b), l-istabbiliment tan-negozju rurali, madankollu, ma jirrigwardax l-agrikoltura, li jfisser li din il-miżura tappoġġja l-introjtu ta' dawk li mhumiex

bdiewa. Għalhekk, il-punt (c) jeħtieġ li jiġi ffinanzjat mill-parti mhux delimitata tal-FSNR u b'hekk jitneħħa mill-Artikolu 14.

Emenda 2810
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) il-bidu ta' negozji rurali;	(c) il-bidu ta' negozji rurali ***li jikkontribwixxu għal sistemi tal-ipproċessar u tal-ikel lokali, ktajjen tal-provvista qosra, attivitajiet tal-bijoekonomija ċirkolari jew ir-restawr tan-natura***;

Or. en

Emenda 2811
Stefan Köhler, Marion Walsmann, Lena Düpont

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) il-bidu ta' negozji rurali;	(c) il-bidu ta' negozji rurali***, meta jkun xieraq***;

Or. en

Emenda 2812
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ca) il-ħolqien ta' faċilitajiet tal-ipproċessar ta' prodott agrikolu fl-azjenda

agrikola;

Or. ro

Emenda 2813
Claudiu-Richard Târziu

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) l-iżvilupp tan-negozju ta' azjendi agrikoli żgħar, kif iddeterminat mill-Istati Membri.	(d) l-iżvilupp tan-negozju ta' azjendi agrikoli żgħar, kif iddeterminat mill-Istati Membri***, inklużi investimenti fil-modernizzazzjoni, fil-kooperazzjoni, fil-produzzjoni b'valur miżjud, fil-ktajjen tal-provvista qosra, fid-diġitalizzazzjoni u fl-innovazzjoni***.

Or. en

Emenda 2814
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) l-iżvilupp tan-negozju ta' azjendi agrikoli żgħar, ***kif iddeterminat mill-Istati Membri***.	(d) l-iżvilupp tan-negozju ta' azjendi agrikoli żgħar, ***bi prijorità mogħtija lil sistemi agrikoli fuq skala żgħira, diversifikati, organiċi u agroekoloġiċi***.

Or. en

Emenda 2815
Csaba Dömötör, Raffaele Stancanelli

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) l-iżvilupp tan-negozju ta' azjendi agrikoli żgħar, kif iddeterminat mill-Istati Membri.	(d) l-iżvilupp tan-negozju ta' azjendi agrikoli żgħar ***u ta' azjendi ta' bdiewa żgħażagħ***, kif iddeterminat mill-Istati Membri.

Or. en

Emenda 2816
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) l-iżvilupp tan-negozju ta' azjendi agrikoli żgħar, kif iddeterminat mill-Istati Membri.	(d) l-iżvilupp tan-negozju ***sostenibbli*** ta' azjendi agrikoli żgħar, kif iddeterminat mill-Istati Membri.

Or. en

Emenda 2817
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) it-trasferiment ta' azjendi agrikoli eżistenti lil bdiewa żgħażagħ.

Or. en

Emenda 2818
Maria Grapini

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) l-istabbiliment ta' azjendi agrikoli żgħar immexxija minn nisa.

Or. ro

Emenda 2819
Salvatore De Meo

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. L-Istati Membri jistgħu jagħtu appoġġ skont dan l-Artikolu għat-teħid tal-kontroll ta' bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet tal-PAK tagħhom skont l-Artikolu 2a ta' dan ir-Regolament. Il-bidwi żagħżugħ li jieħu kontroll tal-azjenda għandu jimpenja ruħu li jżomm l-azjenda għal mill-inqas 5 snin. ***It-teħid tal-kontroll irid jikkonċerna t-trasferiment ta' mill-inqas 75 % tal-azjenda fit-tielet grad ta' parentela.***

Or. it

Emenda 2820
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. L-Istati Membri jistgħu jagħtu appoġġ skont dan l-Artikolu għas-suċċessjoni tal-azjenda agrikola ta'

bdiewa żgħażagħ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti mill-Istati Membri fil-Pjanijiet tal-PAK rispettivi tagħhom skont l-Artikolu 2a ta' dan ir-Regolament. Il-bidwi żagħżugħ li jieħu f'idejh l-azjenda għandu jimpenja ruħu li jżomm l-azjenda għal mill-inqas ħames snin. Is-suċċessjoni għandha tinvolvi t-trasferiment ta' mill-inqas 75 % tal-azjenda fit-tielet grad ta' parentela.

Or. en

Emenda 2821
Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. L-Istati Membri għandhom jiżguraw aċċess prijoritarju għall-bdiewa żgħażagħ għall-miżuri kollha ta' investiment appoġġati mill-PAK. Meta l-applikazzjonijiet jaqbżu l-baġits disponibbli, il-proġetti ppreżentati mill-bdiewa żgħażagħ għandhom jirċievu klassifikazzjoni prijoritarja.

Or. en

Emenda 2822
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. Il-miżuri skont dan l-Artikolu għandhom jiġu implimentati b'mod koerenti mal-Pakkett tal-Bidu għall-Bdiewa Żgħażagħ imsemmi fl-Artikolu 16.

Or. en

Emenda 2823
Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2b. L-intensità tal-appoġġ għall-investimenti mwettqa minn bdiewa żgħażagħ tista' tiżdied sa 80 % tal-kostijiet eliġibbli. Għal azjendi agrikoli li jinsabu f'żoni muntanjużi u żoni li jiffaċċjaw restrizzjonijiet naturali permanenti, l-intensità tal-appoġġ tista' tiżdied sa 90 % tal-kostijiet eliġibbli.

Or. en

Emenda 2824
Claudiu-Richard Târziu

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għall-preżentazzjoni u l-kontenut ta' pjan ta' direzzjoni tan-negozju li l-benefiċjarji jeħtiġilhom jipprovdu biex jirċievu l-appoġġ skont dan l-Artikolu.	3. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għall-preżentazzjoni u l-kontenut ta' pjan ta' direzzjoni tan-negozju***, u jiżguraw li r-rekwiżiti amministrattivi jibqgħu proporzjonati għad-daqs u għan-natura tal-investiment u jkunu simplifikati, b'mod partikolari għall-azjendi agrikoli żgħar u għall-bdiewa żgħażagħ,*** li l-benefiċjarji jeħtiġilhom jipprovdu biex jirċievu l-appoġġ skont dan l-Artikolu.

Or. en

Emenda 2825
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għall-preżentazzjoni u l-kontenut ta' pjan ta' direzzjoni tan-negozju li l-benefiċjarji jeħtiġilhom jipprovdu biex jirċievu l-appoġġ skont dan l-Artikolu.	3. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-kundizzjonijiet ***u joffru għodod u assistenza komprensivi, mingħajr ħlas*** għall-preżentazzjoni u l-kontenut ta' pjan ta' direzzjoni tan-negozju li l-benefiċjarji jeħtiġilhom jipprovdu biex jirċievu l-appoġġ skont dan l-Artikolu***, inklużi objettivi dwar l-integrazzjoni ta' azzjonijiet agroambjentali klimatiċi u/jew il-biedja organika***.

Or. en

Emenda 2826
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3a. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rekwiżiti li jikkonċernaw il-kontenut, l-ambitu u l-livell ta' dettall tal-pjan ta' direzzjoni tan-negozju jkunu proporzjonati u jikkorrispondu għall-ammont ta' appoġġ li ssir applikazzjoni għalih kif ukoll għad-daqs u għall-istruttura tal-azjenda kkonċernata.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Ir-rekwiżit għal pjan ta' direzzjoni tan-negozju huwa, fil-prinċipju, xieraq; madankollu, dan jirrikjedi regoli ċari dwar il-proporzjonalità u l-appoġġ biex jiġi żgurat li ma jikkostitwix ostaklu de facto għad-dħul, b'mod partikolari għall-bdiewa żgħażagħ u għall-azjendi agrikoli

żgħar. L-appoġġ mingħajr ħlas u indipendenti għat-tħejjija tal-pjan ta' direzzjoni tan-negozju huwa element ewlieni għal tiġdid ġenerazzjonali effettiv u ġust.

Emenda 2827
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3b. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-benefiċjarji jkollhom aċċess għal appoġġ mingħajr ħlas u indipendenti għat-tħejjija tal-pjan ta' direzzjoni tan-negozju. Tali appoġġ jista', b'mod partikolari, jiġi pprovdut permezz ta' servizzi ta' konsulenza agrikola fil-qafas tas-Sistemi tal-Għarfien u tal-Innovazzjoni Agrikoli (AKIS).

Or. en

Ġustifikazzjoni

Ir-rekwiżit għal pjan ta' direzzjoni tan-negozju huwa, fil-prinċipju, xieraq; madankollu, dan jirrikjedi regoli ċari dwar il-proporzjonalità u l-appoġġ biex jiġi żgurat li ma jikkostitwix ostaklu de facto għad-dħul, b'mod partikolari għall-bdiewa żgħażagħ u għall-azjendi agrikoli żgħar. L-appoġġ mingħajr ħlas u indipendenti għat-tħejjija tal-pjan ta' direzzjoni tan-negozju huwa element ewlieni għal tiġdid ġenerazzjonali effettiv u ġust.

Emenda 2828
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' ***EUR 300 000*** u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux	4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. ***Dawn l-istrumenti finanzjarji għandhom jinkludu self mingħajr imgħax biex jappoġġaw l-istabbiliment taż-żgħażagħ, kif ukoll self speċifiku għall-akkwist***

diskriminatorji.

kollettiv tal-art. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' ***EUR 100 000*** u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji***, filwaqt li jiġi żgurat li l-piż tad-dejn inizjali ma jikkompromettix il-vijabbiltà ekonomika tal-azjenda agrikola***. ***Barra minn hekk, l-aċċess għal dan l-appoġġ irid ikun akkumpanjat minn mekkaniżmi pubbliċi ta' mutwalizzazzjoni u ta' garanzija għar-riskji klimatiċi, sabiex il-kost tal-assigurazzjonijiet privati ma jikkostitwix ostaklu għall-istabbiliment. B'mod partikolari, l-Istati Membri għandhom iqisu l-metodi differenti ta' produzzjoni previsti mill-bdiewa żgħażagħ u l-bdiewa ġodda u jippromwovu l-istabbiliment ta' bdiewa li jipprattikaw metodi ta' produzzjoni sostenibbli bħall-biedja organika.***

Or. fr

Ġustifikazzjoni

Il-limitu massimu attwali ta' EUR 100 000 huwa biżżejjed biex jappoġġa l-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ. Iż-żieda tiegħu għal EUR 300 000 tikkonċentra l-appoġġ fuq għadd limitat ta' azjendi agrikoli kbar u tnaqqas l-għadd ta' benefiċjarji, aktar milli tinkoraġġixxi l-istabbiliment ta' għadd akbar ta' bdiewa ġodda.

Emenda 2829
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux	4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn***, b'mod partikolari lill-bdiewa nisa, u jiżguraw li l-aċċess għal din l-għotja ma jeskludix applikanti li ma jkollhomx aċċess għal servizzi ta' konsulenza b'rabta***

diskriminatorji.

mal-azjendi agrikoli, kapaċità finanzjarja suffiċjenti jew kollateral. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji. ***B'mod partikolari, l-Istati Membri għandhom iqisu l-metodi differenti ta' produzzjoni kkunsidrati mill-bdiewa żgħażagħ u ġodda, u jinċentivaw l-installazzjoni ta' bdiewa involuti fil-biedja organika. L-appoġġ għandu jinkludi l-kostijiet operattivi eliġibbli għat-tfassil u għall-ġestjoni tal-għotja, koperti minn finanzjament b'rata fissa sa 20 % tal-kostijiet diretti eliġibbli. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-limiti minimi ta' applikazzjoni jiġu stabbiliti f'livell baxx biex jiffaċilitaw l-aċċess għal benefiċjarji iżgħar, inkluża l-possibbiltà ta' limiti aktar baxxi.***

Or. en

Emenda 2830
Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji.	4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji. ***Ir-rati għandhom ikunu akbar għall-bdiewa koperti bi skema ta' assigurazzjoni jew b'għodod oħra għall-ġestjoni tar-riskju. Fil-każ ta' azjenda agrikola kooperattiva, bħala kooperattiva legali, entità ġuridika komparabbli jew assoċjazzjoni ta' persuni fiżiċi jew entitajiet ġuridiċi, il-limitazzjoni għandha***

tapplika fil-livell tal-membri ta' dawk l-entitajiet jew l-assoċjazzjonijiet legali, dment li l-membri jipparteċipaw fuq l-istess livell fl-azjenda.

Or. en

Emenda 2831
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji.	4. ***Għall-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 2,*** l-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji. ***Għall-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 2a, l-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ fil-forma ta' pagamenti ta' somma f'daqqa, strumenti finanzjarji jew taħlita tagħhom. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 150 000 u jista' jkun differenzjat abbażi ta' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji.***

Or. en

Emenda 2832
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni *Emenda*

4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji.	4. ***4. Għall-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 2,*** l-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji. ***Għall-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 2a, l-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 150 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji.***

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emendi proposti jindirizzaw il-ħtieġa strateġika li jiġu innovati l-politiki dwar it-tiġdid ġenerazzjonali fl-agrikoltura, billi l-kunċett tradizzjonali ta' "stabbiliment għall-ewwel darba" jiġi ssupplimentat bl-istituzzjoni tas-suċċessjoni tan-negozju. L-introduzzjoni tas-suċċessjoni tan-negozju tittrasforma l-miżura f'għodda flessibbli li hija konformi mar-realtà strutturali tal-azjendi agrikoli, li kapaċi tgħaqqad it-trasferiment tal-ħiliet agronomiċi tradizzjonali mal-ispinta essenzjali għall-innovazzjoni teknoloġika u maniġerjali miġjuba mill-ġenerazzjonijiet iżgħar.

Emenda 2833
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' ***somom*** f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji.	4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' ***ammonti*** f'daqqa jew strumenti finanzjarji**,** jew taħlita tat-tnejn ***jew sussidji***. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji. ***Fil-każ ta' azjenda agrikola kooperattiva, kemm jekk tkun***

kooperattiva ġuridika, entità ġuridika komparabbli jew assoċjazzjoni ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, il-limitazzjoni għandha tapplika fil-livell tal-membri ta' dawk l-entitajiet ġuridiċi jew l-assoċjazzjonijiet, dment li l-membri jipparteċipaw fuq l-istess livell fl-azjenda agrikola.

Or. es

Emenda 2834
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji.	4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji***,*** taħlita tat-tnejn ***jew għotjiet***. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000***,*** u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji. ***Fil-każ ta' azjenda agrikola kooperattiva, bħala kooperattiva legali, entità ġuridika komparabbli jew assoċjazzjoni ta' persuni fiżiċi jew entitajiet ġuridiċi, il-limitazzjoni għandha tapplika fil-livell tal-membri ta' dawk l-entitajiet jew l-assoċjazzjonijiet legali, dment li l-membri jipparteċipaw fuq l-istess livell fl-azjenda.***

Or. en

Emenda 2835
Claudiu-Richard Târziu

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. ***L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont*** massimu ta' ***għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma'*** kriterji oġġettivi ***u mhux diskriminatorji***.	4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. ***L-Istati Membri jistgħu jiddeterminaw l-ammont*** massimu ta' ***appoġġ abbażi ta'*** kriterji oġġettivi***, filwaqt li jqisu ċ-ċirkostanzi nazzjonali, il-kostijiet tal-produzzjoni u l-objettiv tal-intervent***. ***L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ addizzjonali għall-bdiewa żgħażagħ li jistabbilixxu azjendi f'żoni b'restrizzjonijiet naturali, reġjuni tal-fruntiera, żoni muntanjużi jew reġjuni li qed jiffaċċjaw tnaqqis demografiku, kif ukoll għal investimenti li jikkontribwixxu għas-sigurtà tal-ikel, għall-innovazzjoni jew għar-reżiljenza għat-tibdil fil-klima.***

Or. en

Emenda 2836
Salvatore De Meo

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. L-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji.	4. ***Għall-appoġġ skont il-paragrafu 2,*** l-Istati Membri għandhom jagħtu appoġġ fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 300 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji.

Or. it

Emenda 2837
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4a. Għall-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 2, il-punt (aa), l-Istati Membri għandhom jagħtuh fil-forma ta' somom f'daqqa jew strumenti finanzjarji jew taħlita tat-tnejn. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu ta' għajnuna ta' EUR 150 000 u jista' jkun differenzjat f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji.

Or. en

Emenda 2838
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4a. 5a L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-applikazzjonijiet għall-appoġġ li ġew sottomessi iżda li mhumiex eliġibbli għall-finanzjament jistgħu jiġu sottomessi mill-ġdid mingħajr ebda limitu ta' żmien, f'konformità mal-kriterji adottati mill-Istat Membru għad-definizzjoni ta' bidwi żagħżugħ.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emenda għandha l-għan li tiżgura flessibbiltà akbar għat-tiġdid ġenerazzjonali.

Emenda 2839
Salvatore De Meo

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

4a. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-applikazzjonijiet għall-appoġġ sottomessi u mhux eliġibbli għall-finanzjament jistgħu jiġu sottomessi mill-ġdid mingħajr limitu ta' żmien, f'konformità mal-kriterji adottati mill-Istat Membru għad-definizzjoni ta' bidwi żagħżugħ.

Or. it

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda għandha l-għan li tipprovdi aktar flessibbiltà għat-tiġdid ġenerazzjonali.

Emenda 2840
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4a. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-applikazzjonijiet għall-appoġġ li ġew sottomessi u li ma ntgħażlux għall-finanzjament jistgħu jiġu sottomessi mill-ġdid mingħajr limiti ta' żmien, soġġetti għall-kriterji stabbiliti mill-Istat Membru għad-definizzjoni ta' bidwi żagħżugħ.

Or. en

Emenda 2841
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4a. L-applikazzjonijiet mill-bdiewa

skont l-Artikolu attwali li jaqgħu wkoll fl-ambitu tal-iskema msemmija fl-Artikolu 17a, jingħataw prijorità

Or. en

Emenda 2842
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4a. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu l-kwalifika minima meħtieġa biex jinkiseb appoġġ skont dan l-Artikolu msemmi fl-Artikolu 16, il-paragrafu 3.

Or. en

Ġustifikazzjoni

It-taħriġ agrikolu għandu jitqies bħala prerekwiżit ewlieni għall-ġestjoni b'suċċess ta' azjenda agrikola fit-tul. L-għarfien miksub permezz ta' dan it-taħriġ jgħin lill-maniġers tal-azjendi agrikoli jieħdu deċiżjonijiet tajbin. Għalhekk, aħna nqisu li l-edukazzjoni agrikola formali hija rekwiżit ta' eliġibbiltà meħtieġ għall-appoġġ lill-bdiewa żgħażagħ.

Emenda 2843
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4a. 5. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu l-kwalifika minima meħtieġa biex jinkiseb appoġġ skont dan l-Artikolu msemmi fl-Artikolu 16, il-paragrafu 3.

Or. en

Ġustifikazzjoni

It-taħriġ agrikolu għandu jitqies bħala prerekwiżit ewlieni għall-ġestjoni b'suċċess ta' azjenda agrikola fit-tul. L-għarfien miksub permezz ta' dan it-taħriġ jgħin lill-maniġers tal-azjendi agrikoli jieħdu deċiżjonijiet tajbin. Għalhekk, aħna nqisu li l-edukazzjoni agrikola formali hija rekwiżit ta' eliġibbiltà meħtieġ għall-appoġġ lill-bdiewa żgħażagħ.

Emenda 2844
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4b. 6a L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-applikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2(a) jiġu pproċessati u ffinalizzati fi żmien 12-il xahar mill-iskadenza għall-preżentazzjoni tal-applikazzjonijiet għall-għajnuna rilevanti, u li l-ħlas isir fi żmien 12-il xahar ieħor minn hemm 'il quddiem.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emenda għandha l-għan li tiżgura perjodi ta' żmien fissi għall-proċeduri li jirregolaw l-allokazzjoni tar-riżorsi għat-tiġdid ġenerazzjonali.

Emenda 2845
Salvatore De Meo

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4b. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-applikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2, il-punt (a) jiġu pproċessati u ddeterminati fi żmien 12-il xahar mid-data tal-għeluq għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet għall-għajnuna rilevanti u l-ħlas sussegwenti

fit-12-il xahar ta' wara.

Or. it

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda għandha l-għan li tiżgura biżżejjed żmien fil-proċeduri għall-allokazzjoni tar-riżorsi għat-tiġdid ġenerazzjonali.

Emenda 2846
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4b. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-applikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2(a) jiġu pproċessati u deċiżi fi żmien 12-il xahar mid-data tal-għeluq għall-preżentazzjoni tal-applikazzjonijiet għall-għajnuna rilevanti, u li l-ħlas isir fi żmien 12-il xahar ieħor minn hemm 'il quddiem.

Or. en

Emenda 2847
Krzysztof Hetman

Proposta għal regolament
Artikolu 14a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14a
	Appoġġ għal bdiewa attivi u gruppi ta' bdiewa li jipparteċipaw fi skemi ta' kwalità tal-Unjoni, skemi ta' ċertifikazzjoni tal-biedja organika u skemi nazzjonali tal-kwalità tal-ikel;
	L-Istati Membri jistgħu jagħtu appoġġ lil bdiewa attivi u gruppi ta' bdiewa li jibdew

jew ikomplu jipparteċipaw fi:

(a) skemi ta' kwalità tal-Unjoni stabbiliti abbażi tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 (denominazzjoni ta' oriġini protetta, indikazzjoni ġeografika protetta, speċjalità tradizzjonali garantita) u abbażi tal-leġiżlazzjoni settorjali dwar l-inbejjed u x-xorb spirituż;

(b) skemi ta' ċertifikazzjoni tal-biedja organika abbażi tar-Regolament (UE) 2018/848;

(c) skemi nazzjonali tal-kwalità tal-ikel ikkunsidrati mill-Istat Membru bħala li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 16(1), il-punt (b) tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013 jew kwalunkwe dispożizzjoni li tissostitwixxi dan l-Artikolu.

2. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jintuża biex ikopri l-kostijiet biex tissieħeb fi skema ta' kwalità, il-kostijiet annwali tal-parteċipazzjoni fi skema bħal din, inklużi l-kostijiet tal-ispezzjoni u taċ-ċertifikazzjoni meħtieġa mill-iskema rilevanti, kif ukoll il-kostijiet tal-għoti ta' informazzjoni u l-miżuri ta' promozzjoni implimentati fis-suq intern fir-rigward tal-prodotti koperti minn dawn l-iskemi.

3. Jista' jingħata wkoll appoġġ skont dan l-Artikolu għall-istabbiliment ta' gruppi ta' produtturi bil-għan li jiġu ppreżentati applikazzjonijiet konġunti għar-reġistrazzjoni ta' indikazzjonijiet ġodda skont l-iskemi ta' kwalità msemmija fil-paragrafu 1(a).

Or. pl

Emenda 2848
Salvatore De Meo

Proposta għal regolament
Artikolu 14a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14a
	Appoġġ għat-trasferiment tal-azjenda agrikola lil bidwi żagħżugħ
	Għandu jingħata appoġġ sa EUR 35 000 lil bidwi li jilħaq l-età tal-irtirar stabbilita fil-leġiżlazzjoni nazzjonali u/jew li jirċievi pensjoni tal-irtirar u li jittrasferixxi l-azjenda tiegħu lil bidwi żagħżugħ li jirċievi appoġġ skont l-Artikolu 14, il-paragrafu 2, il-punt (a), jew li jittrasferixxi l-azjenda kollha skont l-Artikolu 14, il-paragrafu 2, il-punt (a) (ĠDID).

Or. it

Ġustifikazzjoni

It-tiġdid ġenerazzjonali fl-agrikoltura huwa magħruf li huwa mfixkel minn ostakli sinifikanti u issa wkoll strutturali għad-dħul, bħall-aċċess għall-art u għall-kreditu. Meta mqabbel mal-ewwel punt, komponent wieħed huwa wkoll in-nuqqas ta' rieda tal-bdiewa, li ta' spiss ikunu akbar fl-età, li jittrasferixxu n-negozji tagħhom. Din hija problema kumplessa li tolqot l-aspetti soċjali u ekonomiċi tal-proċess tat-tiġdid ġenerazzjonali. Huwa xieraq li tiġi prevista miżura li tiffavorixxi t-trasferiment ta' impriżi lil bdiewa żgħażagħ, li tipprevedi forma ta' appoġġ ukoll għal min jagħmel it-trasferiment.

Emenda 2849
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Proposta għal regolament
Artikolu 14a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14a
	Appoġġ għat-trasferiment ta' azjenda agrikola lil bidwi żagħżugħ
	1. Bidwi li jilħaq l-età tal-irtirar stabbilita mil-leġiżlazzjoni nazzjonali u/jew li jirċievi pensjoni tal-irtirar, u li jittrasferixxi l-azjenda agrikola tiegħu lil bidwi żagħżugħ li jirċievi appoġġ skont l-Artikolu 14(2)(a) jew li jittrasferixxi l-azjenda kollha f'konformità mal-Artikolu

14(2a)(ġdid) għandu jingħata appoġġ sa EUR 35 000.

Or. en

Ġustifikazzjoni

It-tiġdid ġenerazzjonali fl-agrikoltura huwa mfixkel b'mod magħruf minn ostakli sinifikanti u issa strutturali għad-dħul, bħall-aċċess għall-art u għall-kreditu. Fir-rigward tal-ewwel punt, fattur ieħor huwa n-nuqqas ta' rieda tal-bdiewa – li spiss ikunu akbar fl-età – li jittrasferixxu l-azjendi tagħhom. Din hija kwistjoni kumplessa li tolqot kemm l-aspetti soċjali kif ukoll dawk ekonomiċi tal-proċess ta' tranżizzjoni ġenerazzjonali. Jidher xieraq li tiġi introdotta miżura li tinkoraġġixxi t-trasferiment ta' azjendi lil bdiewa żgħażagħ, filwaqt li tipprovdi wkoll xi forma ta' appoġġ lill-oriġinatur.

Emenda 2850
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 14a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14a
	Appoġġ għat-trasferiment ta' azjenda agrikola lil bidwi żagħżugħ
	L-Istati Membri jistgħu jagħtu appoġġ ta' somma f'daqqa lill-bdiewa li jilħqu l-età tal-irtirar stabbilita fil-leġiżlazzjoni nazzjonali u/jew li jirċievu pensjoni tal-irtirar, għat-trasferiment tal-azjenda tagħhom lil bidwi żagħżugħ li jirċievi appoġġ skont l-Artikolu 14(2)(a).

Or. en

Emenda 2851
Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Raffaele Stancanelli, Valérie Deloge

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:	L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali***, filwaqt li jiżguraw li din l-istrateġija tikkontribwixxi għaż-żamma tal-kapaċità ta' produzzjoni tas-settur agrikolu kif ukoll għas-sigurtà u għas-sovranità tal-ikel tal-Unjoni***. L-Istrateġija għandha tinkludi:

Or. fr

Emenda 2852
Benoit Cassart, Christine Singer, Barry Cowen, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:	L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura***, fil-livell nazzjonali, jew, meta jkun xieraq fil-livell reġjonali biex titqies l-istruttura kostituzzjonali u istituzzjonali tal-Istat Membru,*** biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:

Or. en

Emenda 2853
Claudiu-Richard Târziu

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:	L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan SNR tagħhom***, wara konsultazzjoni minn qabel mal-Istati Membri, kif ukoll ma' korpi rikonoxxuti u partijiet ikkonċernati f'kull Stat Membru,*** Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emendi jsaħħu l-objettiv tat-tiġdid ġenerazzjonali filwaqt li jirrispettaw il-prinċipju tas-sussidjarjetà u d-diversità tal-istrutturi agrikoli madwar l-Unjoni. Dawn jiżguraw li l-istrateġiji nazzjonali jiffukaw fuq l-indirizzar tal-ostakli prattiċi li jiffaċċjaw il-bdiewa żgħażagħ u dawk ġodda, inklużi l-aċċess għall-finanzi, għall-għarfien u għall-innovazzjoni, filwaqt li jippromwovu t-trasferiment tal-azjendi agrikoli bejn il-ġenerazzjonijiet.

Emenda 2854
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:	L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ ***u l-interventi li jiffaċilitaw it-tluq tal-ħaddiema li jilħqu l-età tal-irtirar*** skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:

Or. en

Emenda 2855
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan ***SNR*** tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:	L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan ***NRPCAP*** tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura***, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-bdiewa żgħażagħ u mal-organizzazzjonijiet tal-bdiewa rurali,*** biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:

Or. en

Emenda 2856
Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:	L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu ***l-appoġġ għall-bdiewa li jirtiraw kif ukoll*** l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ ***u ġodda*** skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:

Or. fr

Emenda 2857
Emma Wiesner, Jérémy Decerle, Asger Christensen, Christine Singer, Barry Cowen

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:	L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura***, inklużi parteċipanti ġodda fis-settur,*** biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:

Or. en

Emenda 2858
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri ***għandhom jistabbilixxu*** fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali ***fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa*** żgħażagħ ***skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali***. L-Istrateġija għandha tinkludi:	L-Istati Membri ***flimkien mar-reġjuni għandhom ifasslu*** fil-Pjan SNR tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali***, li tindirizza b'mod integrat l-aċċess għall-art, is-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli, is-sjieda kondiviża, u l-inkorporazzjoni ta' bdiewa*** żgħażagħ. L-Istrateġija għandha tinkludi:

Or. es

Emenda 2859
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan ***SNR*** tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-	L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fil-Pjan ***NRCAP*** tagħhom Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-

interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:	interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:

Or. en

Emenda 2860
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu ***fil-Pjan SNR tagħhom*** Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:	L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu Strateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura biex isaħħu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa żgħażagħ skont dan ir-Regolament, u l-inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:

Or. pt

Emenda 2861
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE
Ana Miranda Paz

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu;	(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni ***soċjoekonomika u*** demografika attwali ***li jiffaċċjaw il-parteċipanti ġodda, b'mod partikolari n-nisa u l-bdiewa mingħajr art, il-bdiewa fuq skala żgħira u medja, u l-bdiewa żgħażagħ, il-migranti fir-reġjun u l-ħaddiema tal-azjendi agrikoli,*** fis-settur agrikolu***, u l-ekonomiji taż-żoni rurali***; ***l-Istati Membri għandhom iqisu b'mod speċjali s-setturi li qed jikbru u***

	jiddifferenzjaw il-metodi ta' produzzjoni bejn il-biedja konvenzjonali u dik organika;

Or. en

Emenda 2862
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu;	(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu***, b'mod partikolari billi jiġu eżaminati s-setturi li qed jikbru u billi jiġu differenzjati l-metodi ta' produzzjoni bejn l-agrikoltura konvenzjonali u dik organika, kif ukoll billi titqies id-diversità tas-sitwazzjonijiet fil-livelli reġjonali***;

Or. fr

Emenda 2863
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu;	(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu***, b'mod speċjali billi wieħed iħares lejn is-setturi li qed jikbru u d-differenzjazzjoni tal-metodi ta' produzzjoni bejn il-biedja konvenzjonali u dik organika***;

Or. en

Emenda 2864
Claudiu-Richard Târziu

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu;	(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu***, inklużi d-disparitajiet reġjonali, in-nuqqas ta' ħaddiema u l-isfidi strutturali li jaffettwaw il-kontinwità tal-produzzjoni agrikola***;

Or. en

Emenda 2865
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu;	(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu***, inklużi d-disparitajiet territorjali u strutturali***;

Or. es

Emenda 2866
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu;	(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu***, inklużi d-disparitajiet territorjali u strutturali***;

Or. en

Emenda 2867
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu;	(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu***, inkluż d-disparitajiet territorjali u strutturali***;

Or. en

Emenda 2868
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu;	(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur agrikolu***, inkluża valutazzjoni tal-ġeneri***;

Or. en

Emenda 2869
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u ***inizjattivi u miżuri*** nazzjonali ***proposti*** biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u ***ġodda, b'mod partikolari n-nuqqas ta' garanziji li jippermettulhom jgħixu b'mod deċenti mix-xogħol tagħhom, il-konċentrazzjoni***

	tal-art u l-finanzjalizzazzjoni, l-ispekulazzjoni, id-dejn u d-diffikultajiet ta' aċċess għall-mezzi ta' produzzjoni, kif ukoll l-inizjattivi nazzjonali ***proposti u l-miżuri*** biex dawn jingħelbu***, bħal għodod għar-regolamentazzjoni tat-trasferiment tat-titoli***;

Or. fr

Emenda 2870
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul***, inklużi l-kundizzjonijiet tas-suq, l-aċċess għall-art, il-kapital, ir-riżorsi naturali, u l-kwalità tal-ħajja rurali,*** għall-bdiewa żgħażagħ***, b'enfasi speċjali fuq l-ostakli għall-bdiewa nisa żgħażagħ u l-identifikazzjoni ta' ostakli speċifiċi għad-dħul għall-produzzjoni organika,*** u inizjattivi u miżuri nazzjonali ***u transfruntiera*** proposti biex dawn jingħelbu;

Or. en

Emenda 2871
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali ***proposti*** biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ ***fis-settur, li tqis in-nuqqas ta' kapital proprju, l-aċċess diffiċli għall-kreditu, l-assigurazzjoni***

agrikola, is-servizzi tekniċi u l-miżuri li jappoġġaw il-kompetittività u d-defiċit tal-ilma, u li tirrikjedi proposti ta' inizjattivi u miżuri nazzjonali ***u reġjonali*** biex dawn jingħelbu;

Or. es

Emenda 2872
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul ***u għaż-żamma*** għall-bdiewa żgħażagħ***, inklużi l-aċċess għall-art, għall-kapital, għall-għarfien, għas-servizzi ta' konsulenza u għall-għodod għall-ġestjoni tar-riskju, l-inugwaljanzi bejn il-ġeneri, l-ostakli għat-tluq għall-bdiewa eżistenti*** u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;

Or. en

Emenda 2873
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu; ***inklużi ostakli relatati mal-aċċess għall-art, għall-kapital, għall-għarfien, għat-teknoloġiji diġitali, għas-servizzi ta' konsulenza, għall-innovazzjoni u għall-formazzjoni tal-familja;***

Or. en

Emenda 2874
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu***, inkluż l-aċċess għall-art, il-kapital, l-għarfien, is-servizzi konsultattivi u l-għodod għall-ġestjoni tar-riskju***;

Or. es

Emenda 2875
Claudiu-Richard Târziu

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi ***u miżuri*** nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi nazzjonali proposti***, inkluži l-aċċess għall-art, għall-finanzi, għall-kreditu, għall-innovazzjoni, għas-servizzi ta' konsulenza, għat-taħriġ, għat-teknoloġiji diġitali u għat-trasferiment ġenerazzjonali u miżuri*** biex dawn jingħelbu;

Or. en

Emenda 2876
Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Raffaele Stancanelli, Tomáš Kubín, Valérie Deloge

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ***, b'mod partikolari fir-rigward tal-aċċess għall-art, għall-finanzjament, għas-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli u għall-istabbiltà tal-introjtu,*** u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;

Or. fr

Emenda 2877
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ***, inkluża differenzazzjoni bejn il-metodi ta' produzzjoni konvenzjonali u organiċi,*** u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;

Or. en

Emenda 2878
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu***, inkluži l-aċċess għall-art, għall-kapital, għall-għarfien, għas-servizzi konsultattivi u għall-għodod għall-***

ġestjoni tar-riskju;

Or. en

Emenda 2879
Pekka Toveri

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu***, kif ukoll miżuri li jiffaċilitaw kooperazzjoni interġenerazzjonali bikrija***;

Or. en

Emenda 2880
Céline Imart, Nina Carberry

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ***, tal-ostakli għat-tluq tal-bdiewa attivi,*** u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;

Or. fr

Emenda 2881
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul ***u għaż-żamma*** għall-bdiewa żgħażagħ***; l-ostakli għat-tluq tal-bdiewa eżistenti*** u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;

Or. en

Emenda 2882
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;	(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa żgħażagħ***, inkluża enfasi partikolari fuq il-bdiewa nisa,*** u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu;

Or. en

Emenda 2883
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) valutazzjoni tal-ħtiġijiet ta' innovazzjoni u diġitalizzazzjoni tal-bdiewa żgħażagħ, inklużi teknoloġiji li jappoġġaw l-objettivi ambjentali u klimatiċi;

Or. en

Emenda 2884
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) deskrizzjoni ta' kif il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ imsemmi fl-Artikolu 16 se jintuża fil-kuntest nazzjonali;	(c) deskrizzjoni ta' kif il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ imsemmi fl-Artikolu 16 se jintuża fil-kuntest nazzjonali ***jew reġjonali, inkluż il-kontribut tiegħu għal mudelli kummerċjali sostenibbli, l-istabbiltà tal-introjtu u r-reżiljenza***;

Or. en

Emenda 2885
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) deskrizzjoni ta' kif il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ imsemmi fl-Artikolu 16 se jintuża fil-kuntest nazzjonali;	(c) deskrizzjoni ta' kif il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ imsemmi fl-Artikolu 16 se jintuża fil-kuntest nazzjonali ***u kif jikkontribwixxi għall-miri nazzjonali għall-art agrikola li tintuża għall-produzzjoni organika***;

Or. en

Emenda 2886
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) deskrizzjoni ta' kif il-pakkett tal-	(c) deskrizzjoni ta' kif il-pakkett tal-

bidu għall-bdiewa żgħażagħ ***imsemmi*** fl-Artikolu 16 se jintuża fil-kuntest nazzjonali;	bidu għall-bdiewa żgħażagħ ***u ġodda msemmi*** fl-Artikolu 16 se jintuża fil-kuntest nazzjonali ***u fl-implimentazzjoni reġjonali tiegħu***;

Or. fr

Emenda 2887
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) deskrizzjoni ta' kif il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ imsemmi fl-Artikolu 16 se jintuża fil-kuntest nazzjonali;	(c) deskrizzjoni ta' kif il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ imsemmi fl-Artikolu 16 se jintuża fil-kuntest nazzjonali ***jew reġjonali***;

Or. en

Emenda 2888
Benoit Cassart, Christine Singer, Barry Cowen, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR.	(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR ***u miżuri nazzjonali bħall-possibbiltà li l-Istati Membri jagħtu prijorità lill-bdiewa żgħażagħ fl-allokazzjoni, fil-lokazzjoni jew fil-bejgħ ta' art agrikola li tkun proprjetà tal-awtoritajiet pubbliċi u inċentivi fiskali bħal tnaqqis fid-dazji tas-suċċessjoni fuq l-art mogħtija b'lokazzjoni lill-bdiewa taħt lokazzjoni fit-tul***.

Or. en

Emenda 2889
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR**.**	(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR ***kif ukoll strumenti finanzjarji oħra magħmula disponibbli mill-Unjoni Ewropea jew mill-Istati Membri biex jappoġġaw l-innovazzjoni u l-intraprenditorija tal-bdiewa żgħażagħ fiż-żoni rurali;***

Or. es

Emenda 2890
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR.	(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR***, inklużi sinerġiji bejn miżuri li jippromwovu d-dħul ta' bdiewa żgħażagħ u ġodda fis-settur u miżuri li jiffaċilitaw it-tluq tal-bdiewa li jilħqu l-età tal-irtirar***.

Or. en

Emenda 2891
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR.	(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR***, kif ukoll ma' strumenti rilevanti oħra tal-Unjoni u nazzjonali li jappoġġaw l-iżvilupp rurali u l-innovazzjoni***.

Or. es

Emenda 2892
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR.	(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR***, kif ukoll ma' strumenti rilevanti oħra tal-Unjoni u nazzjonali li jappoġġaw l-iżvilupp rurali u l-innovazzjoni***.

Or. en

Emenda 2893
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR.	(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR***, kif ukoll ma' strumenti rilevanti oħra tal-Unjoni u nazzjonali li jappoġġaw l-iżvilupp rurali u l-innovazzjoni***.

Or. en

Emenda 2894
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR.	(d) sinerġiji ***u kompromessi*** bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan SNR.

Or. en

Emenda 2895
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan ***SNR***.	(d) sinerġiji bejn miżuri li jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali stabbiliti fil-Pjan ***NRCAP***.

Or. en

Emenda 2896
Sakis Arnaoutoglou

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt d – punt i (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(i) l-inkorporazzjoni ta' miżuri speċifiċi biex tissaħħaħ il-parteċipazzjoni tan-nisa fis-settur primarju, permezz ta' inċentivi addizzjonali għall-istabbiliment ta' negozji ġodda, aċċess għall-finanzi, taħriġ u appoġġ għall-intraprenditorija

femminili f'żoni rurali.

Or. el

Emenda 2897
André Franqueira Rodrigues

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) miżuri mfassla biex jiffaċilitaw is-suċċessjoni volontarja f'azjendi agrikoli, it-trasferiment gradwali tal-azjendi, il-kooperazzjoni interġenerazzjonali u r-rikors għal servizzi ta' konsulenza indipendenti, filwaqt li jiżguraw li l-bdiewa fl-età tal-irtirar li jkomplu jkunu involuti f'attivitajiet agrikoli ġenwini ma jiġux esklużi awtomatikament mill-appoġġ sempliċement għax jirċievu pensjoni.

Or. pt

Ġustifikazzjoni

Għandhom jintużaw inċentivi pożittivi, servizzi ta' konsulenza u arranġamenti ta' trasferiment gradwali biex jinkoraġġixxu t-tiġdid ġenerazzjonali. F'ħafna każijiet, bdiewa anzjani li jkomplu jkunu involuti b'mod attiv f'attivitajiet agrikoli huma ta' benefiċċju għall-produzzjoni, il-ġestjoni tal-art u l-vitalità taż-żoni rurali, mhux l-inqas f'żoni b'popolazzjonijiet li qed jixjieħu u meta l-art agrikola tkun ġiet abbandunata.

Emenda 2898
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) il-miżuri biex jintlaħqu l-miri għat-tiġdid ġenerazzjonali fl-agrikoltura stabbiliti fir-[Regolament li jistabbilixxi qafas ta' traċċar u prestazzjoni tan-nefqa

baġitarja u regoli orizzontali oħra għall-programmi u l-attivitajiet tal-Unjoni]; miri komplementari kwantifikabbli stabbiliti fil-livell nazzjonali jew reġjonali u miżuri biex jintlaħqu;

Or. ro

Emenda 2899
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) evalwazzjoni tal-aċċess għas-servizzi pubbliċi lokali u rurali, li huma essenzjali għall-istabbiliment tal-familji, inklużi proposti biex jiġi żgurat l-aċċess għall-kura tas-saħħa, għat-trasport u għas-servizzi għall-indukrar tat-tfal, filwaqt li jiġu integrati objettivi stretti tal-ugwaljanza bejn il-ġeneri u tal-appoġġ għall-istabbiliment tan-nisa;

Or. fr

Emenda 2900
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-Istati Membri għandhom iqisu l-ostakli speċifiċi għall-ġeneru li jiffaċċjaw in-nisa fit-tiġdid ġenerazzjonali, b'mod partikolari meta d-dħul fil-biedja jew l-istabbiliment bħala kap tal-azjenda jkun ġie ttardjat minħabba tqala, maternità, liv tal-ġenituri, responsabbiltajiet ta' kura jew interruzzjonijiet ġustifikati komparabbli fil-karriera.

Or. en

Emenda 2901
Asger Christensen

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) valutazzjoni tal-ħtiġijiet speċifiċi ta' innovazzjoni u ta' diġitalizzazzjoni tal-bdiewa żgħażagħ, b'attenzjoni partikolari għat-teknoloġiji li jtejbu l-effiċjenza tax-xogħol, itejbu l-eżiti fil-qasam tal-benessri, jappoġġaw l-objettivi ambjentali u klimatiċi, u jsaħħu l-attraenza tas-settur għal parteċipanti ġodda;

Or. en

Emenda 2902
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) (da) miżuri biex tittejjeb l-attraenza taż-żoni rurali għall-bdiewa żgħażagħ u għall-familji tagħhom, inkluż l-aċċess għall-indukrar tat-tfal, għall-kura tas-saħħa, għall-edukazzjoni, għal akkomodazzjoni adegwata, għall-konnettività diġitali u għal servizzi essenzjali oħra;

Or. en

Emenda 2903
Jérémy Decerle, Benoit Cassart, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) allokazzjoni baġitarja għad-diversi miżuri stabbiliti fl-istrateġija, li tammonta għal mill-inqas 10 fil-mija tal-baġit allokat għall-Politika Agrikola Komuni kull sena;

Or. en

Emenda 2904
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) sinerġiji ma' politiki nazzjonali oħra li jappoġġaw is-suċċessjoni u l-wirt tal-azjendi agrikoli, inkluż l-appoġġ għat-tassazzjoni;

Or. en

Emenda 2905
Claudiu-Richard Târziu

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) (e) miżuri biex jiġu ssimplifikati l-proċeduri amministrattivi u jittejjeb l-aċċess tal-bdiewa żgħażagħ u dawk ġodda għall-appoġġ tal-PAK;

Or. en

Emenda 2906
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) (e) sinerġiji ma' politiki nazzjonali oħra, inklużi miżuri ta' tassazzjoni, biex tiġi ffaċilitata s-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli.

Or. en

Emenda 2907
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Charles Goerens, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt db (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(db) (f) valutazzjoni tal-ostakli speċifiċi li jiffaċċjaw in-nisa fiż-żoni rurali u n-nisa bdiewa, b'mod partikolari rigward l-aċċess għall-art, għall-finanzjament, għat-taħriġ, għall-għodod diġitali, għas-servizzi ta' konsulenza u għall-parteċipazzjoni fil-ktajjen tal-valur, sabiex jiġu appoġġati t-tiġdid ġenerazzjonali, is-sostenibbiltà ekonomika tal-azjendi agrikoli u l-koeżjoni territorjali;

Or. en

Emenda 2908
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt db (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(db) pjan għall-prevenzjoni u għall-protezzjoni tas-saħħa tal-bdiewa żgħażagħ kontra r-riskji okkupazzjonali u psikosoċjali, inklużi mižuri ta' appoġġ biex jitħaffef ir-rilaxx ta' pestiċidi sintetiċi u jiġi żgurat l-aċċess għall-kura tas-saħħa okkupazzjonali.

Or. fr

Emenda 2909
Claudiu-Richard Târziu

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt db (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(db) (f) mižuri li jinkoraġġixxu t-trasferiment ta' azjendi agrkulturali, għarfien u ħiliet bejn il-ġenerazzjonijiet, filwaqt li jirrispettaw l-oqfsa legali nazzjonali dwar is-suċċessjoni u d-drittijiet tal-proprjetà.

Or. en

Emenda 2910
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – punt dc (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(dc) evalwazzjoni tal-ħtiġijiet speċifiċi tal-bdiewa żgħażagħ f'termini ta' innovazzjoni u ta' diġitalizzazzjoni, b'attenzjoni partikolari għat-teknoloġiji li jtejbu l-effiċjenza tax-xogħol, itejbu r-riżultati f'termini tal-benessri tal-annimali, jappoġġaw l-objettivi ambjentali u klimatiċi, u jtejbu l-attraenza tas-settur

għall-parteċipanti ġodda;

Or. fr

Emenda 2911
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-istrateġija l-ġdida ta' tiġdid ġenerazzjonali għandha tenfasizza l-ħolqien ta' strumenti finanzjarji ġodda li jipprovdu eżenzjonijiet u inċentivi fiskali akbar, self b'imgħax baxx, skemi ta' garanzija tal-kreditu agrikolu. L-appoġġ għandu jiffinanzja wkoll l-istrumenti tal-biedja ta' preċiżjoni, dawk konsultattivi u ta' taħriġ.
	Se jitrawmu wkoll opportunitajiet ġodda għal mudelli ta' negozju sostenibbli permezz tad-diġitalizzazzjoni, il-bijoekonomija, id-diversifikazzjoni u l-effiċjenza fl-użu tal-ilma. Dan kollu sabiex tittejjeb il-profittabbiltà tal-bdiewa żgħażagħ.

Or. es

Emenda 2912
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-effettività tal-Istrateġija tal-Istati Membri dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura mill-inqas sitt xhur qabel ir-

rieżami ta' nofs it-terminu. L-Istati Membri jistgħu jemendaw l-Istrateġija, meta jkun xieraq, abbażi tar-riżultati tal-monitoraġġ.

Or. en

Emenda 2913
Ciaran Mullooly, Christine Singer

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-Istati Membri għandhom juru li l-interventi tal-PAK jikkontribwixxu għat-tiġdid ġenerazzjonali billi jżidu l-għadd ta' bdiewa żgħażagħ u parteċipanti ġodda, jiffaċilitaw is-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli u jtejbu l-aċċess għall-art u għall-investiment.

Or. en

Emenda 2914
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2) L-Istati Membri għandhom jimmonitorjaw kull sena l-effettività tal-Istrateġija Nazzjonali dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura abbażi tal-miri kwantifikabbli stabbiliti fil-paragrafu 1, l-ittra (e).

Or. ro

Emenda 2915

Ciaran Mullooly, Benoit Cassart

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-Istati Membri għandhom jinkludu fl-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali tagħhom miżuri speċifiċi biex jinkoraġġixxu u jappoġġaw lin-nisa li jidħlu, jimmaniġġjaw u jieħdu b'suċċessjoni azjendi agrikoli. Tali miżuri għandhom jiffaċilitaw l-aċċess ugwali għall-appoġġ finanzjarju, għall-għajnuna għall-investiment, għall-art, għas-servizzi ta' konsulenza, għall-edukazzjoni u t-taħriġ, għall-programmi ta' innovazzjoni, għall-appoġġ għall-indukrar tat-tfal u għal miżuri li jippromwovu bilanċ xieraq bejn ix-xogħol u l-ħajja privata, inklużi arranġamenti ta' maternità u paternità f'konformità mad-dritt nazzjonali.

Or. en

Ġustifikazzjoni

In-nisa jaqdu rwol vitali fis-sostenibbiltà ekonomika, soċjali u ambjentali tal-komunitajiet rurali. It-tneħħija tal-ostakli għad-dħul, għas-sjieda, għas-suċċessjoni u għat-tmexxija se ssaħħaħ it-tiġdid ġenerazzjonali u ttejjeb ir-reżiljenza, il-kompetittività u s-sigurtà tal-ikel fit-tul tal-agrikoltura Ewropea.

Emenda 2916
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Fl-istrateġija, l-Istati Membri jistgħu jinkludu mekkaniżmi għall-għoti ta' avvanz fuq is-sussidju lill-bdiewa żgħażagħ li jitolbuh, sa massimu ta' 50 % tal-ammont totali tal-għajnuna.

Or. es

Ġustifikazzjoni

La incorporación de jóvenes agricultores exige una elevada inversión inicial y una disponibilidad inmediata de liquidez, especialmente durante las primeras fases de establecimiento de la explotación. Permitir que los Estados miembros concedan un adelanto de hasta el 50 % de la ayuda facilita el acceso real a la actividad agraria, reduce las barreras financieras de entrada y evita que la falta de recursos iniciales comprometa la viabilidad de nuevos proyectos. Esta medida refuerza el relevo generacional, mejora la capacidad de inversión de los jóvenes agricultores y contribuye a garantizar la continuidad del tejido productivo agrario en las zonas rurales.

Emenda 2917
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3) L-Istati Membri jistgħu jemendaw l-Istrateġija Nazzjonali dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura skont ir-riżultati tal-monitoraġġ imsemmi fil-paragrafu (2) jew f'każijiet ġustifikati oħra

Or. ro

Emenda 2918
Wouter Beke, Pascal Arimont

Proposta għal regolament
Artikolu 15a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 15a
	L-Istati Membri għandhom jinkludu fil-Pjanijiet ta' Sħubija Nazzjonali u Reġjonali tagħhom valutazzjoni tal-ħtiġijiet speċifiċi tan-nisa, tal-azjendi agrikoli tal-familja u ta' gruppi oħra fil-mira fl-agrikoltura, flimkien ma'

strateġija li tistabbilixxi l-miżuri biex jiġu indirizzati dawk il-ħtiġijiet.

Or. en

Emenda 2919
Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Valérie Deloge

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin***, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15;***	1. ***F'konformità mal-Istrateġija għat-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15,*** il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin***. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawn il-miżuri jagħtu prijorità lill-bdiewa żgħażagħ li huma diġà stabbiliti jew fil-proċess li jistabbilixxu lilhom infushom u li huma involuti f'attività agrikola.***

Or. fr

Emenda 2920
Marion Walsmann, Oliver Schenk, Alexandra Mehnert, Ilia Lazarov

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15;	1. Il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15***, irrispettivament minn jekk ir-riċevitur ikunx persuna fiżika jew ġuridika jew il-forma organizzazzjonali li skontha topera l-azjenda agrikola bħala parti mit-tiġdid ġenerazzjonali***;

Or. en

Emenda 2921
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. ***Il-pakkett*** tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15;	1. ***L-Istati Membri għandhom ifasslu pakkett*** tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ***, li*** għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15;

Or. pt

Emenda 2922
Tomáš Kubín, Barbara Bonte, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. ***Il-pakkett*** tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15;	1. ***L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu pakkett*** tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ***, li*** għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15;

Or. en

Emenda 2923
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15***;***	1. Il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ ***u ġodda*** għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15***:***

Or. fr

Emenda 2924
Marta Wcisło

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15;	1. Il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15 ***bħal***;

Or. en

Emenda 2925
Marta Wcisło

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ ***għandu*** jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15;	1. Il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ ***jista'*** jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15;

Or. en

Emenda 2926

Krzysztof Hetman

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ ***għandu*** jinkludi ***sett tal-miżuri li ġejjin***, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15;	1. Il-pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ ***jista'*** jinkludi ***l-miżuri***, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura, imsemmija fl-Artikolu 15***, bħal***:

Or. en

Emenda 2927
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. ***Il-pakkett*** tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ ***għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin***, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15;	1. ***L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu pakkett*** tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura, imsemmija fl-Artikolu 15:

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emenda tippreċiża li l-Istati Membri huma meħtieġa jistabbilixxu pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ.

Emenda 2928
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-	***imħassar***

Artikolu 14;

Or. en

Emenda 2929
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 14;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2930
Benoit Cassart, Christine Singer, Michael McNamara, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 14;	(a) appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ***, b'mod speċjali fis-settur tal-bhejjem,*** f'konformità mal-Artikolu 14;

Or. en

Emenda 2931
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-	(a) appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ ***u ġodda*** f'konformità

Artikolu 14;	mal-Artikolu 14;

Or. fr

Emenda 2932
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Marko Vešligaj

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(aa) appoġġ lill-bdiewa li jirċievu pensjoni tal-irtirar u jittrasferixxu 75 % jew aktar tal-azjenda lil bidwi żagħżugħ li jirċievi appoġġ skont l-Artikolu 13(2)(a), jew li jittrasferixxu l-azjenda kollha skont l-Artikolu 14(2), il-punt (aa); tali appoġġ għandu jammonta għal EUR 25 000 għall-bdiewa li l-attività prinċipali tagħhom hija l-agrikoltura u għal EUR 50 000 għall-bdiewa li l-attività prinċipali tagħhom mhijiex l-agrikoltura;

Or. en

Ġustifikazzjoni

It-tiġdid ġenerazzjonali fl-agrikoltura huwa mfixkel minn ostakli sinifikanti għad-dħul, b'mod partikolari l-aċċess għall-art u għall-kreditu. Fattur li jikkontribwixxi huwa n-nuqqas ta' rieda min-naħa tal-bdiewa akbar fl-età li jittrasferixxu l-azjendi tagħhom. Din l-emenda tintroduċi miżura mmirata biex tiffaċilita t-trasferiment ta' azjendi agrikoli lil bdiewa żgħażagħ billi tipprovdi forma ta' appoġġ anke lill-bidwi li jittrasferixxi, u b'hekk tindirizza waħda mill-kawżi ewlenin tal-ostakli għat-tiġdid ġenerazzjonali fis-settur.

Emenda 2933
Marta Wcisło

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(aa) LEADER tfisser żvilupp lokali mmexxi mill-komunità msemmi fl-

Or. en

Emenda 2934
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) appoġġ digressiv għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2935
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) appoġġ digressiv għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;	(b) appoġġ digressiv għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ ***u ġodda*** f'konformità mal-Artikolu 6;

Or. fr

Emenda 2936
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) appoġġ ***digressiv*** għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;	(b) appoġġ għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ**,** f'konformità mal-Artikolu 6;

Or. es

Emenda 2937
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) appoġġ ***digressiv*** għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;	(b) appoġġ għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;

Or. ro

Emenda 2938
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) appoġġ ***digressiv*** għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;	(b) appoġġ għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;

Or. en

Emenda 2939
Emma Wiesner, Asger Christensen, Christine Singer

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) appoġġ ***digressiv*** għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;	(b) appoġġ għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;

Or. en

Emenda 2940
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) appoġġ ***digressiv*** għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;	(b) appoġġ għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;

Or. en

Emenda 2941
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) appoġġ ***digressiv*** għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;	(b) appoġġ għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;

Or. es

Ġustifikazzjoni

It-tneħħija tad-digressività għandha tiġi riflessa wkoll fir-referenzi għall-pakkett ta' merħba għall-bdiewa żgħażagħ. L-appoġġ għall-bdiewa żgħażagħ għandu jsaħħaħ it-tiġdid ġenerazzjonali mingħajr ma jiġi assoċjat ma' tnaqqis awtomatiku tal-pagamenti.

Emenda 2942
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

(ba) aċċess għal servizzi ta' konsulenza u programmi ta' taħriġ adattati għall-ħtiġijiet tal-bdiewa żgħażagħ, f'konformità mal-Artikolu 20.

Or. es

Emenda 2943
Tomáš Kubín, Barbara Bonte, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) appoġġ għall-investiment b'intensità ogħla ta' għajnuna għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament.

Or. en

Emenda 2944
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) aċċess għal servizzi ta' konsulenza u programmi ta' taħriġ imfassla għall-ħtiġijiet tal-bdiewa żgħażagħ, f'konformità mal-Artikolu 20.

Or. en

Emenda 2945
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) appoġġ għall-introjtu komplementari għall-bdiewa żgħażagħ, f'konformità mal-Artikolu 6a;

Or. ro

Emenda 2946
Céline Imart

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) skema ta' appoġġ għall-effiċjenza f'konformità mal-Artikolu 6, ġdida.

Or. fr

Emenda 2947
Tomáš Kubín

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) appoġġ għall-bdiewa b'azjendi agrikoli żgħar f'konformità mal-Artikolu 7 immirat lejn il-bdiewa żgħażagħ;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2948
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

(c) appoġġ għall-bdiewa b'azjendi agrikoli żgħar f'konformità mal-Artikolu 7 immirat lejn il-bdiewa żgħażagħ; ***imħassar***

Or. en

Emenda 2949
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) appoġġ għall-bdiewa b'azjendi agrikoli żgħar f'konformità mal-Artikolu 7 immirat lejn il-bdiewa żgħażagħ;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2950
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) appoġġ għall-bdiewa b'azjendi agrikoli żgħar f'konformità mal-Artikolu 7 immirat lejn il-bdiewa żgħażagħ;	(c) appoġġ għall-bdiewa b'azjendi agrikoli żgħar f'konformità mal-Artikolu 7 immirat lejn il-bdiewa żgħażagħ ***u ġodda***;

Or. fr

Emenda 2951
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) appoġġ għall-investiment	***imħassar***

b'intensità ogħla ta' għajnuna għall-bdiewa żgħażagħ;

Or. en

Emenda 2952
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) appoġġ għall-investiment b'intensità ogħla ta' għajnuna għall-bdiewa żgħażagħ;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2953
Tomáš Kubín

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) appoġġ għall-investiment b'intensità ogħla ta' għajnuna għall-bdiewa żgħażagħ;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2954
Benoit Cassart, Christine Singer, Michael McNamara, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) appoġġ għall-investiment	(d) appoġġ għall-investiment

b’intensità ogħla ta’ għajnuna għall-bdiewa żgħażagħ;	b’intensità ogħla ta’ għajnuna għall-bdiewa żgħażagħ***, b’mod partikolari fis-settur tal-bhejjem***;

Or. en

Emenda 2955
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) appoġġ għall-investiment b’intensità ogħla ta’ għajnuna għall-bdiewa żgħażagħ;	(d) appoġġ għall-investiment b’intensità ogħla ta’ għajnuna għall-bdiewa żgħażagħ ***u ġodda***;

Or. fr

Emenda 2956
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) appoġġ għall-investiment b’intensità ***ogħla*** ta’ għajnuna għall-bdiewa żgħażagħ;	(d) appoġġ għall-investiment b’intensità ta’ għajnuna ***sa 85 %*** għall-bdiewa żgħażagħ;

Or. pt

Emenda 2957
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

	(da) valutazzjoni tal-ħtiġijiet speċifiċi ta' innovazzjoni u ta' diġitalizzazzjoni tal-bdiewa żgħażagħ, b'attenzjoni partikolari għat-teknoloġiji li jtejbu l-effiċjenza tax-xogħol, itejbu l-eżiti fil-qasam tal-benessri tal-annimali, jappoġġaw l-objettivi ambjentali u klimatiċi, u jsaħħu l-attraenza tas-settur għal parteċipanti ġodda;

Or. en

Emenda 2958
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) possibbiltajiet ta' finanzjament ta' investimenti implimentati minn bdiewa żgħażagħ permezz tal-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];	***imħassar***

Or. en

Emenda 2959
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) possibbiltajiet ta' finanzjament ta' investimenti implimentati minn bdiewa żgħażagħ permezz tal-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];	***imħassar***

Or. en

Emenda 2960
Tomáš Kubín

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) possibbiltajiet ta' finanzjament ta' investimenti implimentati minn bdiewa żgħażagħ permezz tal-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];	***imħassar***

Or. en

Emenda 2961
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) possibbiltajiet ta' finanzjament ta' investimenti implimentati minn bdiewa żgħażagħ permezz tal-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];	(e) possibbiltajiet ta' finanzjament ta' investimenti implimentati minn bdiewa żgħażagħ ***u ġodda*** permezz tal-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];

Or. fr

Emenda 2962
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2963
Tomáš Kubín

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2964
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2965
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali;	(f) appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali; ***il-bidu ta' negozji rurali marbuta mal-agrikoltura jew mal-forestrija inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli f'attivitajiet mhux agrikoli;***

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali għandu jkun marbut mill-qrib mal-agrikoltura, mal-forestrija u mad-diversifikazzjoni tal-unitajiet domestiċi agrikoli. Dan jiżgura li l-appoġġ tal-PAK isaħħaħ l-intraprenditorija rurali filwaqt li jibqa' ffukat fuq l-istrutturi agrikoli u tal-forestrija, il-bdiewa ġodda u l-opportunitajiet ta' introjtu addizzjonali għall-unitajiet domestiċi agrikoli.

Emenda 2966
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) ***appoġġ għall-bidu*** ta' negozji rurali;	(f) ***il-bidu*** ta' negozji rurali ***marbuta mal-agrikoltura jew mal-forestrija inkluż l-istabbiliment ta' bdiewa ġodda, jew id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi tal-azjendi agrikoli f'attivitajiet mhux agrikoli***;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Linked to justification for amendment for Article 14 - the measure «support for rural businesses» does not relate to agriculture, meaning this is support for non-farmers' income. It needs to be removed from here and be funded from the NRPF share which is not dedicated to supporting farmers income. It also needs to be considered that such measure does NOT attract young farmers to agriculture, but can rather incentivize them to leave agriculture for any other business in the rural area. We therefore suggest to rather introduce the measure which is also proposed in Article 14, paragrah 2, lit (b).

Emenda 2967
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) appoġġ għall-bidu ta' negozji	(f) appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali***, li jikkontribwixxu għal sistemi alimentari***

rurali;	***lokali, għal ktajjen tal-provvista qosra, għal attivitajiet tal-bijoekonomija ċirkolari jew għar-restawr tan-natura***;

Or. en

Emenda 2968
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali;	(f) appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali ***jew għall-faċilitajiet tal-ipproċessar fl-azjendi agrikoli***;

Or. ro

Emenda 2969
Barry Cowen, Asger Christensen, Michal Wiezik, Christine Singer, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali;	(f) appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali ***relatati mal-azjendi agrikoli***;

Or. en

Emenda 2970
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(g) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw l-aċċess għall-innovazzjoni	***imħassar***

permezz tal-proġetti tal-gruppi operazzjonali tal-EIP-AGRI f'konformità mal-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament u l-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];

Or. en

Emenda 2971
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(g) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw l-aċċess għall-innovazzjoni permezz tal-proġetti tal-gruppi operazzjonali tal-EIP-AGRI f'konformità mal-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament u l-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];	***imħassar***

Or. en

Emenda 2972
Tomáš Kubín

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(g) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw l-aċċess għall-innovazzjoni permezz tal-proġetti tal-gruppi operazzjonali tal-EIP-AGRI f'konformità mal-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament u l-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];	***imħassar***

Or. en

Emenda 2973
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(h) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali inkluż is-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];	***imħassar***

Or. en

Emenda 2974
Tomáš Kubín

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(h) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali inkluż is-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];	***imħassar***

Or. en

Emenda 2975
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(h) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali inkluż is-suċċessjoni	***imħassar***

tal-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];

Or. en

Emenda 2976
Barry Cowen, Asger Christensen, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(h) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali inkluż is-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];	(h) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali inkluż is-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR]***, inklużi skemi li jipprovdu pagament tranżitorju jew inċentiv ieħor lil bidwi li jirtira bil-kundizzjoni li l-azjenda, jew parti minnha, tiġi ttrasferita lil bidwi żagħżugħ jew ġdid***;

Or. en

Emenda 2977
Céline Imart, Nina Carberry

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(h) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali inkluż is-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];	(h) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali inkluż is-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli***, il-mentoraġġ, it-trasferiment tal-ħiliet, l-aċċess għall-art u t-trasferiment gradwali tal-ġestjoni tal-azjendi agrikoli lil bdiewa żgħażagħ u bdiewa ġodda*** f'konformità mal-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];

Or. fr

Emenda 2978
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(h) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali inkluż is-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli ***f'konformità mal-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR]***;	(h) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali inkluż is-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli;

Or. pt

Emenda 2979
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(h) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali ***inkluż is-suċċessjoni*** tal-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];	(h) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali ***inklużi s-suċċessjoni*** tal-azjendi agrikoli ***u l-inkubaturi tal-azjendi agrikoli*** f'konformità mal-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];

Or. en

Emenda 2980
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt i

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(i) appoġġ għal servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 17;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2981
Tomáš Kubín

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt i

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(i) appoġġ għal servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 17;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2982
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt i

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(i) appoġġ għal servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 17;	***imħassar***

Or. en

Emenda 2983
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt ia (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ia) strumenti li jappoġġaw is-suċċessjoni gradwali fl-azjendi agrikoli tal-familja, inklużi s-sjieda jew il-ġestjoni kondiviża, il-konsulenza legali, fiskali u kummerċjali, il-medjazzjoni interġenerazzjonali, il-valutazzjoni tal-assi u l-formuli li jippermettu l-inkorporazzjoni effettiva u progressiva tal-bdiewa żgħażagħ

Or. es

Ġustifikazzjoni

Ħafna żidiet fis-settur isiru permezz ta' proċessi gradwali ta' suċċessjoni tal-familja. Ir-rekwiżiti riġidi ta' sjieda jew kontroll jistgħu jeskludu żgħażagħ li diġà qed jaħdmu b'mod effettiv fl-azjenda agrikola. Il-PAK trid tiffaċilita tranżizzjoni bla xkiel, legalment sigura u adattata għar-realtajiet tal-azjendi agrikoli tal-familja.

Emenda 2984
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt j

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(j) aċċess għal servizzi ta' konsulenza u programmi ta' taħriġ imfassla għall-ħtiġijiet tal-bdiewa żgħażagħ, f'konformità mal-Artikolu 20.	***imħassar***

Or. en

Emenda 2985
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt j

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(j) aċċess għal servizzi ta' konsulenza u programmi ta' taħriġ imfassla għall-	***imħassar***

ħtiġijiet tal-bdiewa żgħażagħ, f'konformità mal-Artikolu 20.

Or. en

Emenda 2986
Tomáš Kubín

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt j

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(j) aċċess għal servizzi ta' konsulenza u programmi ta' taħriġ imfassla għall-ħtiġijiet tal-bdiewa żgħażagħ, f'konformità mal-Artikolu 20.	***imħassar***

Or. en

Emenda 2987
André Franqueira Rodrigues

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt j

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(j) aċċess għal servizzi ta' konsulenza ***u*** programmi ta' taħriġ ***imfassla*** għall-ħtiġijiet tal-bdiewa żgħażagħ, f'konformità mal-Artikolu 20.	(j) aċċess għal servizzi ta' konsulenza***,*** programmi ta' taħriġ***, żvilupp tal-ħiliet u għodod diġitali mfassla*** għall-ħtiġijiet tal-bdiewa żgħażagħ ***u entranti ġodda***, f'konformità mal-Artikolu 20***, inkluż biex tissaħħaħ il-kapaċità tagħhom li jirrispondu għar-riskji klimatiċi, ir-rekwiżiti ambjentali, il-volatilità tas-suq, l-innovazzjoni u l-prattiki agrikoli bbażati fuq id-data***.

Or. pt

Emenda 2988
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt j

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(j) aċċess għal servizzi ta' konsulenza u programmi ta' taħriġ imfassla għall-ħtiġijiet tal-bdiewa żgħażagħ, f'konformità mal-Artikolu 20.	(j) aċċess għal servizzi ta' konsulenza u programmi ta' taħriġ imfassla għall-ħtiġijiet tal-bdiewa żgħażagħ ***u ġodda***, f'konformità mal-Artikolu 20.

Or. fr

Emenda 2989
Sakis Arnaoutoglou

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt j – punt i (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(i) il-ħolqien ta' programmi speċjali biex jiffaċilitaw l-aċċess tal-bdiewa żgħażagħ għall-art agrikola permezz ta' banek tal-artijiet, lokazzjoni, skemi kooperattivi jew mekkaniżmi oħra xierqa.

Or. el

Emenda 2990
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt ja (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ja) appoġġ għall-investimenti fit-teknoloġiji diġitali, fil-biedja ta' preċiżjoni, fir-robotika, fl-intelliġenza artifiċjali u f'metodi innovattivi oħra ta' produzzjoni, flimkien mas-servizzi ta' taħriġ u ta' konsulenza meħtieġa biex tiġi ffaċilitata l-adozzjoni tagħhom.

Or. en

Emenda 2991
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Charles Goerens, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt ja (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ja) appoġġ għall-investiment għall-adozzjoni ta' għodod u teknoloġiji diġitali li jtejbu l-ġestjoni sostenibbli tal-azjendi agrikoli, inaqqsu l-ammont ta' xogħol u jtejbu l-vijabbiltà ekonomika tal-attivitajiet tal-bdiewa żgħażagħ, b'mod partikolari f'setturi li jirrikjedu ħafna ħaddiema.

Or. en

Emenda 2992
Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer, Barry Cowen

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt ja (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ja) appoġġ għall-investiment għall-adozzjoni ta' għodod u teknoloġiji diġitali li jtejbu l-ġestjoni tal-azjendi agrikoli, inaqqsu l-ammont ta' xogħol u jtejbu l-vijabbiltà ekonomika tal-attivitajiet tal-bdiewa żgħażagħ, b'mod partikolari f'setturi li jirrikjedu ħafna ħaddiema.

Or. en

Emenda 2993
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt ja (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ja) pagament supplimentari għal bdiewa żgħażagħ li qegħdin jistabbilixxu azjendi ġodda u/jew li diġà jipprattikaw metodi ta' biedja organika.

Or. en

Emenda 2994
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt jb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(jb) appoġġ għal organizzazzjonijiet rikonoxxuti ta' bdiewa żgħażagħ li jipprovdu mentoraġġ, taħriġ, żvilupp tat-tmexxija u skambju ta' għarfien għal bdiewa żgħażagħ u parteċipanti ġodda.

Or. en

Emenda 2995
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt jb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(jb) azzjonijiet agroambjentali u klimatiċi f'konformità mal-Artikolu 10 u azzjonijiet ta' benessri tal-annimali f'konformità mal-Artikolu (10a).

Or. en

Emenda 2996
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt jc (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(jc) miżuri li jappoġġaw l-iffaċilitar tal-ħajja tal-familja f'żoni rurali, inkluż l-aċċess għal servizzi essenzjali meta jkunu marbuta mal-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ.

Or. en

Emenda 2997
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Il-Pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ jista' jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin, f'konformità mal-Istrateġija dwar it-Tiġdid Ġenerazzjonali fl-Agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15:
	(a) appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 14;
	(b) appoġġ għall-bdiewa b'azjendi agrikoli żgħar f'konformità mal-Artikolu 7 immirat lejn il-bdiewa żgħażagħ;
	(c) appoġġ għall-investiment b'intensità ogħla ta' għajnuna għall-bdiewa żgħażagħ;
	(d) possibbiltajiet ta' finanzjament ta' investimenti implimentati minn bdiewa żgħażagħ permezz tal-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) […] [SNR];
	(e) appoġġ u inċentivi ta' investiment

għall-bidu ta' negozji rurali;

(f) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw l-aċċess għall-innovazzjoni permezz tal-proġetti tal-gruppi operazzjonali tal-EIP-AGRI f'konformità mal-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament u l-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];

(g) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali inkluża s-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) […] [SNR];

(h) appoġġ għal servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 17.

Or. en

Emenda 2998
Céline Imart, Nina Carberry

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. L-Istati Membri jistgħu, f'konformità mal-istrateġija għat-tiġdid ġenerazzjonali fl-agrikoltura msemmija fl-Artikolu 15, jistabbilixxu programm speċifiku u konkret ta' suċċessjoni agrikola, li jinkludi miżuri ta' appoġġ marbuta ma' skemi ta' pensjoni li jiffaċilitaw it-trasferiment ta' azjendi agrikoli minn bdiewa li jirtiraw għand bdiewa żgħażagħ jew bdiewa ġodda.

Or. fr

Emenda 2999
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Il-Pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi l-interventi li ġejjin:
	(a) appoġġ digressiv għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;
	(b) appoġġ għall-investiment b'intensità ogħla ta' għajnuna f'konformità mal-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament;
	(c) appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 14.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emenda tistabbilixxi sistema b'żewġ livelli rigward l-arkitettura tal-Pakkett tal-bidu u l-miżuri għat-tiġdid ġenerazzjonali, li tirrikjedi li l-Istati Membri jinkludu ż-żieda fuq id-DABIS, appoġġ għall-investiment għall-bdiewa żgħażagħ u appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ bħala miżuri obbligatorji fil-Pakkett tal-bidu.

Emenda 3000
Tomáš Kubín

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Il-Pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi l-interventi li ġejjin:
	(a) appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 14(1)(a);
	(b) appoġġ għall-introjtu bbażat fuq iż-żona għall-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 6;
	(ba) appoġġ għall-investiment b'intensità ogħla ta' għajnuna għall-bdiewa

żgħażagħ f'konformità mal-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament.

Or. en

Emenda 3001
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1b. Il-Pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi l-interventi li ġejjin:
	(a) possibbiltajiet ta' finanzjament ta' investimenti implimentati minn bdiewa żgħażagħ permezz tal-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) […] [SNR];
	(b) appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali;
	(c) appoġġ għall-bdiewa b'azjendi agrikoli żgħar f'konformità mal-Artikolu 7 immirat lejn il-bdiewa żgħażagħ;
	(d) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw l-aċċess għall-innovazzjoni permezz tal-proġetti tal-gruppi operazzjonali tal-EIP-AGRI f'konformità mal-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament u l-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];
	(e) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali inkluż is-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli u l-iskemi ta' mobbiltà tal-art f'konformità mal-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];
	(f) appoġġ għal servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 17;
	(g) aċċess għal servizzi ta' konsulenza u programmi ta' taħriġ imfassla għall-ħtiġijiet tal-bdiewa żgħażagħ,

f'konformità mal-Artikolu 20.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emenda tistabbilixxi sistema b'żewġ livelli rigward l-arkitettura tal-Pakkett tal-bidu u l-miżuri għat-tiġdid ġenerazzjonali, li tirrikjedi li l-Istati Membri jinkludu sett ta' miżuri oħra li jippromwovu t-tiġdid ġenerazzjonali, minbarra l-istrumenti tradizzjonali tal-bdiewa żgħażagħ.

Emenda 3002
Tomáš Kubín

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1b. Il-Pakkett tal-bidu għall-bdiewa żgħażagħ għandu jinkludi l-miżuri li ġejjin;
	(a) appoġġ għall-bdiewa b'azjendi agrikoli żgħar f'konformità mal-Artikolu 7;
	(b) possibbiltajiet ta' finanzjament ta' investimenti permezz tal-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];
	(c) appoġġ għall-bidu ta' negozji rurali f'konformità mal-Artikolu 14(1)(b) ta' dan ir-Regolament; (ca) azzjonijiet għad-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-unitajiet domestiċi agrikoli f'attivitajiet mhux agrikoli f'konformità mal-Artikolu 14(2a)(a) ta' dan ir-Regolament;
	(d) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw l-aċċess għall-innovazzjoni f'konformità mal-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament u l-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];
	(e) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni interġenerazzjonali inkluża s-suċċessjoni tal-azjendi agrikoli f'konformità mal-

Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];

(f) appoġġ għal servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli f'konformità mal-Artikolu 17 ta' dan ir-Regolament;

(g) aċċess għal servizzi ta' konsulenza u programmi ta' taħriġ f'konformità mal-Artikolu 20 ta' dan ir-Regolament.

Or. en

Emenda 3003
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma' miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, l-investimenti għall-bidu ta' negozji rurali, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.	2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma' miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, ***inklużi t-trasferimenti mhux tal-familja lil parteċipanti ġodda u l-promozzjoni ta' mudelli ta' biedja kollettiva,*** l-investimenti għall-bidu ta' negozji rurali ***allinjati mat-tranżizzjoni agroekoloġika u l-ktajjen tal-provvista qosra***, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom***, bħas-self mingħajr imgħax u l-mekkaniżmi pubbliċi ta' sjieda tal-art, biex jiġi pprevenut id-dejn eċċessiv u tiġi miġġielda l-ispekulazzjoni tal-art***. ***Barra minn hekk, dawn is-sinerġiji jridu jinkludu għodod nazzjonali ta' regolamentazzjoni tal-art, miżuri li jiggarantixxu pensjonijiet tal-irtirar deċenti sabiex jitħaffef it-trasferiment tal-art, kif ukoll il-protezzjoni tas-saħħa okkupazzjonali għall-bdiewa żgħażagħ u ġodda.***

Or. fr

Emenda 3004
Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma' miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, l-investimenti għall-bidu ta' negozji rurali, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.	2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma' miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, ***is-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli u*** l-investimenti għall-bidu ta' negozji rurali, ***l-għodod għall-ġestjoni tar-riskju*** jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.

Or. en

Emenda 3005
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma' miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, l-investimenti għall-bidu ta' negozji rurali, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.	2. ***2.*** Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji***, inklużi dawk finanzjarji,*** ma' miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, l-investimenti għall-bidu ta' negozji rurali, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda żżid dispożizzjoni fit-test tal-Kummissjoni, li tispeċifika li r-rabtiet u s-sinerġiji bejn id-diversi miżuri fil-programmi nazzjonali ta' riforma (PNR) iridu jiġu riflessi wkoll f'termini finanzjarji, u b'hekk tiġi promossa, fost affarijiet oħra, l-effiċjenza tal-infiq pubbliku fl-ilħuq ta' objettivi importanti bħat-tiġdid ġenerazzjonali fl-agrikoltura.

Emenda 3006
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma' miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, l-investimenti għall-bidu ta' negozji rurali, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.	2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma' miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, ***is-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli u*** l-investimenti għall-bidu ta' negozji rurali, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.

Or. en

Emenda 3007
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma' miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, l-investimenti għall-bidu	2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma' miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, ***is-servizzi ta' għajnuna***

ta’ negozji rurali, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.	***għall-azjendi agrikoli u*** l-investimenti għall-bidu ta’ negozji rurali, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.

Or. en

Emenda 3008
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija ***fil-paragrafu 1***, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma’ miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, b’mod partikolari fir-rigward ta’ miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, l-investimenti għall-bidu ta’ negozji rurali, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.	2. Fit-tfassil ***tal-interventi u*** tal-miżuri msemmija ***fil-paragrafi 1a u 1b***, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma’ miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, b’mod partikolari fir-rigward ta’ miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, l-investimenti għall-bidu ta’ negozji rurali, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emenda tirreferi għall-paragrafi li jistabbilixxu l-miżuri għat-tiġdid ġenerazzjonali inklużi fil-Pakkett tal-bidu.

Emenda 3009
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma’ miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom,	2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jintegraw rabtiet u sinerġiji ma’ miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom,

b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, l-investimenti għall-bidu ta' negozji rurali, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.	b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri li jiffaċilitaw is-suċċessjoni interġenerazzjonali u t-tiġdid ġenerazzjonali, ***is-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli,*** l-investimenti għall-bidu ta' negozji rurali, jew l-aċċess għal strumenti finanzjarji u l-użu tagħhom.

Or. en

Emenda 3010
Sakis Arnaoutoglou

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. Il-Kummissjoni Ewropea, f'kooperazzjoni mal-Bank Ewropew tal-Investiment, qed tiżviluppa strumenti ta' finanzjament speċjali b'rati ta' imgħax baxxi u garanziji Ewropej għal bdiewa żgħażagħ u ġodda.

Or. el

Emenda 3011
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt uniku ta' aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li jista' jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta' appoġġ u jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment fis-settur agrikolu, inkluż il-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament.	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-bdiewa kollha, mhux biss il-bdiewa żgħażagħ, għandhom jibbenefikaw minn aċċess faċli għall-informazzjoni u l-gwida. Għalhekk, qed jiġi ssuġġerit li dan il-paragrafu jiġi adattat u jitmexxa fl-Artikolu 5.

Emenda 3012
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt uniku ta' aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li jista' jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta' appoġġ u jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment fis-settur agrikolu, inkluż il-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament.	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-bdiewa kollha, mhux biss il-bdiewa żgħażagħ, għandhom jibbenefikaw minn aċċess faċli għall-informazzjoni u l-gwida. Qed jiġi ssuġġerit li dan il-paragrafu jiġi adattat u jitmexxa fl-Artikolu 5.

Emenda 3013
Stefan Köhler, Marion Walsmann

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt	3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt

uniku ta’ aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li ***jista’*** jipprovdi***, fost l-oħrajn,*** informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta’ appoġġ ***u*** jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment ***fis-settur agrikolu, inkluż il-preżentazzjoni ta’ applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament***.	uniku ta’ aċċess għall-bdiewa żgħażagħ ***bħala l-ewwel punt ta’ kuntatt obbligatorju,*** li ***għandu:***
	(a) jipprovdi informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta’ appoġġ***;***
	(b) jippermetti gwida individwali dwar il-kombinazzjoni ta’ strumenti ta’ appoġġ;
	(c) jipprovdi assistenza fil-preżentazzjoni tal-applikazzjonijiet; u
	(d) jiffaċilita d-dħul ***fis-settur agrikolu*** u l-istabbiliment ***fi ħdanu***.
	Il-punt uniku ta’ aċċess għandu jkun aċċessibbli kemm fiżikament kif ukoll diġitalment.
	Or. en

Emenda 3014
Jérémy Decerle, Benoit Cassart, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt uniku ta’ aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li jista’ jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta’ appoġġ u jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment fis-settur agrikolu, inkluż il-preżentazzjoni ta’ applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament.	3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt uniku ta’ aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li jista’ jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta’ appoġġ u jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment fis-settur agrikolu, inkluż il-preżentazzjoni ta’ applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament. ***Dan il-punt uniku ta’ aċċess għandu jipprovdi wkoll appoġġ għall-bdiewa li qed jikkunsidraw ma jibqgħux fil-biedja, sabiex jiggwidahom fil-proċess tat-trasferiment tal-azjenda agrikola***

tagħhom lil bidwi żagħżugħ.

Or. en

Emenda 3015
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Ton Diepeveen, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt uniku ta' aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li jista' jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta' appoġġ u jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment fis-settur agrikolu, inkluż il-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament.	3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt uniku ta' aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li jista' jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta' appoġġ u jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment fis-settur agrikolu, inkluż il-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament. ***Dak ir-rwol jista' jiġi fdat lil awtorità jew korp ta' ġestjoni eżistenti.***

Or. en

Emenda 3016
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija ***fil-paragrafu 1***, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt uniku ta' aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li ***jista'*** jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta' appoġġ u jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment fis-settur agrikolu, inkluż il-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament.	3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija ***fil-paragrafi 1a u 1b***, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt uniku ta' aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li ***għandu*** jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta' appoġġ u jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment fis-settur agrikolu, inkluż il-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emenda tirreferi għall-paragrafi li jistabbilixxu l-miżuri għat-tiġdid ġenerazzjonali inklużi fil-Pakkett tal-bidu. Dan jirrikjedi wkoll li l-Istati Membri jipprovdu informazzjoni dwar l-opportunitajiet ta' appoġġ għall-bdiewa żgħażagħ fil-punti uniċi ta' aċċess.

Emenda 3017
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija ***fil-paragrafu 1***, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt uniku ta' aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li jista' jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta' appoġġ u jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment fis-settur agrikolu, inkluż il-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament.	3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija ***fil-paragrafi 1 u 2***, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt uniku ta' aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li jista' jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta' appoġġ u jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment fis-settur agrikolu, inkluża l-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament.

Or. en

Emenda 3018
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija ***fil-paragrafu 1***, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt ***uniku*** ta' aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li jista' jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta' appoġġ u jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment fis-settur agrikolu, inkluż il-preżentazzjoni ta'	3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija ***fil-paragrafi 1 u 2***, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu punt ta' aċċess għall-bdiewa żgħażagħ li jista' jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta' appoġġ u jiffaċilita d-dħul u l-istabbiliment fis-settur agrikolu, inkluż il-preżentazzjoni ta'

applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament.	applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament.

Or. en

Emenda 3019
Sakis Arnaoutoglou

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3a. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kull bidwi żagħżugħ jew ġdid ikollu aċċess mingħajr ħlas għal servizzi ta' konsulenza, gwida għan-negozju, taħriġ diġitali u appoġġ tekniku għal perjodu ta' mill-inqas ħames snin mid-data tal-ewwel stabbiliment.
	L-Istati Membri għandhom jadottaw ukoll miżuri biex jiffaċilitaw it-trasferiment ta' azjendi agrikoli tal-familja mill-ġenerazzjoni iktar anzjana għal dik iktar żagħżugħa, permezz ta' tassazzjoni, inċentivi finanzjarji u servizzi ta' konsulenza.

Or. el

Emenda 3020
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3a. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu l-kwalifika minima meħtieġa biex jinkiseb appoġġ skont il-paragrafu 1(a) – (d) u (f) ta' dan l-Artikolu. Meta jagħmlu dan, l-Istati Membri jqisu l-kwalifiki edukattivi b'kontenut agrikolu

jew rilevanza għall-produzzjoni agrikola.

Or. en

Ġustifikazzjoni

It-taħriġ agrikolu għandu jitqies bħala prerekwiżit ewlieni għall-ġestjoni b'suċċess ta' azjenda agrikola fit-tul. L-għarfien miksub permezz ta' dan it-taħriġ jgħin lill-maniġers tal-azjendi agrikoli jieħdu deċiżjonijiet tajbin. Għalhekk, aħna nqisu li l-edukazzjoni agrikola formali hija rekwiżit ta' eliġibbiltà meħtieġ għall-appoġġ lill-bdiewa żgħażagħ.

Emenda 3021
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3a. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu l-kwalifika minima meħtieġa biex jinkiseb appoġġ skont il-paragrafu 1(a) – (d) u (f) ta' dan l-Artikolu. Meta jagħmlu dan, l-Istati Membri jqisu l-kwalifiki edukattivi b'kontenut agrikolu jew rilevanza għall-produzzjoni agrikola.

Or. en

Ġustifikazzjoni

It-taħriġ agrikolu għandu jitqies bħala prerekwiżit ewlieni għall-ġestjoni b'suċċess ta' azjenda agrikola fit-tul. L-għarfien miksub permezz ta' dan it-taħriġ jgħin lill-maniġers tal-azjendi agrikoli jieħdu deċiżjonijiet tajbin. Għalhekk, aħna nqisu li l-edukazzjoni agrikola formali hija rekwiżit ta' eliġibbiltà meħtieġ għall-appoġġ lill-bdiewa żgħażagħ.

Emenda 3022
Thomas Waitz

Proposta għal regolament
Artikolu 16a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 16a

Pakkett tal-bidu għall-għelejjel leguminużi

1. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu pakkett ta' appoġġ iddedikat għad-diversifikazzjoni bl-għelejjel leguminużi għall-ikel u għall-għalf. Il-pakkett tal-bidu għall-għelejjel leguminużi għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin;

(a) appoġġ għall-bidu tal-produzzjoni tal-għelejjel leguminużi f'konformità mal-Artikolu 14;

(b) appoġġ finanzjarju mmirat għall-kultivazzjoni tal-għelejjel leguminużi, inklużi azzjonijiet agroambjentali u klimatiċi f'konformità mal-Artikolu 10, inkluż għar-rotazzjoni, u appoġġ akkoppjat għall-introjtu għall-għelejjel li fihom il-proteini f'konformità mal-Artikolu 11;

(c) appoġġ għall-parteċipazzjoni f'għodod għall-ġestjoni tar-riskju biex il-bdiewa jiġu protetti minn varjabbiltà tar-rendiment għolja tal-għelejjel leguminużi, f'konformità mal-Artikolu 12;

(d) appoġġ għall-investiment b'intensità ta' għajnuna ogħla għall-kultivazzjoni jew għall-ipproċessar tal-għelejjel leguminużi f'konformità mal-Artikolu 13;

(e) possibbiltajiet ta' finanzjament ta' investiment fl-ipproċessar tal-għelejjel leguminużi fl-azjendi agrikoli kif ukoll għal bidu ta' negozji rurali fis-settur tal-għelejjel leguminużi permezz tal-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) […] [SNR];

(f) aċċess għal servizzi ta' konsulenza, programmi ta' taħriġ u pjattaformi ta' kondiviżjoni tal-għarfien imfassla għall-ħtiġijiet tal-bdiewa tal-għelejjel leguminużi, f'konformità mal-Artikolu 20;

(g) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw l-aċċess għar-riċerka u l-innovazzjoni fl-għelejjel leguminużi,

permezz tal-proġetti tal-gruppi operazzjonali tal-EIP-AGRI f'konformità mal-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament u l-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR].

2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu jintegraw rabtiet u sinerġiji ma' miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom, inklużi azzjonijiet agroambjentali u klimatiċi, investimenti għall-bidu ta' negozji rurali, jew appoġġ għall-kondiviżjoni tal-għarfien fl-agrikoltura.

3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu punt uniku ta' aċċess għall-bdiewa ġodda tal-għelejjel leguminużi, li jista' jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta' appoġġ u jiffaċilita u jnaqqas ir-riskji tal-fażijiet inizjali tal-produzzjoni tal-għelejjel leguminużi, inkluża l-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament.

Or. en

Emenda 3023
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Artikolu 16a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 16a
	Azjendi agrikoli għat-tagħlim, l-ittestjar u r-riċerka
	(1) B'deroga mid-definizzjoni ta' azjenda kif stabbilita fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) […] [SNR], azjenda agrikola għat-tagħlim, l-ittestjar jew ir-riċerka għandha titqies bħala azjenda separata għall-finijiet kollha ta' dan ir-Regolament,

inkluża l-applikazzjoni tal-limiti massimi, id-digressjoni, il-pagamenti ta' ridistribuzzjoni u l-modulazzjonijiet ta' appoġġ dipendenti fuq id-daqs, u l-operatur tagħha għandu jitqies bħala benefiċjarju separat fir-rigward ta' dik l-azjenda, dment li jiġu ssodisfati b'mod kumulattiv il-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) l-azjenda titmexxa minn persuna ġuridika skont il-liġi pubblika, università, korp professjonali, jew istituzzjoni edukattiva, ta' taħriġ vokazzjonali jew ta' riċerka mingħajr skop ta' qligħ, rikonoxxuta skont il-liġi nazzjonali;

(b) il-fini ewlieni tal-azjenda huwa l-edukazzjoni u t-taħriġ fl-agrikoltura u l-forestrija bħala parti minn kors ta' studju rikonoxxut skont il-liġi nazzjonali, ir-riċerka fl-agrikoltura u l-forestrija, jew l-esperimentazzjoni u d-dimostrazzjoni fl-agrikoltura u l-forestrija;

(c) l-azjenda tkun ġestita b'mod indipendenti f'termini ta' organizzazzjoni, persunal u kontabbiltà, u jkollha l-maniġment tagħha stess kif ukoll unitajiet ta' produzzjoni ġeografikament separati;

(d) l-azjenda kienet diġà teżisti bħala unità ta' produzzjoni indipendenti fis-16 ta' Lulju 2025.

(2) L-applikazzjonijiet għall-appoġġ jistgħu jiġu sottomessi separatament għal kull azjenda kif definit fil-paragrafu 1; id-deċiżjonijiet amministrattivi għandhom jittieħdu għal kull azjenda agrikola. il-ksur, id-derogi u s-sanzjonijiet li jaffettwaw azjenda skont it-tifsira tal-paragrafu 1 ma għandhomx jaffettwaw l-appoġġ tal-azjendi l-oħra tal-istess operatur.

(3) It-trattament bħala azjenda awtonoma skont il-paragrafu 1 ma għandux jitqies li joħloq b'mod artifiċjali kundizzjonijiet biex wieħed jirċievi l-appoġġ. L-Istati Membri għandhom jivverifikaw b'mod regolari jekk il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1 humiex issodisfati u

għandhom jirtiraw it-trattament awtonomu jekk xi waħda minn dawn il-kundizzjonijiet ma tibqax tapplika.

(4) Dan l-Artikolu ma għandu jagħti l-ebda dritt għall-appoġġ lill-bdiewa żgħażagħ f'konformità mal-Artikoli minn 14 sa 16 għall-benefiċċju tal-operatur.

Or. de

Ġustifikazzjoni

The amendment eliminates the mandatory aggregation of agricultural teaching, experimental, and research holdings operated by the same legal entity, a requirement that affects educational institutions, universities, research institutes, and professional bodies in numerous Member States. Each site constitutes a functionally independent production unit with its own management; applying capping, degressivity, and modulation to the combined total of all sites defeats the purpose of these instruments, which are intended to target large commercial farming structures. The four cumulative conditions—namely, that the operator is a non-profit entity, that the principal purpose of the holding is education, research, or experimentation, that the holding is genuinely organisationally independent, and that it existed before the date on which the Commission proposal was submitted—ensure that only genuine teaching, experimental, and research holdings are covered and that no commercial structure can subsequently fall within the scope of the provision through restructuring or the establishment of purported educational facilities.

Paragraph 2 removes the administrative concentration of risk associated with a single, consolidated aid application, under which errors at one site may jeopardise the payments for all sites. Paragraph 3 clarifies the relationship between this provision and the anti-circumvention clauses of this Regulation and requires Member States to carry out continuous verification. Paragraph 4 ensures that the separate treatment of such holdings cannot be relied upon to derive eligibility for interventions supporting young farmers.

Emenda 3024
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Benoit Cassart, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 16a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 16a
	Pakkett tal-bidu għall-għelejjel li fihom il-proteini
	1. L-Istati Membri għandhom

jistabbilixxu pakkett ta' appoġġ iddedikat għad-diversifikazzjoni bl-għelejjel li fihom il-proteini għall-ikel u għall-għalf. Il-pakkett tal-bidu għall-għelejjel li fihom il-proteini għandu jinkludi sett tal-miżuri li ġejjin;

(a) appoġġ għall-bidu tal-produzzjoni tal-għelejjel li fihom il-proteini f'konformità mal-Artikolu 14;(b) appoġġ finanzjarju mmirat għall-kultivazzjoni tal-għelejjel li fihom il-proteini, inklużi azzjonijiet agroambjentali u klimatiċi f'konformità mal-Artikolu 10 u appoġġ akkoppjat għall-introjtu għall-għelejjel li fihom il-proteini f'konformità mal-Artikolu 11; (c) appoġġ għall-parteċipazzjoni f'għodod ta' ġestjoni tar-riskju biex il-bdiewa jiġu protetti minn varjabbiltà tar-rendiment għolja tal-għelejjel li fihom il-proteini, f'konformità mal-Artikolu 12; (d) appoġġ għall-investiment b'intensità ta' għajnuna ogħla għall-kultivazzjoni jew l-ipproċessar tal-għelejjel li fihom il-proteini f'konformità mal-Artikolu 13; (e) possibbiltajiet ta' finanzjament ta' investiment fl-ipproċessar tal-għelejjel li fihom il-proteini fl-azjendi agrikoli kif ukoll għal bidu ta' negozji rurali fis-settur tal-għelejjel li fihom il-proteini permezz tal-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) […] [SNR]; (f) aċċess għal servizzi ta' konsulenza, programmi ta' taħriġ u pjattaformi ta' kondiviżjoni tal-għarfien imfassla għall-ħtiġijiet tal-bdiewa tal-għelejjel li fihom il-proteini, f'konformità mal-Artikolu 20; (g) interventi ta' kooperazzjoni li jiffaċilitaw l-aċċess għar-riċerka u l-innovazzjoni fl-għelejjel li fihom il-proteini, permezz tal-proġetti tal-gruppi operazzjonali tal-EIP-AGRI f'konformità mal-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament u l-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) [...] [SNR];

2. Fit-tfassil tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu jintegraw rabtiet u sinerġiji ma' miżuri oħra stabbiliti fil-Pjanijiet SNR tagħhom,

inkluż azzjonijiet agroambjentali u klimatiċi, investimenti għall-bidu ta' negozji rurali, jew appoġġ għall-kondiviżjoni tal-għarfien fl-agrikoltura.

3. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-interventi msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu punt uniku ta' aċċess għall-bdiewa ġodda tal-għelejjel li fihom il-proteini, li jista' jipprovdi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar opportunitajiet u proċeduri ta' appoġġ u jiffaċilita u jnaqqas ir-riskji tal-fażijiet inizjali tal-produzzjoni tal-għelejjel li fihom il-proteini, inkluża l-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet u gwida għal finanzjament.

Or. en

Emenda 3025
Benoit Cassart, Christine Singer, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Proposta għal regolament
Artikolu 16a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 16a
	Strateġija dwar il-bhejjem
	Fil-Pjan SNR tagħhom, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu Strateġija dwar il-Bhejjem, fil-livell nazzjonali jew, meta jkun xieraq fil-livell reġjonali biex iqisu l-istruttura kostituzzjonali u istituzzjonali tal-Istat Membru, biex itejbu l-effettività u l-koerenza tal-interventi mmirati lejn il-bdiewa li jrabbu l-bhejjem skont dan ir-Regolament, u inizjattivi nazzjonali bl-għan li jitwaqqaf it-tnaqqis fil-popolazzjoni tal-bhejjem, tinġieb lura l-produzzjoni tal-bhejjem u ssir aktar reżiljenti.
	L-Istrateġija għandha tinkludi:

(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni demografika attwali fis-settur tal-bhejjem;

(b) identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għall-bdiewa li jrabbu l-bhejjem u inizjattivi u miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu u jitwaqqaf it-tnaqqis fil-popolazzjoni tal-bhejjem;

(c) deskrizzjoni ta' kif l-inizjattivi u l-miżuri nazzjonali se jaċċelleraw it-tiġdid ġenerazzjonali fis-settur tal-bhejjem, iġibu lura l-produzzjoni u jagħmluha aktar reżiljenti;

Or. en

Emenda 3026
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Benoit Cassart, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Proposta għal regolament
Artikolu 16b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 16b
	Strateġija dwar id-diversifikazzjoni tal-proteini
	Fil-Pjan SNR tagħhom, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu Strateġija dwar id-Diversifikazzjoni tal-Proteini biex itejbu l-effettività u l-koerenza tal-interventi li jappoġġaw id-diversifikazzjoni tal-proteini skont dan ir-Regolament, u inizjattivi nazzjonali. L-Istrateġija għandha tinkludi:
	(a) valutazzjoni tas-sitwazzjoni attwali fir-rigward tad-diversifikazzjoni tal-proteini fis-settur tal-għalf u tal-ikel, inklużi r-rati nazzjonali ta' awtosuffiċjenza tal-għelejjel li fihom il-proteini u l-lakuni potenzjali fil-ktajjen tal-valur għall-għelejjel li fihom il-proteini, inklużi l-faċilitajiet tal-ipproċessar, tal-ħżin u tad-distribuzzjoni;
	(b) l-identifikazzjoni tal-ostakli għad-dħul għad-diversifikazzjoni tal-proteini fil-livell

tal-azjendi agrikoli għall-bdiewa ġodda u eżistenti, inkluż fir-rigward tal-kultivazzjoni tal-għelejjel li fihom il-proteini, u l-inizjattivi u l-miżuri nazzjonali proposti biex dawn jingħelbu; (c) sinerġiji bejn il-miżuri li jikkontribwixxu għad-diversifikazzjoni tal-proteini stabbiliti fil-Pjan SNR.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Id-dipendenza tal-UE mill-għelejjel li fihom il-proteini importati tesponi lis-settur tal-għalf u tal-ikel għall-volatilità tal-provvista u ddgħajjef l-awtonomija strateġika. Strateġija ddedikata dwar id-Diversifikazzjoni tal-Proteini tiżgura li l-Istati Membri jieħdu approċċ koerenti u bbażat fuq l-evidenza biex jagħlqu l-lakuni fl-awtosuffiċjenza u jixprunaw l-użu tal-għelejjel li fihom il-proteini.

Emenda 3027
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri ***jistgħu jipprovdu appoġġ*** għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, ***li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba*** mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal ***u*** membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja***, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom***.	1. L-Istati Membri ***għandhom jiżguraw provvista suffiċjenti*** għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, ***kif spjegat fid-dettall fil-Pjanijiet SNR tagħhom, sabiex jiżguraw kopertura adegwata u effettiva ta' assenzi temporanji tal-bdiewa u tal-membri tal-familja li normalment jaħdmu fl-azjenda agrikola. Dawn is-servizzi għandhom jippermettu s-sostituzzjoni f'każijiet ta'*** mard ***jew inċident***, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal ***jew*** membri oħra tal-familja, għall-vaganzi ***annwali, parteċipazzjoni f'attivitajiet ta' taħriġ*** u avvenimenti simili tal-ħajja***, li jikkontribwixxu biex jiġu żgurati impjiegi ta' kwalità, il-kontinwità tal-attività agrikola u bilanċ aħjar bejn ix-xogħol u l-ħajja privata***.

Or. es

Emenda 3028
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE
Cristina Guarda

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ ***u biex jeżerċitaw dmirijiet ta' ġestjoni u tal-impjegaturi fil-qafas tad-djalogu soċjali, il-korpi tal-parteċipazzjoni tal-ħaddiema u n-negozjati ta' negozjar kollettiv***, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. en

Emenda 3029
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri ***jistgħu*** jipprovdu ***appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna*** għall-azjendi agrikoli, li ***jippermetti lill-bdiewa*** jieħdu liv minħabba mard***, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat***	1. L-Istati Membri ***għandhom*** jipprovdu ***servizzi alternattivi*** għall-azjendi agrikoli, li ***jiggarantixxu d-dritt effettiv tal-bdiewa li*** jieħdu***:***

aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

(a) liv minħabba mard ***jew aċċident, fosthom f'każijiet ta' mard okkupazzjonali u burnout;***

(b) fil-każ ta' liv tal-maternità;

(c) fil-każ ta' liv tal-ġenituri;

(d) fil-każ ta' liv meta tiġi skoperta diżabbiltà, kundizzjoni kronika li teħtieġ programm terapewtiku, jew kanċer fit-tfal.

Or. fr

Emenda 3030
Mireia Borrás Pabón

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri jistgħu ***jipprovdu*** appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem ***f'taħriġ***, kif speċifikat ***aktar*** fil-Pjanijiet ***SNR*** tagħhom.	1. L-Istati Membri jistgħu ***jagħtu*** appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa ***u lill-membri tal-familja li jaħdmu fl-azjenda agrikola*** jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u ***ta'*** membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem ***f'korsijiet ta' taħriġ***, kif speċifikat ***f'aktar dettall*** fil-Pjanijiet ***ta' programmi nazzjonali għall-irkupru*** tagħhom.

Or. es

Emenda 3031
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem ***f'taħriġ***, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għal servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, irkupru tas-saħħa mentali, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem ***f'attivitajiet ta' taħriġ, kif ukoll biex jaċċessaw appoġġ psikoloġiku pprovdut minn networks ta' solidarjetà u ta' organizzazzjonijiet rikonoxxuti***, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-bdiewa qed jiġu dejjem aktar esposti għal livelli għoljin ta' stress, iżolament, inċertezza finanzjarja u sfidi tas-saħħa mentali. Għalhekk, l-aċċess għal servizzi ta' appoġġ morali u psikoloġiku huwa komponent essenzjali tal-benesseri tal-bdiewa u jikkontribwixxi għar-reżiljenza u s-sostenibbiltà fit-tul tas-settur agrikolu.

Emenda 3032
Maria Walsh

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri ***jistgħu*** jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, ***għall-kura tat-tfal*** u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri ***għandhom*** jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, ***is-saħħa mentali,*** għat-trobbija tat-tfal, ***liv tal-maternità u tal-paternità, responsabbiltajiet ta' indukrar għat-tfal*** u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. en

Emenda 3033
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa ***u l-membri tal-familja li jaħdmu fl-azjenda agrikola*** jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ ***u programmi edukattivi***, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. en

Emenda 3034
Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Valérie Deloge

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa ***u lill-membri tal-familja tagħhom li jaħdmu fl-azjenda agrikola*** jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. fr

Emenda 3035
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri ***jistgħu*** jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri ***għandhom*** jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa u ***l-membri tal-familja li jaħdmu fl-azjenda agrikola*** jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Is-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli huma essenzjali biex tiġi żgurata l-kontinwità tax-xogħol tal-azjendi agrikoli u biex l-attività agrikola ssir aktar kompatibbli mal-mard, it-trobbija tat-tfal, ir-responsabbiltajiet tal-indukrar, il-vaganzi, it-taħriġ u avvenimenti oħra tal-ħajja. Għalhekk għandhom jiġu appoġġjati mill-Istati Membri aktar milli jibqgħu purament fakultattivi. It-terminu "bidwi" huwa ristrett wisq, peress li l-membri tal-familja li jaħdmu fl-azjenda agrikola jikkontribwixxu wkoll għall-forza tax-xogħol, anke meta x-xogħol tagħhom ma jkunx imħallas. L-estensjoni tal-aċċess għalihom issaħħaħ il-pożizzjoni tagħhom u tgħin biex tiġi żgurata d-disponibbiltà tal-ħaddiema fl-azjenda.

Emenda 3036
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra	1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa ***u l-membri tal-familja li jaħdmu fl-azjenda agrikola*** jieħdu liv minħabba mard, għat-

tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. en

Ġustifikazzjoni

"Bidwi" bħala terminu huwa ristrett wisq. Kwalunkwe membru tal-familja li jaħdem fl-azjenda agrikola jikkontribwixxi għall-forza tax-xogħol, anke jekk ma jitħallasx għal dan l-għan. Għalhekk, is-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli jistgħu jsiru disponibbli wkoll għall-membri tal-familja, kemm billi tissaħħaħ il-pożizzjoni tagħhom (eż. il-mara tal-bidwi fit-trobbija tat-tfal) kif ukoll billi tiġi żgurata d-disponibbiltà kontinwa tal-forza tax-xogħol fl-azjenda agrikola.

Emenda 3037
Sakis Arnaoutoglou

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, ***għall-irkupru tas-saħħa mentali,*** kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. el

Emenda 3038
Vilis Krištopans

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.	1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa ***u l-membri tal-familja li jaħdmu fl-azjenda agrikola*** jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom.

Or. en

Emenda 3039
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ***, kif speċifikat aktar fil-Pjanijiet SNR tagħhom***.	1. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu appoġġ għas-servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, li jippermetti lill-bdiewa jieħdu liv minħabba mard, għat-trobbija tat-tfal, għall-kura tat-tfal u membri oħra tal-familja, għall-vaganzi u avvenimenti simili tal-ħajja, kif ukoll għal meta jkunu qed jieħdu sehem f'taħriġ ***u l-iskambju ta' għarfien prattiku***.

Or. pt

Emenda 3040
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE
Cristina Guarda, Ana Miranda Paz

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Is-servizzi għandhom jipprovdu wkoll appoġġ għall-ħaddiema tal-azjendi agrikoli li jieħdu sehem f'taħriġ, f'programmi edukattivi, fl-eżerċitar tad-dmirijiet tal-unjoni u tar-rappreżentanza tal-ħaddiema fil-qafas tad-djalogu soċjali, fil-korpi tal-parteċipazzjoni tal-ħaddiema u fin-negozjati ta' negozjar kollettiv, kif speċifikat f'aktar dettall fil-pjanijiet SNR tagħhom.

Or. en

Emenda 3041
Thomas Waitz
f'isem il-Grupp Verts/ALE
Cristina Guarda

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Dan l-appoġġ għandu jkun limitat għall-istabbiliment ta' servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli u għall-kostijiet tal-pagi tal-ħaddiema li jissostitwixxu lis-sid tal-azjenda agrikola matul perjodu limitat ta' żmien.	2. Dan l-appoġġ għandu jkun limitat għall-istabbiliment ta' servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli u għall-kostijiet tal-pagi tal-ħaddiema li jissostitwixxu lis-sid tal-azjenda agrikola matul perjodu limitat ta' żmien. ***L-appoġġ għandu jinkludi wkoll il-ħlas kontinwu tal-pagi matul il-miżuri ta' taħriġ u edukazzjoni, kif ukoll l-eżerċitar tad-dmirijiet tal-unjoni u tar-rappreżentanza tal-ħaddiema, inklużi t-tħejjija, il-parteċipazzjoni, is-segwitu u l-implimentazzjoni tal-eżiti tad-djalogu strutturat għal perjodu sa 10 % tal-ħin tax-xogħol tagħhom.***

Or. en

Emenda 3042
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Dan l-appoġġ ***għandu jkun limitat għall-istabbiliment*** ta' servizzi ta' għajnuna ***għall-azjendi agrikoli u għall-kostijiet*** tal-pagi tal-ħaddiema li jissostitwixxu lis-sid tal-azjenda agrikola matul perjodu limitat ta' żmien.	2. Dan l-appoġġ ***irid ikopri l-istabbiliment*** ta' servizzi ta' għajnuna ***u jissussidja bis-sħiħ il-kostijiet*** tal-pagi tal-ħaddiema li jissostitwixxu lis-sid tal-azjenda agrikola matul perjodu limitat ta' żmien***, li t-tul ta' żmien tiegħu ma jistax ikun anqas mill-minimu previst mid-dispożizzjonijiet nazzjonali applikabbli għas-sitwazzjonijiet ikkonċernati***.

Or. fr

Emenda 3043
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Dan l-appoġġ għandu jkun limitat għall-istabbiliment ta' servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli u għall-kostijiet tal-pagi tal-ħaddiema li jissostitwixxu lis-sid tal-azjenda agrikola matul perjodu limitat ta' żmien.	2. Dan l-appoġġ għandu jkun limitat għall-istabbiliment ta' servizzi ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli u għall-kostijiet tal-pagi tal-ħaddiema li jissostitwixxu lis-sid tal-azjenda agrikola ***jew il-membri tal-familja li jaħdmu fl-azjenda agrikola*** matul perjodu limitat ta' żmien.

Or. en

Emenda 3044
Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. Is-servizzi ta' sostituzzjoni temporanja pprovduti permezz ta' organizzazzjonijiet rikonoxxuti ta' għajnuna għall-azjendi agrikoli, kooperattivi agrikoli, sistemi ta' assistenza reċiproka jew arranġamenti komparabbli stabbiliti skont id-dritt nazzjonali ma għandhomx jitqiesu li joħolqu relazzjoni ta' impjieg bejn il-bidwi benefiċjarju u l-ħaddiem sostitut.
	L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu arranġamenti amministrattivi simplifikati għal tali servizzi sabiex jiffaċilitaw l-aċċess għal azjendi agrikoli żgħar u tal-familja.

Or. en

Emenda 3045
Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2b. F'żoni muntanjużi kkaratterizzati minn sistema ta' produzzjoni ta' mikronegozji fejn l-ispirtu ta' mutwalità bejn il-bdiewa żgħar huwa b'saħħtu, l-għajnuna msemmija fil-paragrafu 2 tista' tiġi allokata b'mod preventiv għall-istabbiliment ta' fond mutwu stabbilit fost il-bdiewa u sussegwentement użat għall-finijiet imsemmija fil-paragrafu 1.

Or. en

Emenda 3046
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Proposta għal regolament

Artikolu 17a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 17a
	Appoġġ għal proġetti territorjali li jippromwovu s-sovranità u r-reżiljenza agrikoli
	1. Il-miżura tikkonsisti fil-finanzjament ta' valutazzjoni fit-territorju kollu li għandha l-għan li tidentifika proġetti agrikoli promettenti li għandhom jiġu appoġġati jew żviluppati, f'koordinazzjoni, meta jkun meħtieġ, ma' partijiet ikkonċernati ekonomiċi reġjonali oħra. Din il-valutazzjoni twassal għal pjan direzzjonali pluriennali kondiviż imfassal biex jidentifika proġetti strateġiċi komuni għal territorju, flimkien mal-miżuri ta' adattament rilevanti. Din tqis il-produzzjoni, l-organizzazzjoni tal-infrastruttura industrijali, il-kanali tal-kummerċjalizzazzjoni, il-ħtieġa tal-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament għalih, u l-istrateġija msemmija fl-Artikolu 15. Din l-iskema hija kofinanzjata bir-rati stabbiliti fl-Artikolu 35(4) tar-Regolament (UE) 20XX/XXXX [ir-Regolament dwar l-SNR].
	2. Għall-bdiewa, il-pjan direzzjonali msemmi fil-paragrafu 1 għandu jispeċifika d-dispożizzjonijiet eżistenti ta' dan ir-Regolament meħtieġa biex jintlaħqu l-objettivi. B'mod partikolari, jistgħu jintużaw il-miżuri ta' tranżizzjoni msemmija fl-Artikolu 10, l-investimenti msemmija fl-Artikolu 13 u l-pakkett tal-bidu msemmi fl-Artikolu 14.
	3. Meta jagħżlu proġetti għall-finanzjament fl-ambitu tal-Fond Ewropew għall-Kompetittività u Orizzont Ewropa, l-Istati Membri għandhom jiżguraw konsistenza mal-proġetti settorjali stabbiliti fil-pjanijiet direzzjonali mfassla f'konformità ma' dan l-Artikolu.

Or. en

Emenda 3047
Paulo do Nascimento Cabral, Sérgio Humberto, Ana Miguel Pedro, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Proposta għal regolament
Artikolu 17a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 17a
	Inizjattivi ta' kooperazzjoni territorjali u lokali
	1. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu u jipprovdu appoġġ għall-kooperazzjoni fl-oqsma li ġejjin:
	(a) proġetti tal-grupp operazzjonali EIP-AGRI kif imsemmi fl-Artikolu 19(2) [EIP];
	(b) skemi ta' kwalità rikonoxxuti mill-Unjoni jew l-Istati Membri, u l-adozzjoni tagħhom mill-bdiewa;
	(c) appoġġ għall-gruppi tal-produtturi, kooperattivi, organizzazzjonijiet tal-produtturi jew organizzazzjonijiet interprofessjonali;
	(d) azzjoni biex tiġi promossa u appoġġata l-kooperazzjoni interġenerazzjonali, inkluża s-suċċessjoni f'azjendi agrikoli;
	(e) appoġġ għal forom oħra ta' kooperazzjoni li jikkontribwixxu għall-objettivi speċifiċi.

Or. pt

Emenda 3048
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Proposta għal regolament
Artikolu 17a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 17a
	Għajnuna għall-ġestjoni tal-ilma u r-reżiljenza tal-ilma
	L-Istati Membri jistgħu jagħtu għajnuna biex irawmu l-aċċess sikur għall-ilma, il-modernizzazzjoni u d-diġitalizzazzjoni tal-ġestjoni tal-ilma u r-reżiljenza tal-ilma tal-azjendi agrikoli, u biex jippermettu lill-bdiewa ġestjoni integrata tal-ilma, fost l-oħrajn permezz tal-modernizzazzjoni tas-sistemi ta' irrigazzjoni fejn xieraq. Dan l-appoġġ jista' jiġi implimentat skont l-objettiv rurali stabbilit fir-Regolament 2025/0240 (ir-Regolament PSNR).
	Or. es